



SAMEDI 16 DÉCEMBRE 1995

No 36142 - 115e année  
J.A. 2300 La Chau-de-Fonds  
Fax: 039/210 360  
Fr. s. 2.- / FF 6,00  
(TVA incluse)

Administration: 039/210 310  
Rédaction: 039/210 210  
Abonnements: 039/210 311  
Annonces Publicitas: 039/210 410

# L'Impartial

France

## Ça repart!

Après trois semaines de paralysie, la reprise du travail amorcée jeudi à la SNCF et à la RATP s'est confirmée hier: une majorité de cheminots ont décidé de suspendre la grève, tandis qu'à Paris plusieurs lignes de métro et de bus ont recommencé à fonctionner.

Page 2

Suisse

## Cap maintenu

La Banque Nationale Suisse (BNS) maintiendra en 1996 le cap de la politique monétaire menée en 1995. Son objectif prioritaire reste de préserver la stabilité des prix, gage pour elle du maintien de la capacité concurrentielle de la Suisse.

Page 4

## Duo du banc

On envoie des sondes sur les planètes. Mais, je me demande si les réponses sont toujours à la hauteur des questions posées?

Si les questions sont bien ciblées, il y aura toujours de bonnes...



Page 7

Canton de Neuchâtel

## Adieu le CFN!

La dissolution du Crédit Foncier Neuchâtelois (CFN) a été entérinée hier matin à Neuchâtel par l'assemblée des actionnaires. Le CFN a été absorbé par la Banque Cantonale Neuchâteloise (BCN). Les actionnaires recevront 564 francs par action. Il y a deux ans, elles étaient encore cotées à un cours voisin de 1000 francs.

Page 15

## Sommet européen de Madrid: accord sur la monnaie unique

# «Euro» en 1999!

Le sommet européen de Madrid a permis hier une percée significative sur la monnaie unique. Un accord sur le nom «euro» a été obtenu et les Quinze ont adopté définitivement tout le scénario technique de passage à cette monnaie à partir du 1er janvier 1999.

Les dirigeants européens ont ainsi voulu s'assurer du caractère «irréversible» du processus. Ils ont solennellement confirmé l'échéance du 1er janvier 1999, date à partir de laquelle la Banque Centrale Européenne mènera la politique monétaire et de changes de l'UE. Les pièces et les billets en monnaie unique ne seront introduits que le 1er janvier 2002 au plus tard. Ils remplaceront totalement les signes monétaires nationaux le 1er juillet de la même année.

Les Quinze ont en outre baptisé la monnaie unique «euro», comme le voulait Bonn. Ils ont aussi choisi la date de la sélection des participants - «le plus tôt possible en 1998», sur la base des performances «réelles» de 1997, comme l'exigeait l'Allemagne. Enfin, ils ont décidé que les émissions de la dette publique seraient libellées en «euros» dès 1999, comme le souhaitait Paris.

### GARANTIES

Ces trois points, qui posaient problème, peuvent paraître techniques. Ils sont toutefois essentiels au succès de l'opération. Le choix d'un nom permettra de commencer dès le début de 1996 le travail de «commercialisation» de la monnaie unique auprès des banques, des entreprises et des citoyens, pour les-

quels cela représentera un bouleversement considérable.

La sélection des participants en 1998 sur la base de chiffres réels, et non en décembre 1997 sur la base d'estimations, est une garantie que la monnaie unique sera basée sur des données vraiment fiables. Au passage, ce choix écarte la possibilité d'un report de l'Union économique et monétaire (UEM). En effet, le traité de Maastricht prévoit que les dirigeants européens ne peuvent fixer une autre date que le 1er janvier 1999 qu'avant le 31 décembre 1997.

Enfin, le fait de libeller dès le 1er janvier 1999 les nouveaux emprunts de la dette publique est un autre gage d'irréversibilité de l'UEM: sans cela, aucune «masse critique» n'aurait été disponible, puisque les pièces et les billets ne seront introduits que trois ans plus tard.

### SCEPTICISME

Les «grands argentiers» de l'Union se sont félicités de ce succès. Il n'est toutefois pas dit que le débat sur le report de la monnaie unique, prôné par une partie des gaullistes français et l'opposition social-démocrate allemande, soit clos.

Pour le premier ministre britannique John Major, qui n'a jamais caché son scepticisme et trouve qu'il est «plutôt bizarre de baptiser le bébé avant même que la mère ne soit enceinte», ses collègues agissent comme «Alice au pays des merveilles».

En fait, les Quinze se sont donné à Madrid toutes les chances de réussir leur pari. Tous sont toutefois conscients que la monnaie unique ne verra pas le jour si la croissance économique ne reprend pas assez pour permettre de mener de



front la chasse aux déficits et la lutte contre le chômage.

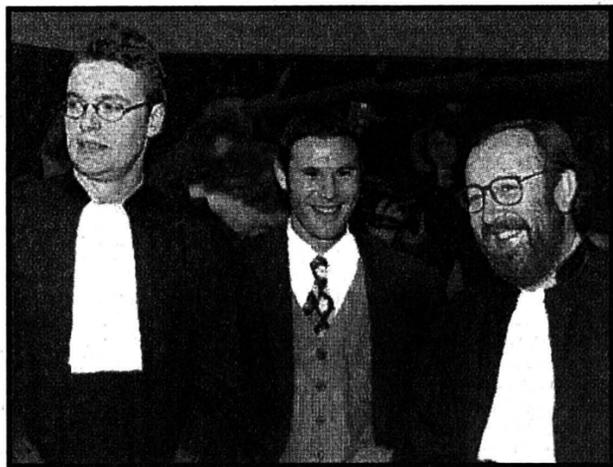
L'exemple de la France, dont le président s'est rendu à Madrid lesté de 22 jours de grèves, démontre que la rue risque de bloquer le processus si l'Europe ne crée pas d'emplois. «Le nombre de ceux pour qui l'Union européenne est synonyme de remise en cause des acquis et de suppressions d'emplois va croissant», a constaté Klaus Haensch, le président du Parlement européen. (ats, afp, reuter)

## Ouverture américaine

Un accord de coopération interrégionale a été signé hier par les dirigeants de l'Union européenne (UE) et ceux du MERCOSUR (Argentine, Brésil, Paraguay, Uruguay). Il inaugure l'ouverture économique et politique des Quinze à l'Amérique latine. Il vise l'établissement d'une vaste zone de libre échange à l'horizon 2005. L'accord doit permettre de promouvoir le processus d'intégration régionale dans les domaines politique, économique, commercial, industriel, scientifique, institutionnel et culturel. Puis en 2001 devrait s'ouvrir l'ère de la libération progressive des échanges commerciaux. (ats, afp)

## Football - Affaire Bosman

# Une sacrée bombe



Jean-Marc Bosman et son avocat

Le joueur belge a obtenu gain de cause auprès de la Cour européenne de justice. (Keystone)

Page 11

## OPINION

# Politique avant tout

Face au «Livre blanc» de David de Pury, tout le monde voit rouge. C'est normal, mais la colère n'est pas toujours bonne conseillère. Dame! le coprésident d'ABB ne fait finalement que son travail: il prêche pour sa paroisse. Le reste - c'est à dire tout - demeure entre les mains des autorités politiques et, partant, du peuple suisse. Autant dire que les pages du «Livre blanc» auront tout le temps de jaunir avant que les propositions qu'elles renferment ne soient concrètement discutées.

Dans ce contexte, l'intérêt du «Livre blanc» est plus dans le débat qu'il provoque que dans les mesures qu'il préconise. Sur le fond, tout le monde est d'accord: les antiques recettes de politique économique ne fonctionnent plus. Trop lourdement endettés, les Etats n'ont par exemple plus les moyens de créer la relance ou d'assumer certaines charges, notamment sociales.

On peut s'en émouvoir, on ne doit pas s'en étonner. Jadis, deux tiers de personnes actives assuraient financièrement la vieillesse ou l'incapacité de travail d'un tiers de personnes inactives. Aujourd'hui, seule une moitié de la population demeure productive au sens matériel du terme. En clair, ce qui était financièrement

équilibré naguère ne peut plus l'être aujourd'hui: on n'a jamais fait plus de pain avec moins de farine.

Il faut donc procéder à un rééquilibrage. C'est à cette réflexion que David de Pury et ses commensaux se sont attelés. Au terme de leurs cogitations, ils ont logiquement préconisé le remède qui convient le mieux aux industriels: le libéralisme sauvage.

C'est de bonne guerre. Depuis longtemps, la gauche et les syndicats réfléchissent aux mêmes problèmes et recommandent les solutions les plus aptes à satisfaire leurs adhérents.

En clair, les capitaines d'industrie barrent à tribord et les quartiers-maîtres syndicaux gouvernent à babord, mais tous ont l'œil rivé sur le social.

Par bonheur, l'économie seule ne régit pas la vie. Le bon cap, c'est du côté politique qu'il convient de le chercher. Les autorités fédérales le savent, mais elles ne trouveront leur voie qu'avec le concours de citoyens politiquement inventifs et dynamiques. Les Suisses l'ont été naguère, au point d'être parfois cités en exemple. Il ne tient qu'à eux de prouver qu'ils le sont toujours.

Benoît COUCHEPIN



# Opération Nez rouge

de 22 heures à 4 heures, Saint-Sylvestre jusqu'à 6 heures

# Tél. 155 22 08



France: les cheminots vont reprendre le travail

## Grève suspendue



Paris

On assiste à une reprise du trafic.

(Keystone)

Une majorité d'assemblées générales de cheminots a décidé hier de suspendre la grève, ont annoncé les syndicats CGT et FO, à la pointe du mouvement. Le travail reprendra progressivement sur tout le réseau ferroviaire français d'ici à lundi, après plus de trois semaines de paralysie.

Parallèlement, la tendance à la reprise du trafic sur une partie du réseau ferroviaire amorcée jeudi s'est amplifiée dans le nord, l'est et le centre du pays. Depuis le 23 novembre, la grève des cheminots était le fer de lance du mouvement social de protestation contre les réformes proposées par le gouvernement pour désendetter la SNCF et la sécurité sociale.

Les 180.000 cheminots restaient cependant «vigilants et mobilisés pour d'autres rendez-

vous», notamment les manifestations du 16 décembre pour le retrait du «plan Juppé» sur la sécurité sociale, a annoncé la CGT.

Critiqué par les syndicats et désavoué par le premier ministre Alain Juppé, le président de la SNCF Jean Bergougnoux a présenté sa démission. M. Bergou-

gnoux, 56 ans, avait été nommé à ce poste en mai 1994. Sa démission était notamment réclamée par la CGT.

A Paris, la moitié des lignes du métro ont partiellement rouvert. La SNCF a annoncé une reprise du trafic «au coup par coup» dans la région parisienne, sans horaires fixes. Dans le reste du pays, la tendance était à une

reprise encore très limitée. Six trains à grande vitesse ont circulé entre Lille et l'aéroport de Roissy, un TGV a relié Dijon à Paris. Le ministre des Transports Bernard Pons a indiqué «avoir le sentiment» que la reprise à la SNCF serait effective mardi prochain.

Malgré la tendance à la reprise, les CFF ne s'attendaient pas hier à ce que des TGV circulent entre la Suisse et la France avant lundi. Dans le trafic aérien, aucune perturbation n'a été signalée, malgré un appel à une grève des aiguilleurs du ciel. Dans les services postaux, 40 centres de tri sur 135 restaient bloqués hier soit six de moins que la veille, selon la direction.

La Banque de France a fait vendredi un geste apprécié du gouvernement, en baissant de 0,25%, à 4,45 % à partir de lundi son principal taux directeur. Le franc français était à nouveau en nette hausse hier.

(ats, afp, reuter)

Croatie et RFY

## Pas de reconnaissance

Le président croate Franjo Tudjman a annoncé hier qu'il avait rejeté les conditions de Belgrade pour une reconnaissance mutuelle entre la Croatie et la Yougoslavie, propre pourtant à consolider la paix. Il a expliqué que Belgrade avait fait une proposition d'échange territorial inacceptable.

«Il n'y a pas eu de signature de l'accord sur la normalisation car la partie serbe a exigé auparavant la signature d'un accord sur Prevlaka», une presqu'île dans l'extrême sud de la Croatie, a affirmé M. Tudjman. Cette région croate, sur la côte adriatique, située à la frontière avec le Monténégro, contrôle l'accès des bouches du Kotor où mouille la flotte serbe. Belgrade souhaite l'échanger contre une région de Bosnie-Herzégovine d'où les Serbes de Bosnie menacent le port croate de Dubrovnik.

La normalisation des relations entre la Croatie et la République fédérale de Yougoslavie (RFY, Serbie et Monténégro) était considérée comme une garantie supplémentaire de solidité pour le pacte de paix signé à Paris par les protagonistes du conflit en ex-Yougoslavie. La Conférence de Paris a été l'occasion d'une reconnaissance formelle entre la RFY et la Bosnie-Herzégovine.

La RFY souhaite obtenir une reconnaissance formelle de la Croatie pour pouvoir prétendre pleinement à la succession de l'ex-Yougoslavie et notamment de ses avoirs financiers à l'étranger.

La Croatie a proposé «la création d'une commission internationale d'arbitrage pour trouver une solution, mais la partie serbe l'a rejetée tout en déclarant qu'un accord sur la normalisation serait trouvé dans le cadre du processus de paix actuel», a conclu M. Tudjman.

Par ailleurs, Radovan Karadzic, le «président» des Serbes de Bosnie, a officiellement mis un terme hier à l'état de guerre dans le pays, sauf pour les secteurs de Sarajevo qu'il revendique. L'agence serbe bosniaque SRNA précise que le statut des zones serbes de la capitale «sera précisé ultérieurement».

(ats, afp, reuter)

## BRÈVES

Maire FN de Toulon

Election invalidée

Le Tribunal administratif de Nice a déclaré inéligible le maire Front national de Toulon, Jean-Marie Le Chevallier. Cet arrêt a été rendu hier à la suite du rapport de la Commission nationale des comptes de campagne, qui avait rejeté le 11 octobre les comptes de Le Chevallier.

Corée du Nord

Réacteurs nucléaires américains

Un consortium dirigé par les Etats-Unis et la Corée du Nord ont signé un accord, hier à New York. Il prévoit la fourniture à Pyongyang de deux réacteurs nucléaires à eau pressurisée contre l'arrêt du programme nucléaire nord-coréen.

Luxembourg

Grève de la fonction publique

Le service public luxembourgeois a suivi hier une grève de 24 heures. L'arrêt de travail des contrôleurs du ciel a paralysé tous les départs prévus depuis l'aéroport de Luxembourg-Findel.

Sommet de Madrid

Accord UE - MERCOSUR

Un accord de coopération interrégionale a été signé hier à Madrid par les dirigeants de l'Union européenne (UE) et ceux du MERCOSUR (Argentine, Brésil, Paraguay, Uruguay).

Naplouse

Arafat candidat

Le chef de l'OLP Yasser Arafat s'est déclaré hier à Naplouse candidat à la présidence de l'exécutif palestinien. Il s'exprimait devant des dizaines de milliers de personnes.

Législatives russes

Déclaration de Eltsine

Boris Eltsine a brusquement dramatisé, hier, l'enjeu des élections législatives russes de demain. Il a affirmé que la victoire annoncée des communistes risquait d'amener la «guerre civile» en Russie.

Inde: selon

le «New York Times»

Essai nucléaire préparé

L'Inde s'apprête à procéder à son premier essai nucléaire depuis 21 ans, a rapporté hier le «New York Times» qui voit dans cette initiative une démonstration de force vis-à-vis du Pakistan. Le Ministère indien des Affaires étrangères a qualifié cette information de «hautement spéculative».

Indépendantistes tchéchènes

## Prise d'une ville

Les combattants indépendantistes contrôlent totalement la ville tchéchène d'Ourous-Martane et ses environs, a constaté hier matin un journaliste de l'AFP. Cette localité est située à une vingtaine de km au sud-ouest de la capitale tchéchène Grozny.

Par ailleurs, les forces russes ont envoyé, également hier matin, des renforts à Goudermès, la deuxième ville de Tchétchénie à 40 km à l'est de Grozny, a rapporté l'agence ITAR-TASS. Des combats y opposaient depuis jeudi forces russes et combattants indépendantistes, a rapporté l'agence ITAR-TASS.

A Goudermès, par contre, les indépendantistes ont été repoussés de la gare et du siège de la

police, qu'ils encerclaient, selon des sources militaires citées par ITAR-TASS. Les combats ont fait rage hier jusqu'à l'aube dans Goudermès, avant de s'atténuer au lever du jour. Des tirs d'armes légères intermittents pouvaient être entendus dans la matinée venant de la localité, dont l'accès était interdit par les troupes russes.

Les combats à Goudermès et la prise d'Ourous-Martane surviennent au deuxième jour des élections organisées par le pouvoir tchéchène installé par Moscou. Ce scrutin vise à élire à la fois les représentants de la Tchétchénie à la Douma (chambre basse du parlement russe) et à pourvoir le nouveau poste de «chef de la République» tchéchène. (ats, afp)

Italie

## Dini obtient la confiance

Le gouvernement italien de Lamberto Dini a obtenu par deux fois la confiance hier à la Chambre des députés. Il a ainsi évité d'être mis en minorité sur son projet de budget 1996. L'épreuve de vérité interviendra la semaine prochaine au moment de sa démission annoncée.

Le gouvernement, qui faisait face à plus de 2500 amendements, avait posé jeudi la question de confiance sur deux «maxi-amendements» rassemblant les mesures dont il voulait l'adoption. Il s'agissait d'accélérer l'adoption du projet à la Chambre et de permettre son adoption avant la fin décembre.

Si la confiance avait été refusée, M. Dini aurait été contraint de démissionner, alors que le budget se serait trouvé rejeté en grande partie. C'est sans doute le raisonnement qui a amené certains députés du Pôle de la liberté de l'ancien président du Conseil Silvio Berlusconi à s'abstenir opportunément.

Comme il l'a annoncé, M. Dini démissionnera une fois le budget adopté. Le président de la République lui demandera de se représenter devant le Parlement afin de vérifier s'il a une majorité pour continuer à gouverner l'Italie pendant le premier semestre 1996, période de présidence italienne de l'UE. (ats, afp)

Corée du Sud

## Nouveau premier ministre

Un universitaire connu pour sa «grande intégrité», Lee Soo-Sung, a été nommé hier premier ministre en Corée du Sud pour tenter de sortir le pays d'une crise politique. Celle-ci est liée notamment à des affaires de corruption au plus haut niveau, a annoncé la présidence sud-coréenne.

La nomination à la tête du gouvernement par le chef de l'Etat Kim Young-Sam de Lee Soo-Sung devrait être soumise à l'approbation du Parlement aujourd'hui. M. Lee, 56 ans, est président de l'Université nationale de Séoul et juriste réputé ayant fait des études en France et aux Etats-Unis.

Une fois sa désignation au poste de premier ministre, en remplacement de Lee Hong-Koo, confirmée par les députés, Lee Soo-Sung, devrait, comme c'est l'usage dans la vie politique sud-coréenne, procéder à un vaste remaniement ministériel, selon les analystes.

Lee Soo-Sung aura pour tâche de «diriger activement» le gouvernement, alors que la Corée du Sud traverse une crise politique, a indiqué le porte-parole présidentiel. Cette nomination intervient, en effet, après les arrestations successives de deux anciens présidents de la République, Roh Tae-Woo et Chun Doo-Hwan. (ats, afp)

Négociations israélo-syriennes

## «Progrès substantiels»

La Syrie et Israël sont disposés à reprendre leurs négociations de paix «sans condition», a indiqué hier à Damas un haut responsable américain après un entretien entre Hafez al-Assad et Warren Christopher. Ce dernier avait auparavant fait état de «progrès substantiels».

Selon le responsable américain qui a requis l'anonymat, «aucun des deux protagonistes n'impose actuellement des conditions pour la reprise des discussions». «Ils sont beaucoup plus ouverts et il y a un sentiment que le temps est venu d'aller de l'avant», a-t-il ajouté.

Selon lui, Israël exigeait auparavant «que toute discussion soit précédée de contacts militaires», alors que la Syrie «voulait obtenir au préalable un accord» de fond. Mais à présent, Israël et la Syrie «nous ont clairement donné les moyens d'établir un contact» permettant de trouver un format adéquat pour les négociations, a-t-il poursuivi.

«J'ai réalisé des progrès substantiels aujourd'hui», a déclaré pour sa part le secrétaire d'Etat américain après un entretien de quatre heures avec le président syrien. Arrivé à Damas dans la nuit de jeudi à hier, le secrétaire d'Etat devait se rendre hier en Israël. Il fera part au Premier ministre israélien Shimon Peres de ses discussions avec M. Assad. M. Christopher décidera ensuite s'il devra retourner demain à Damas.

Les négociations syro-israéliennes sont gelées depuis six mois en raison de différends sur les mesures de sécurité devant accompagner un éventuel retrait israélien du plateau du Golan syrien, occupé depuis 1967.

Cherchant à profiter du «changement de climat» régional depuis l'assassinat du Premier ministre israélien Yitzhak Rabin le 4 novembre, le secrétaire d'Etat américain souhaite donner un coup de fouet à ces pourparlers. (ats, afp, reuter)

## PARTI PRIS

## Extinction des feux

Les grèves qui s'achèvent, en France, malgré le baroud d'honneur d'aujourd'hui, renvoient à un modèle de relations sociales propres aux pays latins. C'est une synthèse laborieuse qui s'impose après un mois de paralysie et qui, finalement, laisse à tous les intervenants au conflit un goût de soufre. Le gouvernement Juppé est accusé d'avoir ou trop concédé ou pas assez négocié; les grévistes doivent abdiquer devant le plan gouvernemental de réforme de la sécurité sociale; enfin, le patronat refuse de participer au sommet sur l'emploi de jeudi.

Le corps social français vient de connaître un accès de fièvre en trois phases, avec une sortie de crise qui est peut-être la dernière du genre. Commencée par les revendications «catégorielles» des cheminots, la grève s'est élargie très vite à tout le secteur public qui s'estime menacé dans son existence même et désigne confusément l'adversaire: Bruxelles... Juppé cède sur les revendications des cheminots.

Le contre-feu ne vient pas des concessions du Premier ministre, mais de Jacques Chirac qui a conduit le jeu présidentiel avec une habilité qui fait oublier ses maladresses dans la reprise des essais nucléaires. Le mérite en revient, sans doute, pour partie à son conseiller en communication, Jacques Pilhan, vétéran des septennats Mitterrand. La réalité n'en reste pas moins que le Président a su garder du champ par rapport au conflit et instiller de rares interventions avec sens d'opportunité. D'abord dans le maniement du verbe présidentiel qui, par deux fois seulement, affirme son soutien à Juppé, puis souligne qu'il n'y a pas d'alternative à la politique du Premier ministre, enfin qu'il n'a pas été élu «pour

organiser le déclin». Quant aux actes, ils sont gérés avec un sens théâtral qui plaît toujours aux Latins: c'est la libération des pilotes français et c'est la signature, à Paris, de l'accord du paix en Bosnie-Herzégovine, accompagné de l'hommage de Clinton à Chirac.

Les Français n'ont retenu qu'une leçon: le navire «France» n'est pas un bateau ivre; il y a un capitaine à bord...

Le 3e acte est à venir, douloureux pour Juppé qui, dans la tradition de la Vème République, jouera le rôle de fusible, mais non en pleine crise, lorsque les ordonnances de réforme seront promulguées, c'est-à-dire au premier trimestre 1996. La danse du scalpe est d'ailleurs engagée par une insolite coalition réunissant les «anti-Maastrichtiens», autour du tandem reconstitué Séguin-Pasqua, et les «maastrichtiens» du clan Baladur.

En fait, le changement de gouvernement à venir ne profitera pas à ces banderilleros, parce que Séguin ou Pasqua à Matignon, c'est une provocation pour Kohl et un camouflet pour les libéraux de la majorité.

Ces quatre semaines de paralysie de la France n'en constituent pas moins un chant du cygne, celui d'un vaste secteur public, protégé par ses statuts, mais inquiet du désengagement de l'Etat, condamné au mythe de la grève pour exister et se faire reconnaître, mais contraint d'observer sa solitude face au secteur privé: Renault n'est-il pas resté étonnamment calme?

On l'a deviné: au-delà de ces soubresauts, la France est entrée dans ces procédures «anglo-saxonnes», dénoncées par Marc Blondel, tenant de la culture du Grand Soir. Pierre LAJOUX

LE GANG DES PRIX!

# FAILLE-HIT

DERNIER JOUR!

Immeuble Léopold-Robert 11a - Bâtiment de «La Baloise» - 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. (077) 46 73 23

# LA CHAUX-DE-FONDS

Samedi 16 décembre 10 h - 17 h

SPECTACLES - LOISIRS



**Café Le Pantin**  
Ronde 5  
☎ 039/28 67 20

**MATCH AUX CARTES**  
Dimanche 17 décembre  
à 14 heures 132-780370

INVITATION



Armée du Salut Numa-Droz 102  
La Chaux-de-Fonds

DIVERS

BIJOUTERIE - HORLOGERIE



**Le diamant**  
Avenue Léopold-Robert 41  
La Chaux-de-Fonds

LONGINES RADO ZENITH  
swatch

VACANCES - VOYAGES



Chemin de fer du Jura  
**ERGUEL**

Mercredi 20 décembre 1995  
**MICHEL SARDOU** en concert  
à Genève Arena  
Fr. 113.- (car + pl. ass. numérotées)

30 décembre 1995 -  
2 janvier 1996  
**UN NOUVEL-AN EN PROVENCE**  
pas comme les autres... Fr. 675.-

Dimanche 31 décembre 1995  
**COURSE DE LA SAINT-SYLVESTRE**  
à la Baraque des Violons  
Fr. 125.- tout compris  
(sans les boissons)

Dimanche 31 décembre 1995  
**LOTO DE LA SAINT-SYLVESTRE**  
à Fribourg  
Fr. 42.- (car seul.). AVS Fr. 38.-

Lundi 1er janvier 1996  
**ENTREZ joyeusement dans la NOUVELLE ANNÉE**  
Fr. 99.- tout compris  
(sauf les boissons)

Dimanche 7 janvier 1996  
Théâtre de Besançon  
**LA GRANDE-DUCHESSE DE GEROLSTEIN**  
Opérette de Rossini  
Fr. 90.- balcon/orchestre  
Fr. 80.- galerie face

Samedi 17 février 1996  
**LE BARBIER DE SÉVILLE**  
Opérette de Rossini  
Fr. 98.- balcon/orchestre  
Fr. 80.- galerie face

Vendredi 23 février 1996  
La célèbre comédie musicale  
**STARMANIA**  
à Genève Arena  
Fr. 123.- places 1re assises  
et numérotées

Renseignements et inscriptions:  
AUTOCARS CJ Voyages ERGUEL  
2720 Tramelan 2610 Saint-Imier  
☎ 032/97 47 83 ☎ 039/41 22 44

Réservez vos vacances  
chez le spécialiste au 039/41 22 44  
160-716772

## FUST TV • HI-FI • VIDEO • NATEL PHOTO • FILM • CD • PC

PIONEER SONY PHILIPS NOVATRONIC SANYO JVC Panasonic BOSCH Canon OLYMPUS COMPAQ

En permanence, appareils d'exposition,  
de démonstration et d'occasion à  
des prix super avantageux!

**Fust** chez  
**INNOVATION**  
Jelmeli  
GRAND PASSAGE

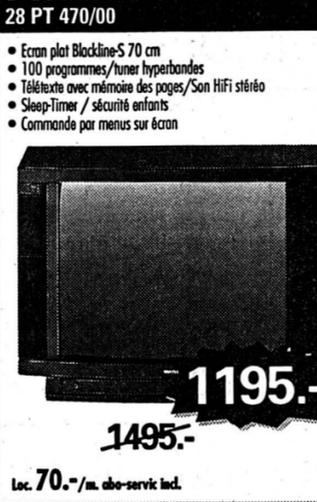
NOVATRONIC VCR-2095 SV



SONY SLV-E 90 EG



PHILIPS 28 PT 470/00



SONY MIDI A-290 CD



SANYO CEP 2180



COMPAQ Presario 9520



COMPAQ Presario 9538



**FUST Garantie 5 étoiles**  
\* Prix minimal garanti (remboursement si le produit est offert ailleurs officiellement moins cher dans les 5 jours)  
\* Service garanti (livraison et raccordement)  
\* Service de réparation garanti  
\* Conseils professionnels garantis  
\* Vaste choix garanti comprenant toutes les grandes marques

**PENTAX ESPIO 70**  
\* L'appareil de photo compact très facile à utiliser  
\* Zoom 38 - 70 mm  
\* Autofocus/Flash intégré  
\* Déclencheur automatique  
**269.-**  
Nous proposons toutes les grandes marques!

La Chaux-de-Fonds  
La Chaux-de-Fonds  
Bienne  
Neuchâtel  
(PC = proposent également des ordinateurs)  
Réparation rapide toutes marques  
Service de commande par téléphone  
Computer-HOT-LINE (Fr. 2.-/minute)  
05-260820/4x4

Hyper-Fust, bd des Eplatures 44 039 26 12 22 (PC)  
Jumbo 039 26 94 44  
Hyper-Fust, route de Soleure 122 032 52 16 02 (PC)  
Torre, rue des Terreaux 7 038 25 51 52  
155 30 22  
155 56 66  
157 50 30  
et dans toutes les succursales  
**Jelmeli**  
**INNOVATION • AUX ARMOURINS**

à noter!

Horaires spéciaux de fin d'année

**La Chaux-de-Fonds**  
Jeudi 21 décembre  
**NOCTURNE jusqu'à 21.30h.**  
Lundi 18 décembre ouvert dès 8.00h.

Nos magasins de  
**Forges et Versoix**  
seront ouverts les mercredis après-midi  
20, 27 décembre et 3 janvier

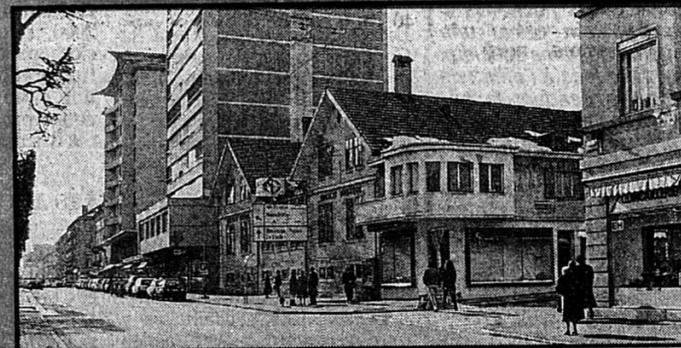
**Le Locle**  
Mercredi 20 décembre  
**NOCTURNE jusqu'à 21.30h.**  
lundi matin 18 décembre ouvert dès 8.00h.  
Désormais, notre magasin restera ouvert  
tous les samedis jusqu'à 17h.

**Lundi 18 décembre**  
Tous nos magasins seront  
**OUVERTS dès 8h.**

**MIGROS**

DIVERS

## LE GRAND PONT



BAR À CAFÉ **La Ruche**

Didier Girard  
Avenue Léopold-Robert 108  
☎ 039/23 28 44

souhaite à sa fidèle clientèle  
de joyeuses fêtes et une bonne  
et heureuse année

Un rendez-vous toujours sympa  
132-780262



**Nuance**  
Salon dames et messieurs  
Styliste  
Angela

Nouveau, Mirage extension  
simple et rapide,  
accentue volume et longueur  
de vos cheveux

Léopold-Robert 108 ☎ 039/23 14 69  
Rez supérieur La Chaux-de-Fonds  
132-773772



La nouvelle  
**PEUGEOT 406**

**ENTILLES SA - STAND SA**

GARAGE ET CARROSSERIE  
Roger Simon  
Léopold-Robert 146 Girardet 27  
2300 La Chaux-de-Fonds 2400 Le Locle  
☎ 039/26 42 42 ☎ 039/312 941

CONCESSIONNAIRE  
PEUGEOT

CARREFOUR DES ACHATS

## La BNS maintient le cap: pas d'assouplissement excessif

# Priorité à la stabilité

La Banque Nationale Suisse (BNS) maintiendra en 1996 le cap de la politique monétaire menée en 1995. Son objectif prioritaire reste de préserver la stabilité des prix, gage pour elle du maintien de la capacité concurrentielle de la Suisse. Le PIB devrait croître de 1,8% en 1996, prévoit la BNS.

La Banque Nationale veut de nouveau augmenter la monnaie centrale désaisonnalisée de plus de 1% en 1996, a indiqué le président de la direction générale de la BNS, Markus Lusser, vendredi à Zurich devant la presse. Elle dépasse ainsi son objectif à moyen terme, qui est de 1% sur la période 1995-1999, et maintient le cap qu'elle a suivi en 1995.

L'écart entre la monnaie centrale et son objectif de croissance fixé à moyen terme devrait continuer à diminuer en 1996, a souligné M. Lusser. Le rythme de 1% visé à moyen terme a été fixé dans des conditions idéales de stabilité des prix, accompagnée d'une croissance correspondant au potentiel de production, a rappelé le président de la BNS.

Or, ce n'est pas le cas actuellement. Le produit intérieur brut (PIB) de la Suisse reste en effet inférieur à son niveau potentiel. La monnaie centrale évolue de ce fait en dessous de son chemin de croissance. L'objectif de la banque centrale reste malgré tout de réduire cet écart.

### MOINS VIGOREUSE

Au quatrième trimestre 1995, la monnaie centrale désaisonnalisée dépassait de 1,3% le niveau atteint un an auparavant. La BNS tablait toutefois sur une hausse de 2%, en raison notam-

ment de l'introduction de la TVA.

Cette évolution provient avant tout d'une reprise économique bien plus timide que prévu, a expliqué M. Lusser. Alors que la BNS tablait sur une hausse de 2,5% du PIB, sa croissance n'a été que de 1% environ. La banque centrale a donc décidé de diminuer les taux d'intérêt, contribuant ainsi à atténuer les répercussions négatives de la revalorisation du franc.

La BNS a baissé à quatre reprises cette année son taux d'escompte, le ramenant de 3,5% à 1,5%, a rappelé Jean Zwahlen, membre de la direction générale. Pour autant, il n'est pas question, contrairement à certaines demandes, d'assouplir excessivement la politique monétaire, a assuré M. Lusser.

La tâche majeure de la BNS consiste à préserver la stabilité des prix, a-t-il réaffirmé. Celle-ci est l'élément essentiel de la capacité concurrentielle de l'écono-

mie suisse. Il ne faut pas se laisser guider uniquement par le court terme.

Concernant la conjoncture pour 1996, la BNS est un peu plus optimiste que la majorité des instituts. Alors que le consensus table sur une croissance de 1,5% du PIB, M. Lusser pense qu'elle sera de 1,8% de fin 1995 à fin 1996. Le renchérissement devrait fléchir à 1,5% en moyenne annuelle.

### SANS SURPRISE

Le président de la BNS, qui se retire le 30 avril 1996, a une nouvelle fois constaté que le franc suisse était «clairement surévalué». Des indices semblent cependant attester d'un revirement de tendance. Ses entretiens récents avec des banquiers lui laissent penser que les investisseurs étrangers, allemands notamment, commencent à se désengager, a-t-il confié.

Les analystes contactés par l'ATS réagissent favorablement

aux buts fixés par la BNS pour 1996. Les objectifs et estimations de la banque centrale sont réalistes et sans surprise, a commenté Hans Kaufmann, chef analyste de la Banque Julius Bär. Il doute cependant que ces mesures contribuent au redressement de la conjoncture.

L'objectif de masse monétaire n'est pas d'un grand intérêt tant que la BNS ne contrôle pas la parité du franc, a souligné Serge Gaillard, secrétaire central de l'Union syndicale suisse (USS). Pour lui, la BNS doit enfin prendre ses responsabilités et agir sur les cours de change.

Pour sa part, Rudolf Walser, secrétaire de l'organisation faitière du patronat suisse (Vortort), estime que des interventions monétaires ne se justifient qu'en cas de perturbations graves des marchés financiers. Cette prudence est devenue encore plus importante avec la perspective de l'Union monétaire européenne. (ats)

**16 décembre 1945** - Par 30 voix contre 14 et 6 abstentions, les Etats-Unis sont choisis comme siège de l'Organisation des Nations Unies. Auparavant, le comité des questions générales avait refusé par un vote serré un amendement proposant comme siège une ville européenne. Ainsi, la Suisse qui avait abrité la Société des Nations, n'aura, par la suite, que le siège européen de l'ONU.

## BRÈVES

### Vendange 1995

#### Millésime de très bonne tenue

La vendange 1995 a donné 118,1 millions de litres de moût, soit un résultat presque identique à celui de 1994 (118,8). Les viticulteurs ont ainsi recueilli 53 millions de litres de blanc et 65,1 millions de litres de rouge, a indiqué hier l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG). Les premières dégustations laissent entrevoir un millésime 1995 de très bonne tenue.

### Fêtes de Noël

#### Trains supplémentaires

Les CFF ont prévu une centaine de trains spéciaux pour faire face à l'afflux de passagers pendant la période des fêtes de fin d'année. Sur les routes, les premières perturbations liées au trafic à destination des stations de sports d'hiver sont attendues à partir de vendredi 22 décembre prochain.

### Canton de Genève

#### Budget approuvé

Le Grand Conseil genevois a approuvé hier le budget 1996 du canton, malgré l'opposition de la gauche et des Verts. Les charges s'élèvent à 4979 millions de francs, les revenus à 4692 millions, soit un déficit de fonctionnement de 287 millions. Le plan financier quadriennal (PFQ) en prévoyait 271.

### Ciel suisse

#### Pinsons envahissants

Les conditions d'une invasion massive de pinsons du Nord cet hiver dans le ciel suisse semblent remplies, a indiqué hier la station ornithologique suisse de Sem-pach (LU). Peu de ces oiseaux ont été recensés en migration automnale et la production de faines, leur nourriture essentielle, a été exceptionnelle en Suisse.

### Médias alémaniques

#### Négociations

La Fédération suisse des journalistes (FSJ) et l'Union suisse des journalistes (USJ) ont accepté la demande de l'Association suisse des éditeurs de journaux et périodiques (ASEJ) de poursuivre les négociations sur une nouvelle CCT. Les deux parties devraient reprendre les discussions en janvier 1996.

## Chambres fédérales: commissions constituées

# Nouveaux élus bien lotis

Les groupes politiques ont désigné, pour quatre ans, leurs représentants dans les douze commissions permanentes du National (25 membres chacune) et des Etats (13). Les deux nouveaux Neuchâtelois au Conseil national, Didier Berberat et Daniel Vogel, entrent respectivement dans celle de l'économie et celle des transports. Deux commissions particulièrement importantes.

Didier Berberat siégera à la Commission de l'économie et des redevances, reprenant ainsi la place occupée efficacement par Francis Matthey. On y traite de l'ensemble des questions de politique économique (revitalisation, conditions cadre, régions), de la fiscalité (TVA, initiative contre l'impôt fédéral direct) et de l'agriculture (Agriculture-2002, paiements directs, désengagement de l'Etat, etc).

Le socialiste neuchâtelois y retrouvera son colistier jurassien Jean-Claude Rennwald, également nouveau. La commission, présidée par l'UDC bâlois Hans-Rudolf Nebiker, sera ani-

mée par quelques grosses «pointures»: Georg Stucky (PRD/ZG), Christoph Blocher (UDC/ZH), Peter Bodenmann (PS/VS), Jean-Pierre Bonny (PRD/BE), Pascal Couchepin (PRD/VS), Rudolf Strahm (PS/BE).

Daniel Vogel, lui, entre à la Commission des transports et des télécommunications. Elle est au centre de la politique routière et ferroviaire, avec en point de mire le dossier NLFA (conflit Gothard-Loetschberg), Rail-2000, réforme des CFF. Elle s'occupera également de la restructuration des PTT (séparation entre la Poste et les Télécoms, privatisation partielle de ces derniers).

### LES ANCIENS

Le radical neuchâtelois y trouvera également des interlocuteurs comme Peter Bodenmann et Christoph Blocher, mais aussi le «camionneur» Charles Friederici (lib/VD) et le grand spécialiste Michel Béguelin (PS/VD). Ce dernier cède la présidence au PDC tessinois Fulvio Caccia, secondé par le socialiste «vert» des

Grisons Andrea Haemmerle. Quant aux anciens, Claude Frey (PRD/NE) siège à la Commission des affaires extérieures, présidée par Victor Ruffly (soc/VD). A noter l'entrée d'un nouveau Jurassien, François Lachat (PDC). Rémy Scheurer (lib/NE) reste à la Commission de la science, éducation et culture et François Borel (PS/NE) à celle des finances. Celui-ci prend en outre la présidence de la Commission de l'environnement, aménagement du territoire et énergie.

Au Conseil des Etats, Jean Cavadini (lib/NE) siégera dans les Commissions des finances, de l'environnement et des transports, et Thierry Béguin (rad/NE) dans celles de la sécurité sociale, de la politique de sécurité et des affaires juridiques.

Quant aux deux nouveaux Jurassiens, Pierre-Alain Gentil entre dans les Commissions de la science, de la politique de sécurité et des transports, et Pierre Paupe dans celles de la sécurité sociale, de la politique de sécurité et des institutions juridiques. F.N.

## Fonds de la famille Salinas en Suisse

# Belle-sœur libérée

Paulina Castaon, belle-sœur de l'ancien président mexicain Carlos Salinas, a été libérée hier à Berne, a indiqué le ministère public de la Confédération. Elle avait été arrêtée avec son frère Antonio le 15 novembre à Genève dans le cadre d'une enquête des autorités suisses sur le financement d'un trafic de drogue.

Dans un communiqué, le Ministère public souligne que les deux prévenus n'ont joué qu'un «rôle de second plan» dans cette affaire. En outre, l'aide qu'ils ont apportée aux enquêteurs a accéléré leur mise en liberté. Antonio Castaon a été libéré mardi dernier.

### PARTICIPATION

Avec ces deux libérations, la justice suisse ne détient plus aucun suspect dans cette enquête. Jusqu'ici, quelque 100 millions de dollars ont été saisis dans des banques de plusieurs cantons, dont Zurich et Genève. En outre, 22 millions de dollars ont été séquestrés à Londres à la suite d'une demande d'entraide judiciaire faite par le Mexique sur la

base de l'enquête ouverte en Suisse.

Le ministère public de la Confédération et l'Office fédéral de la police (OFP) poursuivent leurs investigations sur plusieurs ressortissants mexicains pour «présomption du financement de trafic de drogue et de blanchissement d'argent». Les cantons de Genève et de Zurich participent également aux recherches. Trois fonctionnaires de la Drug Enforcement Agency (DEA), services de lutte anti-drogue américains, prêtent leur concours aux autorités suisses.

Le chef de l'Office central de lutte contre le trafic de stupéfiants, Valentin Roschacher, a regagné la Suisse mercredi, après un séjour de dix jours au Mexique. Carla Del Ponte, procureur de la Confédération, et M. Roschacher ont participé à l'audition de Raul Salinas, en détention préventive depuis février dernier. L'époux de Paulina Castaon est soupçonné d'avoir commandité le meurtre d'un politicien mexicain. La Suisse va solliciter l'entraide judiciaire du Mexique. (ats)

## SIP à Genève

# Faillite ajournée

L'ajournement de faillite accordé à la Société genevoise d'instruments de physique (SIP) - qui fait partie du groupe Dixi - a été prolongé jusqu'au 30 juin prochain, a indiqué hier Michel Criblet, président de la Chambre commerciale de 1re instance de Genève.

L'entreprise genevoise, dans les chiffres rouges depuis quatre ans, se trouve confrontée à de grandes difficultés financières et doit supporter un lourd héritage immobilier. L'endettement de la SIP s'élevait l'an dernier à environ 85 millions de francs, dont 69,8 millions de francs d'emprunts hypothécaires.

La SIP et ses 200 collaborateurs réalisent aujourd'hui un chiffre d'affaires net d'environ 25 millions de francs, réparti à parts égales entre les ventes de machines d'usinage et celles de machines de mesure. Dans une année, l'entreprise genevoise espère dégager un chiffre d'affaires avoisinant 35 millions de francs. (ats)

## Constitution: les cantons mécontents

# Subsidiarité à l'envers



### Berne

Le Neuchâtelois Maurice Jacot (à g.) et l'Appenzellois Hanswalter Schmid ont fait part du mécontentement des cantons. (Keystone-Mueller)

Les cantons veulent que le fédéralisme soit déjà discuté dans la phase actuellement en cours de révision de la Constitution fédérale. Selon la Conférence des gouvernements cantonaux (CdC), réunie hier à Berne, la «mise à jour» de la Constitution touche suffisamment les rapports entre cantons et Confédération pour qu'on ne renvoie pas le débat.

### Berne

#### François NUSSBAUM

La CdC s'en prend notamment à l'article 32 du projet de nouvelle Constitution, actuellement en consultation: «Les cantons sont compétents pour assumer les tâches qui ne sont pas attribuées à la Confédération par la Constitution.» Le principe de la subsidiarité est justement l'inverse: la Confédération ne légifère que dans la mesure où les cantons ne peuvent le faire eux-mêmes. On part d'en bas, et non d'en haut.

### HALTE AU PERFECTIONNISME

Par ailleurs, la CdC estime que la législation fédérale doit être assez souple pour permettre aux cantons de l'adapter à leurs propres besoins: «L'harmonisation

du droit ne doit pas être dictée par le seul souci perfectionniste», écrit-elle. Bref, les cantons demandent à participer effectivement à l'élaboration du droit fédéral et des mesures de financement qu'il peut impliquer, puisqu'ils sont souvent amenés à en assumer l'exécution à leurs frais.

Il faut donc entreprendre une réforme du fédéralisme dès à présent, en définissant le cadre des relations entre cantons et Confédération, entre cantons eux-mêmes, ainsi qu'entre cantons et régions frontalières voisines. On pourra toujours poursuivre ultérieurement cette réforme, dans le domaine de la répartition financière et de la redistribution des tâches.

### COMME LES LAENDER

La CdC envoie également au Conseil fédéral un projet de loi sur la participation des cantons à la politique étrangère. L'expérience des cantons, associés aux négociations bilatérales avec l'Union européenne, est positive. Et puis, il faut combler une lacune: la Suisse a la structure fédérale la plus poussée d'Europe, mais les cantons ont beaucoup moins de droits que les Laender allemands ou autrichiens en matière d'intégration européenne. F.N.

## JPD à l'hôpital

Le conseiller fédéral Delamuraz se soumettra ces prochains jours à une intervention chirurgicale destinée à lui implanter une valve aortique artificielle. Il est

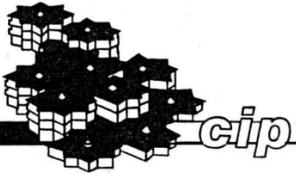
entré hier au Centre hospitalier universitaire vaudois (CHUV), selon un communiqué du Département fédéral de l'économie publique. (ap)

# Les petits malins saisissent l'occasion et se branchent sur Autotext.

Autotext est le marché de l'occasion le plus rapide de Suisse. Ce service qui tient la route s'affiche en **page 851 de Teletext**. Avec Autotext, vous allez droit au but. Vous sélectionnez les véhicules qui vous intéressent selon le prix. Et si vous avez l'esprit interactif, sautez sur votre téléviseur. Autotext élabore pour vous une offre personnalisée, diffusée quelques instants plus tard sur l'écran de votre téléviseur. Jamais l'occasion n'a été aussi belle. Saisissez-la vite!

**autotext**  
Le marché des bonnes occasions. TXT 851.

144-733835/ROC



**Demandeurs d'emploi, augmentez vos chances de retrouver du travail en vous perfectionnant!**

Dès janvier 1996, le CIP vous propose à nouveau une palette de cours dans les domaines suivants:

- **Langues:** Allemand et suisse allemand.
- **Informatique:** Informatique et bureautique (modules 1 et 2).
- **Autres:** Sophrologie – Cours de postulation  
Mieux écrire en français (Atelier de formation continue)  
Mieux savoir calculer (Atelier de formation continue)

Si vous êtes intéressé(e) à participer à l'une ou l'autre de ces actions de formation, vous devez assister à la

**SÉANCE du LUNDI 18 décembre 1995 à 9 h 30**

qui se tiendra au Centre interrégional de perfectionnement (CIP), Les Lovières 13, 2720 Tramelan.

Tous les renseignements utiles vous seront fournis et les inscriptions se feront **UNIQUEMENT** lors de cette séance!

8-97381

## SPECTACLES - LOISIRS

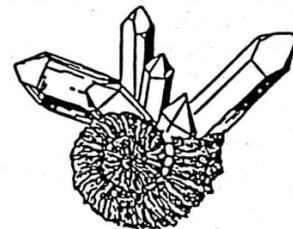
**La Revue de Cuche et Barbezat**

AVEC JEAN-LUC BARBEZAT, BENJAMIN CUCHE, DOMINIQUE MEROT, PIERRE MISEREZ, TEX

ET TOUTE L'ÉQUIPE DE LA REVUE

**CASINO-THÉÂTRE LE LOCLE**  
21.12.95 - 21.1.96  
LOCATION: 039/31 43 30

Avec le soutien de:  
L'IMPARTIAL - PROGRÈS CAISSE MALADIE - L'ILLUSTRÉ  
VILLE DU LOCLE - SERVICE CULTUREL MIGROS



Samedi 16 décembre 1995, de 13 à 19 heures

Dimanche 17 décembre 1995, de 10 à 17 heures

Café de l'Ancien-Stand à côté du Bois du Petit-Château

**4<sup>e</sup> BOURSE INTERNATIONALE AUX MINÉRAUX LA CHAUX-DE-FONDS 1995**

- Minéraux, bijoux, météorites
- Pierres taillées, fossiles
- 120 m de découvertes fantastiques
- Grande loterie, chaque billet gagne!

Démonstration de taille de pierres précieuses.  
Prix d'entrée: adultes Fr. 5.-, AVS et étudiants Fr. 3.-, enfants Fr. 1.-.

132-780089/4x4

Le plaisir à la carte

**Brasserie**

**Dîner concert**  
Ce soir dès 19 heures  
Chansons françaises  
Groupe OCTUEL, 8 chanteurs

157-718161

RESTAURANT **LA CROISSETTE**  
Le Locle. Tél. 039 / 31 35 30

*ju et la-*  
**DANSE**

COURS DE MODERN JAZZ MAINTIEN

**Nouveaux cours**  
Enfants - Adolescents - Adultes  
LILIANE BIELER  
Numa-Droz 67 - ☎ 039/23 78 75  
132-780358

Maison du Peuple  
Demain dimanche à 16 heures  
**DERNIER LOTO 1995**  
Chœur d'hommes La Cécilienne  
132-779984

### DIVERS

A vendre **caravane commerciale** équipée pour Doner Kebap, etc.  
☎ 039/24 18 60, 039/23 20 48  
132-780353

Publicité intensive, Publicité par annonces

### DIVERS

**Bijoux Mimi Daux**

Succ. Denis Domon  
Tél. 039/28 20 20

Rue de la Serre 10  
La Chaux-de-Fonds

## GOSPEL RTN LA RADIO NEUCHÂTELOISE



Samedi, 16. décembre 1995, à 20.15 h, La Chaux-de-Fonds, salle de musique

**The Jackson Singers (USA)**

Gospel et Spiritual-Songs qui nous tiennent à cœur. Ils chantent aussi bien la «Battle of Jericho» que le Jugement dernier «When the Saints Go Marchin In». Lors de leurs concerts on se sent mis dans les coins les plus «noirs» de Harlem.

La Chaux-de-Fonds, La Tabatière, Av. Léopold-Robert 29, Tél. 039 - 23 94 44

25 49687

### DIVERS

**PHOTO VISION**

2300 La Chaux-de-Fonds  
av. Léopold-Robert 27, 039-23 07 70  
1003 Lausanne  
4, place St-François, 021-320 59 71  
2000 Neuchâtel  
rue des Moulins 45, 038-21 26 60

**Canon Prima Super 115**  
Autofocus haut de gamme d'un élégant design de couleur noir ou titane. Son équipement est complet mais sans gadget superflu. Doté d'un objectif zoom 38-115 mm avec mise au point rapprochée. Equipé des programmes résultats déjà éprouvés sur les EOS. Son flash créatif vous donne accès à un nouveau monde de l'image.

**Canon EOS 50**  
avec EF 35-80mm  
**1198.-**

**Canon EOS 50**  
Lorsqu'on est parfait à l'intérieur, ça se voit à l'extérieur.  
Autofocus, mode DEP et test profondeur de champs pilotés par l'oeil, capot et face avant en métal aluminium anodisé, système AIM à 3 collimateurs, mesure évaluative 6 zones couplées à l'autofocus ou sélective, obturateur de 30 sec à 1/4000ème, 11 fonctions de personnalisation, transport du film ultra-silencieux.

**Canon Prima Super 115**  
**398.-**

Veillez s. v. p. m'envoyer gratuitement le nouveau catalogue «swissphoto» à l'adresse suivante:  
Nom/Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

Agences de La Brévine, des Ponts-de-Martel et de La Sagne.

**ENSA**  
ÉLECTRICITÉ NEUCHÂTELOISE S.A.

10% de rabais jusqu'au 31.12.95  
sauf sur les prix nets

**DES IDÉES, DES CADEAUX, TOUT POUR PLAIRE!**

Les arts ménagers: une riche palette de suggestions.

Achetez près de chez vous, pas plus cher qu'ailleurs!



Agence de La Sagne  
Crêt 107  
2314 La Sagne  
Tél. 31 51 51

Agence de La Brévine  
2125 La Brévine  
Tél. 35 11 20

Agence des Ponts  
Grand-Rue 11  
2316 Les Ponts-de-Martel  
Tél. 37 15 41

Ouvertures spéciales:  
Mercredis 13 et 20 décembre jusqu'à 18 h 30  
Samedis 16 et 23 décembre jusqu'à 16 h 00

DÉPANNAGE D'URGENCE 24h/24h  
Tél. 038 / 324 212

**ELECTRICITE ROMANDE**  
La maîtrise de l'énergie

28 35383

290-24713

OFFRES D'EMPLOI

**MONTAVON**  
**R. Montavon SA**  
 CH / 2856 Boécourt  
 Tél. 066 56 56 71  
 Fax 066 56 73 84

Nous recherchons pour entrée immédiate ou date à convenir:

**chef de département**

- Nous demandons:**
- formation niveau CFC dans une branche technique;
  - expérience dans la conduite du personnel;
  - dynamisme, sens des responsabilités, volonté d'engagement;

**mécaniciens metteur en train**

OU  
**régleur**

- Nous offrons:**
- une ambiance de travail agréable et motivante;
  - les prestations sociales d'une entreprise moderne;
  - des possibilités de perfectionnement professionnel.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres de service accompagnées des documents usuels ou à prendre contact par téléphone.

14-7784346/4x4



Cherchons

**secrétaire à mi-temps**

**Profil souhaité:** écrit et parlé français-allemand; connaissances d'anglais; préparation des commandes et expéditions; divers petits travaux; non-fumeuse.

Faire offres manuscrites à WELL-Walter Ebner, Crêt-Vaillant 17, 2400 LE LOCLE

157-718132

**Commerçant(e) qualifié(e)**

pour le conseil d'une clientèle existante et à développer

L'ambition de se créer une situation et une réputation enviables par des conseils et des services appropriés ainsi que le sens de la négociation sont la base du succès dans cette activité.

**Nous demandons:**

- une bonne formation commerciale ou équivalente (min. CFC, de l'expérience dans le domaine financier représenterait un avantage certain);
- la capacité de créer et d'entretenir des relations d'affaires de haut niveau;
- la capacité de créer une collaboration avec nos partenaires;
- âge idéal: 30 à 45 ans.

**Nous vous offrons:**

- une formation initiale complète, puis continue;
- une très grande indépendance d'action;
- des produits de première qualité (prévoyance individuelle, collective, placements financiers);
- des possibilités de gain sortant de la moyenne;
- de bonnes prestations sociales et divers autres avantages que nous vous présenterons lors d'un premier entretien.

Discrétion assurée.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres avec curriculum vitae, photo et copies de certificats, sous chiffre C 28-36948 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

28-36948

Centre professionnel  
 du Littoral  
 neuchâtelois



C P L N

**ESCEA**  
 Ecole supérieure de cadres pour l'économie et l'administration Neuchâtel

**APPEL D'OFFRES**

En raison du développement de notre école et dans la perspective de son accession au statut de Haute école spécialisée (HES), nous cherchons à engager, à un poste partiel, un

**CHARGÉ DE COURS EN GESTION D'ENTREPRISE**

**Exigences:**

Licence en sciences économiques ou titre jugé équivalent et expérience professionnelle pratique hors enseignement dans des domaines tels que la gestion de production et la logistique, l'organisation et la gestion de projet, l'analyse financière ou l'informatique de gestion.

**Obligations et traitement légaux.**

Entrée en fonction: à convenir

Ce poste est ouvert aux femmes et aux hommes.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de M. François Burgat, directeur, ou de M. Jean-Paul Debrot, doyen, tél. (038) 21 41 21.

Adresser une lettre de candidature manuscrite avec curriculum vitae détaillé, références, copies des titres et certificats à la direction générale du CPLN - Centre professionnel du Littoral neuchâtelois, Maladière 84, case postale 44, 2007 Neuchâtel, avant le vendredi 5 janvier 1996.

28-37357

**IMMOBILIER**

**À LOUER**

**Magnifique appartement**

bien situé, au Locle, dans villa au 1er étage, 4 pièces, cuisine agencée, beau parc et part au jardin. Libre dès 31 mars 1996. Faire offres sous chiffre P 157-718199 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

157-718199

**LA CHAUX-DE-FONDS**

centre ville

Av. Léopold-Robert 62

A louer tout de suite ou pour date à convenir

**2 appartements**

● 3 1/2 pièces au 1er étage

Loyer: Fr. 998.- + charges

● 4 pièces au 3e étage

Loyer: Fr. 1200.- + charges

Pour visiter:

M. De Nuccio, ☎ 039/23 73 60

à midi ou dès 17 heures.

137-746652

**VERBIER**

A louer

**NOËL - NOUVEL-AN**

studio\*\*\* 4 personnes

2 pièces\*\*\* 4 personnes

3 pièces\*\*\* 4 personnes

3 pièces\*\*\* 6 personnes

4 pièces\*\*\* 6 personnes

4 pièces\*\*\* 6 personnes

**A LA SAISON**

4 pièces\*\*\* 8 personnes

4 pièces\*\*\* 8 personnes

(janvier + février)

**A L'ANNÉE**

3 pièces\*\*\* 4 personnes

2 pièces\*\*\* 2 personnes

Pour tous renseignements:

Agence de location F. Michaud SA,

CP 298, 1936 Verbier, tél. 026 31 64 46,

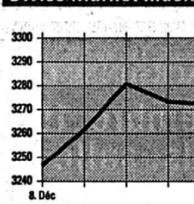
fax 026 31 47 05.

36-305880/4x4

**Feu: 118**

**BOURSE**

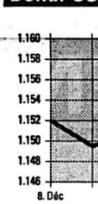
**Swiss Market Index**



**Indices**

	14/12	15/12
SPI	2109.84	2117.42
SMI	3272.20	3289.80
Dow Jones	5182.15	5176.73
DAX	2285.85	2284.77
CAC 40	1874.98	1859.25
Nikkei	19499.30	19346.60

**Dollar US**



**Billets**

	Achat	Vente
USA	1.12	1.21
Angleterre	1.74	1.86
Allemagne	79.75	82.25
France	22.95	24.25
Belgique	3.85	4.05
Hollande	71	74
Italie	0.0705	0.0755
Autriche	11.25	11.75
Portugal	0.73	0.81
Espagne	0.9	1
Canada	0.81	0.89
Japon	1.1	1.2

**Devises**

Devises jusqu'à Fr. 50'000.-

	Achat	Vente
USA	1.1475	1.1815
Angleterre	1.768	1.82
Allemagne	80.02	81.72
France	23.2	23.7
Belgique	3.894	3.974
Hollande	71.44	73.04
Italie	0.0719	0.0739
Autriche	11.375	11.615
Portugal	0.758	0.783
Espagne	0.933	0.963
Canada	0.836	0.86
Japon	1.128	1.162
ECU	1.468	1.5

**Métaux précieux**

	Achat	Vente
OR	386	386.5
\$ Once	14350	14600
Lingot	82	92
Vreneli 20.-	80	90
Napoléon	90.2	93.72
Souver new	89.77	93.29
Souver old	443	448
Kruger Rand		

**ARGENT**

\$ Once	5.13	5.15
Lingot/kg	185	200

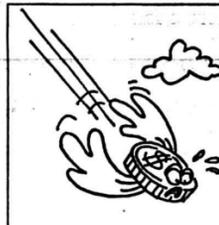
**PLATINE**

Kilo	15115	15365
------	-------	-------

**Convention Or**

Plage or	14700
Achat	14350
Base argent	230

Source  
**TELEKURS**  
 Transmis par Consultas SA, Lausanne  
 (Cours sans garantie)



**Taux d'intérêt suisses**

	3 mois	6 mois	12 mois
Crédit Suisse			
Comptes à terme de Fr. 100'000.- à Fr. 500'000.-	1.25	1.25	1.25
Oblig. de caisse	2.50	3.25	3.75

**Oblig. de caisse**

Banque Nationale Suisse  
 Rendement moyen des obligations de la Confédération

**Taux Lombard**

**Taux d'intérêt étrangers**

	3 mois	6 mois	12 mois
Euro-Marché à partir de Fr. 100'000.-			
CHF/Sfr	1.68	1.62	1.62
USD/US\$	5.62	5.50	5.40
DEM/DM	3.71	3.53	3.49
GBP/£	6.31	6.18	6.12
NLG/ƒ	3.37	3.37	3.37
JPY/¥	0.39	0.40	0.43
CAD/CS	5.75	5.75	5.81
XEU/ECU	5.12	5.06	4.93

**Bourse suisse**

	14/12	15/12
Adia p	190	193
Agie n	83	81
Alusuisse p	933	936
Alusuisse n	935	935
Amgold C.S.	95.25	93.75
Ares Serono	850	850
Ascom p	1230t	1220
Attisolz n	669	675
Banque Coop	880t	870d
Baloise n	2540	2520
Baer Holding p	1330	1340
BB Biotech	2660	2590
BBC p	1329	1335
Bernoise Ass. n	1265d	1260
BK Vision p	1530	1537
Bobst p	1830	1800
Buehrle p	99	98
Bucher Holding p	695	696
CFN	410d	480
Ciba-Geigy n	997	1017
Ciba-Geigy p	995	1015
Clariant n	384	381
Cortallo p	350	355t
CS Holding n	116	117
Electrowatt p	397	406
Elco Loser n	485	488
EMS Chemie p	5365	5380
Fischer p	1545	1530
Fischer n	302d	300d
Forbo n	458	457
Fotolabo p	404	430
Galenica n	343	345
Hero p	550	550
Hero n	135	135d
Hiiti bp	942	918
Holderbank p	875	876
Immuno	738	740
Interdiscount p	76	76
Jelmoli p	525	523
Kaba Hold. n	600	600
Kuoni N	1775	1810
Landis & Gyr n	941	941
Lindt Sprüngli p	19000a	19400
Logitech n	118	118d
Mercure n	231	235
Michelin	490	485
Motor Col.	2000	2000
Mövenpick p	425d	430t
Nestlé n	1297	1298
Pargesa Holding	1370	1400of
Pharmavisio p	6020	6010
Phonak	1160	1170
Pirelli p	124	116
Publicitas bp	1060	1040d
Publicitas n	1140	1130
Rentch Walter	189	187d
Réassurance n	1333	1333
Richemont	1770	1750
Rieter n	345	342

**14/12**

Roche bp	8870
Roche p	15875
Rorento C.S.	68.5
Royal Dutch C.S.	160.5
Sandoz n	1014
Sandoz p	1018
Saurer n	443
SBSI bp	340d
SBS n	234.5
SBS p	469
Schindler n	1200
Schindler bp	1170
Sibra n	191d
SIG P	2370
SIG P	2360t
BTR	3.2184
Cable & Wir.	4.49
Cadbury	5.5012
De Beers P	19.875
Glaxo	8.98
Grand Metrop.	4.54
Hanson	1.875
ICI	7.3567

**15/12**

Roche bp	8900
Roche p	15875
Rorento C.S.	68.5
Royal Dutch C.S.	158.25
Sandoz n	1017
Sandoz p	1019
Saurer n	447
SBSI bp	340d
SBS n	235t
SBS p	470
Schindler n	1220
Schindler bp	1133
Sibra n	191d
SIG P	2370
SIG P	2360t
BTR	3.2184
Cable & Wir.	4.49
Cadbury	5.5012
De Beers P	19.875
Glaxo	8.98
Grand Metrop.	4.54
Hanson	1.875
ICI	7.3567

**Londres (ESTG)**

Amgold	52.9375	51.75
Anglo AM	40.875	40.25
B.A.T.	5.69	5.57
British Petrol.	5.42	5.3546
British Telecom.	3.48	3.45
BTR	3.2184	3.2
Cable & Wir.	4.49	4.458
Cadbury	5.5012	5.48
De Beers P		

Musique et sports fun: un Chaux-de-Fonnier à la barre

# Le Leysin Alpes Festival est né

**16 décembre 1770** - Ludwig van Beethoven voit le jour à Bonn. Fils d'un chantré alcoolique et de la veuve tuberculeuse d'un valet de chambre, il est initié au piano par son père dès l'âge de quatre ans. L'organiste de la cour Neeff lui fait découvrir Bach et Mozart. Curieux, Beethoven étudie tout. En 1800, sa première symphonie le fait connaître du public. Il souffrira de déboires sentimentaux et de surdité.

## BRÈVES

**Magasins en feu à Genève**

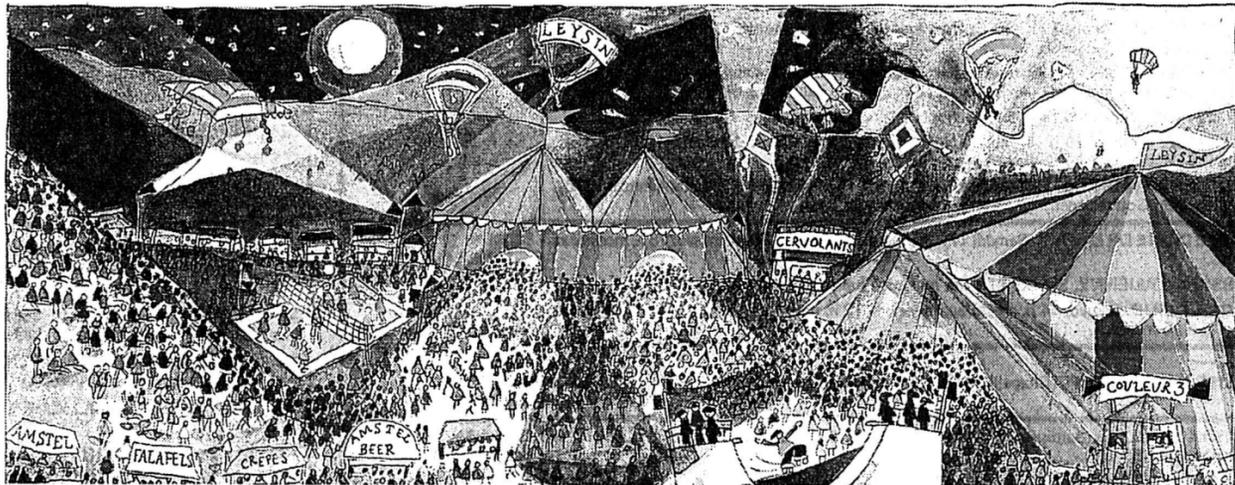
### Incendie mortel

Un mort et 27 blessés dont 12 ont été conduits à l'hôpital: tel est le bilan de l'incendie qui s'est déclaré hier vers 16 h 30 dans une boutique de Genève et s'est étendu aux grands magasins ABM et Grand Passage. Quinze personnes incommodées par la fumée ont été soignées sur place, a indiqué André Bingeli, porte-parole de la police genevoise. Le feu a pris dans une boutique de vêtements à la rue du Rhône, au centre de la ville. Il s'est propagé par les conduits de ventilation aux grands magasins ABM et Grand Passage. Le quartier a été bouclé pendant l'intervention des pompiers.

**Etats-Unis**  
**Lennon était non grata**

Le gouvernement américain a sérieusement envisagé d'expulser John Lennon des Etats-Unis au début des années 1970. C'est ce que révèlent des archives du FBI rendues publiques jeudi à la demande de la justice. Une note de la Maison-Blanche écrite à l'époque où Richard Nixon était président détaille les éléments qui auraient pu être utilisés pour obtenir l'expulsion du Beatle. Parmi les raisons évoquées figurait notamment l'usage de drogue.

Le festival rock de Leysin est mort, vive le «Leysin Alpes Festival»! Les 23, 24 et 25 août prochain, la célèbre station accueillera un événement en forme de première: un mariage entre la musique, pointue, branchée, destinée à un public jeune, et les sports fun, du roller au parapente. Le mandat d'organisation générale est assuré conjointement par le directeur de l'office du tourisme de Leysin... et le jeune Chaux-de-Fonnier Vincent Stuedler, «Monsieur Bikini Test».



«C'est une première de faire un festival de ce genre en Suisse. Les autres tapent plus dans le tout public», commente Vincent Stuedler. Il ne se retrouve pas là par hasard. Il y a 5-6 ans, il était attaché de presse au Leysin Rock Festival et connaissait bien les gens du coin. Dont le directeur de l'office du tourisme, qui un jour est venu lui parler à Bikini Test en compagnie d'un responsable de «Couleur 3».

Pendant deux ans, ils ont élaboré de concert un projet maintenant concrétisé. Il s'agissait de trouver les fonds, mais aussi de faire en sorte «qu'il y ait une volonté politique et économique de la part des gens de Leysin». Dont acte. Une association forte de 700 membres, épaulée par une fondation, comprend de nombreuses personnalités de cette célèbre station.

Vincent Stuedler précise que, contrairement aux précédents festivals de Leysin, «il s'agit d'une association à but non lu-

cratif. Donc, nous comptons beaucoup sur le tissu associatif de la région».

Ce Leysin Alpes Festival, avant-dernier festival de la saison, se caractérise par une programmation très pointue (une trentaine de groupes à l'affiche sous deux chapiteaux), qui ne fera pas concurrence à Nyon ou Montreux. Donc «ni basé sur le jazz ni sur la chanson française». Par contre, «il sera assez rock, rap». Une couleur qui devrait attirer le public de la Dolce

Vita ou de Bikini Test.. sans qu'il y ait de ghetto! Autre innovation: une alliance entre la musique et les sports fun. Les festivaliers pourront s'exercer au roller, mountain bike, skate, beach volley ou cervolant.

### CARAMBA!

Les organisateurs réservent une place prépondérante à la protection de l'environnement: bouteilles et gobelets plastique consignés, mais surtout, écoutez

bien, seules les voitures entièrement occupées seront autorisées à monter au cœur de la station. Bien joué, les gars. «Les conducteurs devront trouver des passagers», ce qui les poussera à communiquer. Ou l'art et la manière de créer un circuit de solidarité «humainement fort».

On attend 20.000 spectateurs sur les trois jours. Ce qui est visé, c'est la convivialité, pas la méga-foule. Comme le résume Vincent, «on a vraiment envie de faire la fête, dans un cadre humainement respirable». CLD

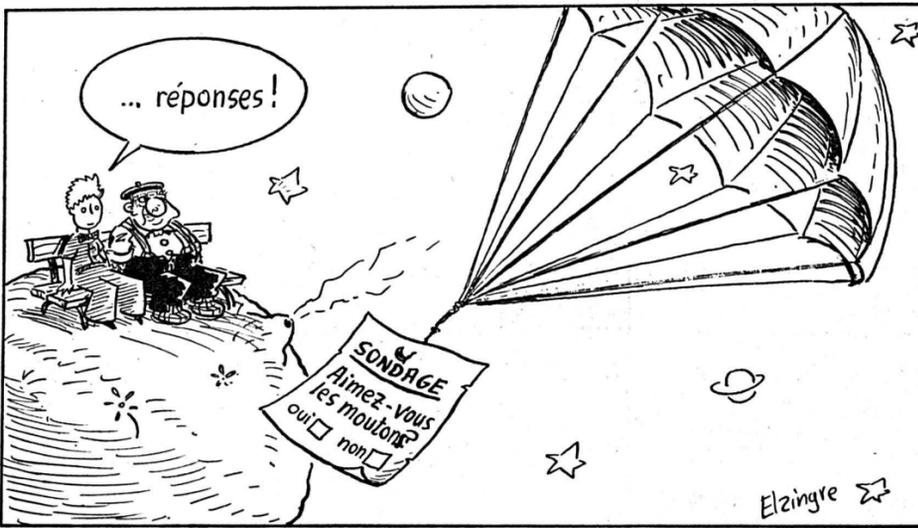
## Le rat était pour lui: python blessé

Une danseuse du ventre israélienne avait donné un rat en pâture au python avec lequel elle se produit habituellement. Elle a eu la mauvaise surprise de découvrir que ce dernier avait été

grièvement blessé par sa victime. Le python, originaire de Birmanie et long de trois mètres, a été évacué par avion jusqu'à l'hôpital Rambam de Haïfa, dans le nord d'Israël.

«Les jours du reptile ne sont pas en danger, mais il ne pourra probablement plus jamais ramper et à plus forte raison se contorsionner», a-t-on indiqué. (ats, afp)

## DUO DU BANC



## PARTI PRIS

### Gentleman Rapp

Il paraît que Philippe Mottaz (nouveau responsable de l'information à la TSR) ne veut plus de télé à papa. Notre confrère «L'Illustré» a sorti le scoop dans son dernier numéro: le présentateur du téléjournal Jean-Philippe Rapp se retrouve sur un siège éjectable. Là-dessus, la direction générale et les responsables du TJ se sont fendus d'un communiqué où ils réitérent leur confiance à JF Rapp, mais à en croire «Le Matin» d'hier, il ne s'agirait que d'un sursis.

C'est vrai qu'on ne donne pas cher de sa peau. Gentleman Rapp, en effet, est quelqu'un de hautement civilisé. Son écoute est chaleureuse et attentive. Il laisse parler ses invités sans avoir le regard continuellement braqué sur l'horloge, ce qui est très reposant. Il est courtois. Il ne juge pas nécessaire de pratiquer une info coup de poing. L'agressivité, ce n'est pas sa tasse de thé. La course au scoop non plus. Il préfère «creuser» un peu, aller voir plus loin que les faits tout nus, et même aborder des sujets qui ne sont plus sous les feux de l'actualité immédiate et brûlante. Il a tout faux.

Ce n'est pas ce que le public demande, n'est-ce pas, amis téléspectateurs? Il lui faut une info rapide, concise, branchée, JEUNE. Que ça bouge. Que ça pète! Pas de bla-bla. Des faits. Tout chauds sur le gaz. Philippe Mottaz doit le savoir. N'a-t-il pas travaillé quinze ans aux Etats-Unis? En matière de références, on ne peut guère rêver mieux.

Puisque la télé est censée être le miroir de la société, il semble en effet que la politesse et l'intelligence du cœur soient à ranger définitivement au rayon des archives.

Claire-Lise DROZ

## FINANCE

# 1000

Veillez me verser Fr. \_\_\_\_\_ Profession \_\_\_\_\_  
Je rembourserai par mois env. Fr. \_\_\_\_\_ Employeur \_\_\_\_\_  
Nom \_\_\_\_\_ (aucune demande de renseignements)  
Prénom \_\_\_\_\_ Depuis quand \_\_\_\_\_  
Date de naissance \_\_\_\_\_ Etat civil \_\_\_\_\_ Salaire mensuel Fr. \_\_\_\_\_  
Lieu d'origine \_\_\_\_\_ Nationalité \_\_\_\_\_ 13<sup>ème</sup> salaire (gratification)  oui  non  
Rue \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Revenus accessoires par mois Fr. \_\_\_\_\_  
NPA/Domicile depuis \_\_\_\_\_ (par ex. épouse)  
No de tél. \_\_\_\_\_ Autres engagements de crédit \_\_\_\_\_  
Adresse précédente \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_  
J'autorise la Banque Procrédit à utiliser les indications précitées pour l'examen de cette demande et pour la ZEK.

Adresser à Banque Procrédit, Av. L.-Robert 25, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner au

039-23 16 12

**BANQUE**  
**Xprocrédit**

Pour un crédit de fr. 5000 - p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15,0% total des frais de fr. 390,40 pour 12 mois (indications légales selon l'art. 3 lettre l de la LCD). - Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur. - (selon Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel)

L'annonce, reflet vivant du marché

En exclusivité chez:  
**von gunten**  
OPTIQUE - HORLOGERIE

**MOVADO**  
The Museum Watch

Av. Léopold-Robert 23-25  
Tél. 039/23 50 44

## LA CHAUX-DE-FONDS

<p><b>AVENT III</b>  <b>GRAND-TEMPLE.</b> Dimanche 9 h 45, culte, M. Habegger, sainte cène, participation du Chœur mixte. Vendredi 15 h 30, culte de l'enfance.  <b>FAREL.</b> Dimanche 9 h 45, culte, M. Mora, sainte cène, garderie d'enfants. Dimanche 17 h, service de Noël en anglais, M. Baker. Mercredi 18 h 30, culte de jeunesse. Jeudi 9 h, prière au Presbytère; 19 h 30, office du soir à la chapelle du Presbytère. Vendredi 15 h 30, culte de l'enfance.  <b>ABEILLE.</b> Dimanche 17 h 30, fête de Noël, M. Carrasco. Vendredi 18 h, culte de jeunesse pour le secteur (une fois par mois).  <b>LES FORGES.</b> Dimanche 10 h, culte, Mme Cochand, sainte cène, garderie d'enfants. Vendredi 15 h 45, culte de l'enfance; 18 h, culte de jeunesse à l'Abbeille.  <b>SAINT-JEAN.</b> Dimanche 17 h, fête de Noël avec les enfants du culte de l'enfance et des leçons de religion, Mme Galataud.  <b>LES ÉPLATURES.</b> Samedi 20 h, culte, avec les catéchumènes, M. Carrasco, sainte cène. Mardi 16 h, culte de l'enfance à la cure. Vendredi 18 h, culte de jeunesse à l'Abbeille.  <b>LES BULLES.</b> Dimanche 14 h, fête de Noël de l'école du dimanche, M. Morier.  <b>LA SAGNE.</b> Vendredi 20 h 15, fête de Noël des enfants, P. Baker. Dimanche 10 h 15, culte, Mme Ott-Bächler.  <b>DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE</b> (Temple-Allemand 70). Sonntag, kein Gottesdienst.</p>	<p><b>ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE</b></p>
<p><b>NOTRE DAME DE LA PAIX.</b> Samedi 17 h 30, messe. Dimanche 9 h 30 messe; 18 h, messe des jeunes.  <b>MISSION ITALIENNE.</b> Samedi 17 h 30, messe en italien aux Forges.  <b>SACRÉ-CŒUR.</b> Samedi 14 h, messe en portugais; 18 h, messe. Dimanche 9 h, messe en italien; 10 h 15 messe.</p>	<p><b>ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE</b></p>
<p><b>ÉGLISE SAINT-PIERRE</b> (Chapelle 5). Dimanche 16 h, arbre de Noël.</p>	<p><b>ÉGLISE CATHOLIQUE CHRÉTIENNE</b></p>
<p><b>ACTION BIBLIQUE</b> (Jardinière 90). Dimanche 15 h, fête de Noël. Mercredi 20 h, nouvelles missionnaires et prières.  <b>ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE</b> (Paix 126). Dimanche 9 h 45, culte, garderie d'enfants, école du dimanche; 16 h, fête de Noël, bienvenue à tous! Mardi 18 h 30, catéchisme.  <b>ÉGLISE MENNONITE</b> (Les Bulles 17). Samedi 20 h, fête de Noël de l'assemblée. Dimanche 10 h, culte du 3e dimanche de l'Avent.  <b>ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE RÉVEIL</b> (Nord 116). Lundi 17 h 30, catéchisme. Jeudi 20 h, réunion de prière. Dès 19 h: Stand à l'occasion des nocturnes devant la librairie «La Colombe», L.-Robert 8. Vendredi 20 h, groupe de jeunes.  <b>ÉGLISE DU PLEIN ÉVANGILE «LE FLAMBEAU»</b> (Manège 24). Dimanche 9 h 30, culte avec sainte cène, garderie, école du dimanche; 18 h 30, soirée de louange et «bénédiction de Toronto». Mercredi 20 h, soirée de louange et bénédiction avec prière pour les malades. Vendredi 20 h, groupe de jeunes.  <b>ÉVANGÉLISATION POPULAIRE</b> (Jaquet-Droz 25). Dimanche 9 h 45, culte.  <b>LA FRATERNITÉ</b> (Eglise évangélique baptiste, Soleil 7). Dimanche 10 h et 15 h, fête de Noël avec le pasteur Fernand Legrand. Mardi 20 h, prière. Jeudi, les nocturnes, Pod 9.  <b>ARMÉE DU SALUT</b> (Numa-Droz 102). Dimanche 9 h 45, culte; 15 h, fête de Noël.  <b>ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE</b> (Chapelle Combe-Grieurin 46). Dimanche 9 h 30, service divin; 17 h, fête de Noël.  <b>EVANGELISCHE STADTMISSION</b> (Musées 37). Sonntag, keine Predigt; um 14.30 Uhr, Gemeinde-Weihnachtsfeier für Jung und Alt. Donnerstag 20.00 Uhr, Gemeinde-Gebetsabend.</p>	<p><b>COMMUNAUTÉS ÉVANGÉLIQUES</b></p>
<p><b>COMMUNAUTÉ ISRAËLITE</b> (Synagogue, Parc 63). Solennités religieuses: vendredi 18 h, samedi 9 h 15.  <b>ÉGLISE ADVENTISTE</b> (Jacob-Brandt 10). Samedi 9 h 15, étude biblique; 10 h 30, culte. Mardi 20 h, cercle d'études.  <b>ÉGLISE DE DIEU</b> (Paix 87). Etude biblique: chaque vendredi à 19 h 30; service d'adoration: le dimanche à 9 h 30 ou 17 h 30 (en alternance). ☎ 23 23 94. Pasteur F. Le Picard.  <b>ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS</b> (L.-Robert 105). Dimanche 9 h, réunion de prière des jeunes filles et de la société de secours; 10 h, école du dimanche; 10 h 50, sainte cène.  <b>PREMIÈRE ÉGLISE DU CHRIST SCIENTISTE</b> (Crêtets 91). Dimanche 9 h 45, culte et école du dimanche. Premier mercredi du mois, 19 h 30, réunion de témoignages.  <b>TÉMOINS DE JÉHOVAH</b> (Collège 97). Lundi 19 h 15, école théocratique, réunion de service. Mardi 19 h 15, étude de livre. Samedi 18 h, discours public. Etude de la Tour de Garde.  <b>DOJO ZEN</b>, Bellevue 22 (Mission Maître Deshimaru, ☎ 28 75 79). Horaire des zazen: mardi et jeudi 6 h 45/19 h 15, mercredi 6 h 45/20 h 30, vendredi 6 h 45, samedi et dimanche 10 h.</p>	<p><b>COMMUNAUTÉS ÉVANGÉLIQUES</b></p>
<p><b>ÉGLISE SAINT-PIERRE</b> (Chapelle 5). Dimanche 16 h, arbre de Noël.</p>	<p><b>ÉGLISE CATHOLIQUE CHRÉTIENNE</b></p>

## MÉDITATION

## HÉRODE, MON FRÈRE ENNEMI

Une, deux, la troisième sera allumée dimanche en fin de journée pour préparer la venue de l'Enfant. Il n'était pas encore né que déjà Hérode, le roi, a craint pour son pouvoir, jaloux d'un enfant qu'il imaginait grand, fort et belliqueux, désireux de s'asseoir sur le trône à sa place.

Dès lors, c'est la chronique d'un massacre annoncé: pour préserver sa place, Hérode ordonne l'extermination sauvage, la mort de tous les fils... A combien de mère en pleurs ou révoltées a-t-on arraché l'enfant pour le broyer? Combien ont-ils été à payer de leur vie la parole d'un fou qui va bientôt mourir aussi? Combien de morts alors que l'enfant de Lumière, en sursis, fuit sur les chemins d'Égypte?

Hérode, ta peur était si forte, que tu as eu besoin de tuer pour croire que tu ne serais pas supplanté, pour montrer ta puissance. Hérode, roi d'un royaume désert d'où les fils sont absents, tu t'es trompé de combat: la lumière divine ne se vainc pas à coup d'épées ténébreuses...

Hérode, mon frère, je suis parfois ce roi aveugle et orgueilleux, qui manque de respect et qui blesse ou écrase mon enfant ou celui de l'autre d'une phrase, d'un geste, d'un regard.

Que le don de l'enfant de Lumière éclaire nos ténèbres et ouvre nos cœurs au pardon et à la réconciliation, ferments de toute Vie.

Pauline Pedroli

## LE LOCLE

<p><b>TEMPLE.</b> Dimanche 9 h 45, culte avec sainte cène, Mme F. Cucho, garderie d'enfants à la cure.  <b>CHAPELLE DU CORBUSIER.</b> Dimanche 8 h 30, culte avec sainte cène, Mme F. Cucho.  <b>SERVICES DE JEUNESSE.</b> Monts: dimanche 10 h, école du dimanche. Maison de paroisse: vendredi 16 h, culte de l'enfance de 5 à 10 ans.  <b>LES BRENETS.</b> Dimanche 10 h, culte supprimé; 17 h, Noël des familles.  <b>LA BRÉVINE.</b> Dimanche 10 h 15, culte, Fr.-P. Tüller; 9 h 30, école du dimanche.  <b>LA CHAUX-DU-MILIEU.</b> Dimanche 9 h, culte, Fr.-P. Tüller; 10 h 15, école du dimanche.  <b>LES PONTS-DE-MARTEL.</b> Dimanche 9 h 45, culte à la maison de paroisse, école du dimanche au Temple avec répétition fête de Noël. Mardi 15 h, fête de Noël au Martagon avec les enfants de l'école primaire; 20 h, réunion de prière à la salle de paroisse. Jeudi 20 h, fête de Noël des enfants à Brot-Dessus.  <b>DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE LE LOCLE</b> (M.-A. Calame 2). Sonntag, kein Gottesdienst.</p>	<p><b>ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE</b></p>
<p><b>LE LOCLE.</b> Samedi 17 h 30, messe. Dimanche 9 h 30, messe.  <b>LES BRENETS.</b> Samedi 19 h, messe.  <b>LE CERNEUX-PÉQUIGNOT.</b> Dimanche 11 h, messe.</p>	<p><b>ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE</b></p>
<p><b>ACTION BIBLIQUE</b> (Envers 25). Dimanche 9 h 45, culte (Garderie). Mardi 20 h 15, prière.  <b>ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE</b> (Angle Banque-Bournot). Dimanche 8 h 45, prière; 9 h 30, culte avec sainte cène; école du dimanche. Lundi 20 h, groupes Contact. Mardi 18 h 10, chorale à la Résidence (Rue de la Côte). Jeudi 17 h 30, chant aux Fritillaires; pas d'étude biblique.  <b>ARMÉE DU SALUT</b> (Marais 36). Dimanche 9 h 15, prière; 9 h 45, culte avec les Cap. Zwahlen. Mercredi 14 h 30, rencontre pour dames; 17 h, club des grands. Vendredi 16 h, heure de joie.  <b>ÉGLISE APOSTOLIQUE ÉVANGÉLIQUE</b> (Chapelle 5). Dimanche 9 h 30, culte. En semaine, rencontre dans les foyers, ☎ 039/31 46 48 ou 31 58 80.  <b>COMMUNAUTÉ ÉVANGÉLIQUE LES PONTS-DE-MARTEL</b> (Chapelle 8). Dimanche, 10 h, culte.  <b>ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE</b> (Chapelle Girardet 2a). Dimanche 9 h 30, service divin.</p>	<p><b>COMMUNAUTÉS ÉVANGÉLIQUES</b></p>
<p><b>TÉMOINS DE JÉHOVAH</b> (Envers 39). Mardi 19 h 15, école théocratique; 20 h, réunion de service. Mercredi 17 h 15 et jeudi 19 h 15, étude biblique. Samedi 17 h 30, discours public; 18 h 30, étude de la Tour de Garde.</p>	<p><b>AUTRE COMMUNAUTÉ</b></p>
<b>JURA BERNOIS</b>	
<p><b>SAINT-IMIÉRE.</b> Dimanche 9 h 45, culte.  <b>COURTELARY/CORMORET.</b> Dimanche 9 h 45, culte avec sainte cène à Cormoret; 16 h 30, fête de Noël à Courtelary.  <b>LA FERRIÈRE.</b> Dimanche 9 h 45, culte bilingue au Temple avec un baptême.  <b>RENAN.</b> Dimanche 9 h 45, culte au temple.  <b>SONVILIER.</b> Dimanche 9 h 45, culte.  <b>TRAMELAN.</b> Dimanche 9 h 30, culte.  <b>VILLERET.</b> Dimanche 9 h 45, culte.</p>	<p><b>ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE</b></p>
<p><b>SAINT-IMIÉRE.</b> Samedi 18 h 15, messe de communauté. Dimanche 9 h, messe à Renan; 10 h, messe de communauté.  <b>COURTELARY/CORGÉMONT.</b> Dimanche 9 h, messe dominicale à Courtelary; 10 h 15, messe dominicale à Corgémont.  <b>TRAMELAN.</b> Samedi 18 h, messe dominicale. Dimanche 10 h 30, messe en italien.</p>	<p><b>PAROISSE CATHOLIQUE ROMAINE</b></p>
<b>JURA</b>	
<p><b>LES BOIS.</b> Dimanche 9 h 30, messe.  <b>LE NOIRMONT.</b> Samedi 18 h 30, messe. Dimanche 11 h, messe.  <b>LES CÔTES.</b> Dimanche 9 h, messe.  <b>LES-BREULEUX.</b> Dimanche 9 h 30, messe.  <b>MONTFAUCON.</b> Samedi 19 h 30, messe.  <b>SAINT-BRAIS.</b> Dimanche 11 h, messe.  <b>LAJOUX.</b> Dimanche 9 h 30, messe.  <b>LES GENEVEZ.</b> Dimanche 11 h, messe.  <b>SAULCY.</b> Samedi 19 h 30, messe.  <b>LES POMMERATS.</b> Dimanche 11 h, messe.  <b>SAIGNELÉGIER.</b> Dimanche 9 h 30, messe.  <b>HÔPITAL DE DISTRICT.</b> Samedi 16 h 30, messe.</p>	<p><b>DOYENNÉ DES FRANCHES-MONTAGNES</b></p>
<p><b>SAIGNELÉGIER.</b> Dimanche 9 h 30, culte.</p>	<p><b>PAROISSE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE FRANCHES-MONTAGNES</b></p>

## Manufacture CEC 2 SA

une entreprise de production de mouvements haut de gamme pour les marques

## Cartier et Ebel

veut développer son activité de fabrication de mouvements mécaniques de haute précision. Afin de vous faire participer à cette nouvelle stratégie, nous vous offrons un poste d'

HORLOGER  
CHEF D'ATELIER

Le profil idéal que nous recherchons doit répondre aux critères ci-après:

- formation complète d'horloger avec CFC ou titre jugé équivalent avec connaissance parfaite du mouvement mécanique
- expérience de la conduite, gestion et motivation d'une équipe
- votre dynamisme, votre volonté de participer à notre nouveau défi, votre rigueur et votre précision seront des atouts supplémentaires.

Notre groupe offre des prestations et des avantages sociaux modernes.

Vous pouvez nous envoyer vos offres de services manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, à l'adresse suivante:

**Manufacture CEC 2 SA,**  
**Gilles Boissenin, Numa-Droz 165,**  
**2300 La Chaux-de-Fonds.**

Nous sommes également à disposition pour tout renseignement au numéro de téléphone: **039/258 258**

## OFFRES D'EMPLOI

Ecole neuchâteloise de nurses  
Le Locle

Suite à la démission de la titulaire, le Conseil de fondation met au concours le poste de

directeur ou directrice  
de l'Ecole neuchâteloise de nurses.

Nous demandons pour ce poste à responsabilité une expérience en gestion, administration et direction du personnel.

Entrée en fonction: à déterminer.

Les offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae ainsi que des copies de diplômes et certificats, doivent être adressées au président du Conseil de fondation, M. Jean-Pierre Tritten, Jaluse 16, 2400 Le Locle, jusqu'au 28 décembre 1995.

Tous renseignements peuvent être obtenus au ☎ 039/31 73 72.

157-718078

Restaurant de bonne renommée dans le Jura bernois cherche

JEUNE SERVEUSE  
QUALIFIÉE

Date d'entrée à convenir.  
 Sans permis s'abstenir.  
 Ecrire avec photo sous chiffre  
 160-716807, à Publicitas,  
 case postale, 2740 Moutier.

4x4

Nous cherchons pour missions temporaires de courte, moyenne ou longue durée, plusieurs

manœuvres, aides-monteurs,  
électriciens, électroniciens,  
mécaniciens-électriciens

Il s'agit de travaux de remise en état de bâtiments et machines après incendie dans toute la Suisse. Bonnes conditions d'engagement, hôtel payé. Nous vous remercions volontiers. Montage C. Ruetsch, 2740 Moutier, tél. 032 93 71 71 ou 066 22 06 93 ou 038 27 50 55.

160-716765/4x4

Restaurant (S.à.r.l.) cherche à engager tout de suite

un(e)  
gérant(e)

(titulaire d'une patente avec alcool)  
 Prendre contact au 039/23 20 48  
 132-780378

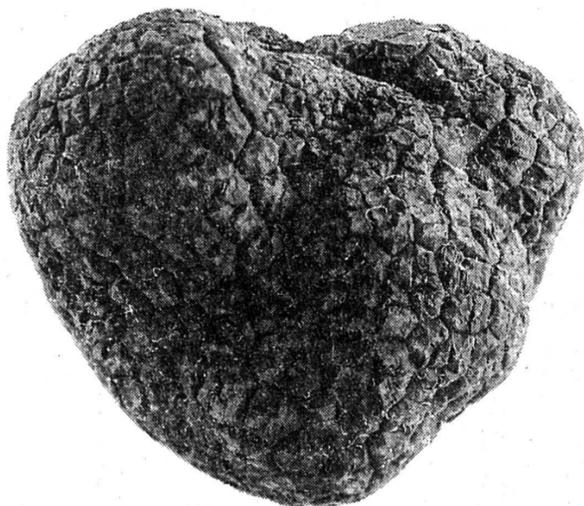
## L'annonce, reflet vivant du marché

## Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Concours

# Un diamant tout bon à croquer



Les fêtes de fin d'année ne sont pas que cela: l'échange convenu de présents autour d'un sapin enguirlandé et les remerciements empreints d'une politesse plus ou moins sincère. Elles sont aussi l'occasion de se faire vraiment plaisir à plusieurs autour d'une table bien garnie qui flatte agréablement les papilles et l'odorat.

Chère ou bon marché, la bonne chère que l'on se propose d'engloutir à l'occasion des repas-retrouvailles des fêtes a quelques incontournables invités. Si les foies gras, la dinde ou les crustacés arrivent en bonne place dans le classement des chéris de nos estomacs, il en est un autre de ces raffinements culinaires dont on aime la saveur, beaucoup, et le prix, très élevé, un peu moins. A tel point d'ailleurs qu'on n'hésite pas à l'appeler «diamant noir», cet ascomycète au puissant parfum.

Il ne faut jamais se fier aux apparences, aussi modestes soient-elles; ce morceau-là vaut de l'or.

Même si la fin de l'année ne représente pas la meilleure période de récolte de cet aliment mystère, on en fait un puissant commerce à ce moment-là du calendrier de nos réjouissances alimentaires. La période la plus propice à sa récolte se situe entre la mi-janvier et la mi-mars, dans le sud de la France.

Les lois de l'offre et de la demande étant ce qu'elles sont, sur un marché aussi restreint que celui qui propose la vente de ces diamants noirs, les prix varient passablement et rien ne sert de tomber dans les pommes si l'on vous en soumet quelques-unes pour le prix de 3000 francs français le kilo.

C'est cher, on vous avait prévenus mais les délices escomptés en cuisine valent largement ce coup d'assomoir. Comme ce produit de la terre est onéreux, on n'en laisse pas tomber une miette. Tout sert, à part bien sûr la terre et autres brindilles qui enveloppent.

Si l'on conserve le précieux ascomycète dans de l'huile, ladite huile pourra aromatiser des salades uniques. Car ce champignon-là n'est pas avare de son parfum qu'il

communiqué sans radinerie aucune à son entourage, qu'il soit cru ou cuit. Fourrer une volaille de quelques copeaux, et c'est le paradis; utiliser les petits morceaux de pelure pour concocter des fonds goûteux c'est savoir donner à sa cuisine des airs d'une saveur inoubliable. Car cet aimable végétal se marie avec quasiment tout et n'importe quoi, de la volaille au poisson en passant par le foie gras, bien sûr, il sait se faire aimablement pardonner la cherté de son achat.

## CONCOURS No 491

Question: quel est cet aliment?

Réponse: .....  
 Nom: .....  
 Prénom: ..... Age .....  
 Adresse: .....  
 NP..... Localité .....

A retourner sur carte postale avant mardi 19 décembre à minuit à: L'Impartial, jeux concours, Case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds

Jouez avec nous...

Chaque samedi un jeu concours différent est proposé.

Un prix par semaine est attribué par tirage au sort parmi les réponses exactes.

Un abonnement d'un an à L'Impartial est tiré au sort chaque trimestre parmi les participants aux concours des trois derniers mois.

## SOLUTIONS DES JEUX DE SAMEDI PASSÉ

### Huit erreurs

1. Haut de l'oreille de l'homme. 2. Epaule de l'homme. 3. Manche du tourniquet plus long. 4. Mèche de cheveux du gamin. 5. Carlingue complétée au-dessus du tourniquet. 6. Panneau du gouvernail plus long en bas. 7. Sillage de la roue incomplet. 8. Un rivetage abaissé à droite sous le hublot.

### La pyramide No 553

Dans la ligne du bas: 8-3-7-2-4

### Le bon choix 512 MINUTAGE.

### Le master mots No 543 PEKIN

### Labyrinthe No 548 3+4-2+5-4+3-7-2=0

### Vrai ou faux No 525

(Affirmations fausses)  
 1. Il s'agit du château de Windsor.  
 3. Attention à l'orthographe: au bain-marie, avec un trait d'union.  
 5. C'est le détroit de Béring.  
 9. Le fleur du lin est bleue.  
 10. La formule est presque correcte: c'est 4π².  
 14. Vous avez confondu avec la corolle.

## CONCOURS

### No 490

#### Le nouveau mot

Verticalement, de gauche à droite, il fallait placer (de sept lettres): ROULADE, GÉNITIF, LEASING, PATACHE, PROPRET, IMPLANT. Horizontalement, en haut à gauche, GRABUGE et tout à droite LAMPILLI, puis, deuxième ligne, RÉTRÉCI, etc.

Le nouveau mot vertical: LENTE.

Le tirage au sort a désigné comme gagnant cette semaine, Monsieur Gérard Tschanz, Planche 3, 1028 Préverenge.

RÉPONSE AUX JEUX DE CETTE PAGE SOLUTION DU CONCOURS NOM DU GAGNANT DANS LA PAGE DES JEUX DE SAMEDI PROCHAIN

## Charébus

A la manière d'une charade ou d'un rébus, chaque définition correspond à un petit mot, en principe d'une syllabe.

- C'est le haut de gamme. \_\_\_\_\_
- Leader de gauche assassiné à Paris. \_\_\_\_\_
- Pour faire démarrer un véhicule! \_\_\_\_\_
- Prénom d'un célèbre Bouillon et hélé par Johnny. \_\_\_\_\_
- Sur le côté, au milieu ou dans la mer. \_\_\_\_\_
- Pose des cubes pour que l'on puisse rouler à l'aise. \_\_\_\_\_
- Admiré s'il est artistique. \_\_\_\_\_

### Réponse à trouver:

Cette phrase est devenue célèbre dans la bouche de Petit Gibus! (roc-rd 509)

## La partie de scrabble

Placez un cache horizontalement en ne laissant apparaître que les lettres du premier tirage. Cherchez la solution la plus payante. En déplaçant votre cache vers le bas, vous découvrirez les points et la référence de la solution proposée. Pour cela, vous numérotez horizontalement votre grille de 1 à 15, et verticalement de A à O.

Si une référence commence par une lettre, ce mot est à placer horizontalement, et verticalement si cette référence commence par un chiffre, ? = joker et entre parenthèses, la lettre qu'il représente.

Tirage	Solution	Position	Pts
1. PINIVSN	VINS	H5	14
2. PIN+ARPI	PRIVAI	5E	22
3. NP+IELTS	PLISSENT	* 8D	63
4. IACQIR?	CRIQ(U)AI	* 4I	88
5. MA?EOLO	ALLO(S)OME	* E7	66
6. RDEANTR	RENARDAT	* N1	76
7. LMMABUE	ALBUM	O8	36
8. ME+FTGUV	FUITE	K2	40
9. -SOROYAU	SOYA	15E	48
10. -ENVXSTO	EX	O1	50
11. NVSTO+NE	EVENTONS	* 18	80
12. EAEHARU	HUERA	J10	41
13. EA+FEBWT	BOWETTE	12D	38
14. AFE+REUG	FEE	6J	28
15. AREUG+ST	ASE	K11	34
16. RUGT+OLA	TAU	M2	20
17. RUGOL+MJ	JOUR	F2	27
18. RGLM+SLO	GROSSOYAS	15A	60
19. LML+CEEZ	MEZE	M7	34
20. LLC+KUHE	CHOKE	10C	39
21. LLU+NEDI	ALBUMINE	O8	33
22. LLUD+GIU	MU	13E	14
23. LLDGIU+E	LEU	G1	16
24. LDGI+D	IGLOU	3C	12

Total: 972

Partie modèle du Scrabble-Club La Chaux-de-Fonds. (Réunions le mardi, 19 h 45, Maison du Peuple).

## Rébus

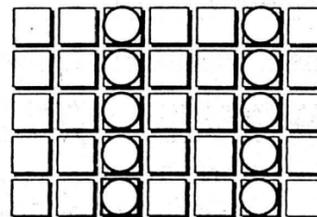
Illustre par ce rébus, un lieu géographique (montagne, rivière, localité, etc.) que vous pourrez identifier.

(roc-10-563)



## En cinq sept 530

A N O O R T V  
 A E E G G L R  
 A B E G I L N  
 D G I N N O R  
 A C H M N N O



Nous vous proposons cinq tirages de sept lettres. Amusez-vous à mélanger les lettres qui les composent et regroupez-les. Vous trouverez cinq mots d'usage plus ou moins courant. Chaque tirage n'admet qu'une solution. Nous avons évité les pluriels et les formes verbales conjuguées.

La solution apparaîtra dans les cases cerclées. A vous de trouver deux noms de rivières européennes: la première est un affluent de la Saône, la seconde traverse la Lombardie.

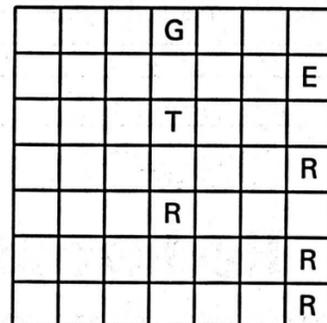
(roc-mo-530)

## Mots pour mots

En associant deux par deux les quatorze mots donnés et en utilisant les sept lettres en place dans la grille, il est possible de former dans celle-ci sept mots horizontaux. Cela fait, vous pourrez lire un mot dans la première colonne verticale. Ce sera la réponse à ce jeu.

(roc-rd 513)

AGE - ANE - ETE - ETI - HIE - ISO - LOI  
 - MON - NEP - OLE - ROC - SEC - TAN  
 - UNE



## Enigmath

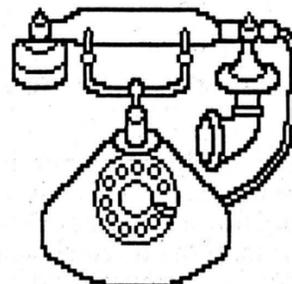
Si le n° de téléphone avait un lien avec le nom de l'abonné,

Laetitia CARRON aurait le 12.07.21  
 Walter ROCHAT aurait le 23.08.46  
 Paul GREMAUD aurait le 16.06.24.

A votre avis, quel devrait être le n° de Dominique BRON?

A vous de jouer!

(roc-mo-559)



LE MENU LA CARTE PAR LE MENU LA CARTE PAR LE MENU LA CARTE

**EXPO** Café-restaurant  
**La Loyauté**  
 Les Ponts-de-Martel  
 039/37 14 64

**100 ans de ski de fond**

Menu du dimanche 17 décembre, Fr. 25.-  
 - Salade folle au vinaigre de framboises  
 - Langue de bœuf fumée, sauce morilles  
 - Crêpe au calvados

157-718201

**Hôtel du Soleil**  
 2725 Le Noirmont  
 ☎ 039/53 11 04

Dernière semaine de la  
**chasse**

14-778559

**HOTEL DES TROIS TROIS**  
 LE LOCLE ☎ 039/34 21 00

**Menu de Noël**  
 Carpaccio de saumon frais  
 Salade d'épinards et citrons verts

Raviolis maison  
 Sauce aux herbes

Suprême de pintade poêlé  
 Sauce aux morilles  
 Galette de riz sauvage  
 Légumes du primeur

Assiette gourmande  
 Fr. 45.- avec une entrée  
 Fr. 50.- menu complet  
 (Fermé le soir)

157-718200

RESTAURANT-RÔTISSERIE  
**Chez Sandro**  
 Gare 4, Le Locle, ☎ 039/31 40 87

**Menu de la Saint-Sylvestre**  
 Les médaillons de langouste à la parisienne

Le feuilleté de saumon à la sauce homardine  
 Sorbet au champagne

Le cœur de filet de bœuf sauce béarnaise  
 La jardinière de légumes  
 Les pommes duchesse

Le dessert surprise de l'An nouveau  
 Mignardises  
 Fr. 95.-

La soirée sera animée par l'orchestre Lehmann  
 Réservation appréciée

157-718194

Le bon choix  
**Restaurant de l'Elite**  
 Rue du 1er-Mars 9  
 2300 La Chaux-de-Fonds  
 ☎ 039/28 95 55  
 Ouvert 7/7

**Dimanche 17 décembre 1995**  
 Cuissons de grenouilles ou feuilleté aux champignons  
 Salade mêlée  
 Escalope de veau à la crème  
 Pâtes au beurre  
 Dessert - Fr. 19.90  
 Réservez votre table!

132-780369

Cette rubrique paraît chaque samedi!

**HÔTEL DU LAC**  
 Chez Manfred

2416 Les Brenets  
 ☎ 039/321 266 Fax 039/321 239

DECEMBRE  
 MIDI ET SOIR

Fondue aux poissons Fr. 23.-  
 Fondue Chinoise Fr. 20.-  
 Fondue Bourguignonne Fr. 23.-

157-718202

**Cabaret-Dancing**  
**Les Caraïbes**

Hôtel-de-Ville 72  
 2300 La Chaux-de-Fonds

Du 30 au 31 de la Saint-Sylvestre  
 En attraction européenne

**THE MYSPIC TWO**  
 du Casino Loewes de Monte-Carlo  
 and **ENZO**  
 animeront vos soirées spectacles et dansantes

**Menu du 31 décembre**  
 Safran de Moules et Coques au Fenouil  
 Salade de Magret de Canard tiède citronnée  
 Sorbet au Champagne  
 Pavé de Bœuf aux Trois Poivres  
 Trio de Légumes  
 Bombe aux Griottines et Cotillons

Par personne Fr. 85.-  
 Réservations dès 16 heures  
 au 039/28 78 98

132-780373

**Hôtel CENTRAL - Couvet**  
 Tél. 038/63 23 81

**MENU POISSON**  
 Terrine de saumon au cœur de lotte  
 Filet de carpe sur lit de poireaux  
 Brochet au beurre blanc  
 Filet d'omble au nectar de pinot noir  
 Crêpe Suzette - Fr. 42.-

**MENU «allégé»**  
 Duo de terrines  
 Entrecôte forestière et ses garnitures  
 Crêpe Suzette - Fr. 28.-

**SAMEDI MIDI**  
 Filets de perche ou filet mignon  
 Dessert - Fr. 17.-

**TOUJOURS FESTIVAL DE GAMBAS 500 g**  
 Fr. 34.-

28-37450

**Restaurateurs...**  
 Cette rubrique vous est réservée chaque samedi

**MINICARS**

Modélisme

Stand 10 - La Chaux-de-Fonds

**Fêtons ensemble notre**

**OUVERTURE**

**PRIX FOUS!!!**

Tamya Mini Cooper 1/10  
 Prix INCROYABLE. Venez voir !!!

Kyosho - Tamya - Hitec - Robbe Futaba -  
 Yankee - MRC - SVM Vario O-S

132-780047



**Noël**

Délais pour la remise des annonces

**Editions du:**

Samedi 23 décembre 1995	jeudi 21 décembre à 12 heures
Lundi 25 décembre 1995	pas d'édition
Mardi 26 décembre 1995	pas d'édition
Mercredi 27 décembre 1995	jeudi 21 décembre à 12 heures
Jeudi 28 décembre 1995	vendredi 22 décembre à 12 heures
Vendredi 29 décembre 1995	mercredi 27 décembre à 12 heures
Samedi 30 décembre 1995	jeudi 28 décembre à 12 heures

Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution.

**Avis mortuaires**

Les adresser à la rédaction en mentionnant clairement et visiblement sur les envois:  
**Avis mortuaire urgent**

**PUBLICITAS**

La Chaux-de-Fonds  
 Place du Marché  
 Case postale 2054  
 ☎ 039/210 410  
 Téléfax 039/284 863

Le Locle  
 Rue du Pont 8  
 Case postale 151  
 ☎ 039/311 442  
 Téléfax 039/315 042

132-780383

**SPECTACLES - LOISIRS**

**GRAND TEMPLE - LA CHAUX-DE-FONDS**  
 Dimanche 17 décembre 1995 à 17 heures

**PERCUSSION et ORGUE**

Laurent de Ceuninck, percussion  
 Susann Kern, orgue

Œuvres de Boëllmann, Hashagen, Rogg, Satie, de Ceuninck, Bovet, Bolcom

Prix des places: Fr. 15.-. Membres des concerts du Grand Temple, AVS, étudiants: Fr. 12.-. Chômeurs: gratuit.

132-780099

**DIVERS**

**LE DON DE SANG, CELA VA DE SOI.**

DONNEZ DE VOTRE SANG  
 SAUVEZ DES VIES



Mary Higgins Clark

**Recherche jeune femme aimant danser**

Roman

(Droits réservés: Sciaky Presse et Albin Michel)

Un genre qu'il connaissait bien. Mariée jeune. Femme à la maison. A passé sa vie entre les enfants et le club de golf. Le mari qui a réussi dans la vie mais tond la pelouse pendant le week-end. Le genre de type qui a assuré l'avenir de sa femme avant de

passer l'arme à gauche.

Jay étudia la bague de fiançailles et l'alliance d'Armstrong. Tous les diamants étaient de la plus belle eau. Le solitaire était une splendeur.

- Votre mari était très généreux, fit-il remarquer.

- Il me les a offerts pour notre vingt-cinquième anniversaire de mariage. Vous devriez voir la tête d'épingle qu'il m'a donnée lorsque nous nous sommes fiancés. Nous étions si jeunes.

Ses yeux brillèrent davantage.

Jay fit signe au serveur d'apporter une autre coupe de champagne. Au moment où il quitta Enid Armstrong, elle était tout excitée à la pensée de le revoir la semaine prochaine, et avait accepté de réfléchir à la possibilité de faire remonter ses bagues.

- J'aimerais vous proposer une très belle bague qui mettrait en va-

leur toutes ces pierres. Le solitaire et les roses au centre, entourés de diamants et d'émeraudes en alternance. Nous utiliserons les diamants de votre alliance et je peux trouver de belles émeraudes à un prix très raisonnable.

En dînant tranquillement au Water Club, il savoura à l'avance le plaisir de substituer un zircon au solitaire sur la bague d'Enid Armstrong. Certains étaient si parfaits que même un joaillier pouvait s'y tromper. Mais bien entendu, le solitaire serait encore en place lorsqu'il ferait estimer la nouvelle bague à l'intention de sa cliente. C'était étonnant de voir comment les femmes seules tombaient facilement dans le panneau. «Comme c'est attentionné de votre part d'avoir procédé à l'estimation pour moi. Je vais tout de suite la communiquer à ma compagnie d'as-

surances.»

Il s'attarda au bar du Water Club après dîner. Agréable détente. Faire la cour à toutes ces vieilles peaux était éreintant, même si les résultats étaient lucratifs.

Il était 21 h 30 quand il parcourut à pied les quelques blocs qui séparaient le restaurant de son appartement. A 22 heures, vêtu du pyjama et de la robe de chambre qu'il avait récemment achetés chez Armani, il s'installa sur le canapé avec un bourbon et des glaçons, alluma la télévision et écouta les nouvelles.

Le verre tressauta dans les mains tremblantes de Stratton et l'alcool se répandit sans qu'il s'en aperçût sur sa robe de chambre tandis qu'il fixait l'écran, apprenant qu'on venait de découvrir le cadavre d'Erin Kelley.

(A suivre)

# Football - Affaire Bosman: le joueur belge obtient gain de cause

## Systeme de transferts illégal

La Cour européenne de justice a décidé hier que le système de transfert des joueurs de football entre clubs de l'Union européenne était incompatible avec la législation sur la libre circulation des personnes. Elle a pris cette décision dans l'affaire du joueur belge Jean-Marc Bosman. Une décision qui a l'effet d'une sacrée bombe dans les milieux du ballon rond.

Bosman (31 ans) - à ne pas confondre avec le joueur hollandais d'Anderlecht Johny Bosman - a contesté devant la Cour la conformité de certains règlements de l'Union européenne de football (UEFA) sur les transferts et la limitation du nombre de footballeurs étrangers autorisés à jouer dans les équipes professionnelles avec les dispositions des Traités européens. Cette décision, conforme à l'avis qu'avait formulé l'avocat général de la Cour dans ses conclusions du 20 septembre dernier, risque de bouleverser profondément toutes les données sportives et commerciales du football en vigueur en Europe.

La Cour a considéré que les règles relatives au transfert constituent une entrave à la libre circulation des travailleurs, entrave interdite par l'article 48 des Traités européens sur la libre circulation des personnes.

«Ces règles empêchent ou dissuadent les joueurs de quitter leur club à l'expiration d'un contrat pour exercer leur activité dans un autre Etat membre» a estimé le président de la Cour, Gil Carlos Rodriguez Iglesias.

### PAS RÉTROACTIF

Selon l'arrêt rendu hier, l'article 48 des Traités européens sur la libre circulation des personnes «s'oppose à l'application des règles édictées par des associations sportives selon lesquelles un joueur professionnel de football ressortissant d'un Etat membre, à l'expiration du contrat qui le lie à un club, ne peut être employé par un club d'un autre Etat membre que si ce dernier a versé à son club d'origine une indemnité de transfert, de formation ou de promotion».

Ce principe ne s'applique pas dans le cas où un joueur est transféré d'un club à l'autre à l'intérieur du pays où il réside. Sur les clauses de nationalité qui limitent le nombre de joueurs ressortissants d'autres Etats membres, la Cour a jugé qu'elles constituaient des discriminations contraires aux dispositions européennes sur la libre circulation des personnes à l'intérieur de l'Union européenne.

L'arrêt n'est pas rétroactif. Seuls les joueurs qui auront entamé une action en justice à partir du 15 décembre pourront l'invoquer. La Cour européenne de justice avait été saisie par la Cour d'appel de Liège, elle-même saisie par Jean-Marc Bos-



Gianluigi Lentini

Les clubs ne pourront plus demander des indemnités de transfert exorbitantes. (Keystone)

man, dont le transfert d'un club belge à un club français avait été bloqué pour des raisons financières.

### JOHANSSON PAS SURPRIS

L'UEFA ne peut que se soumettre au verdict de la Cour européenne de justice concernant «l'affaire Bosman» a déclaré son président Lennart Johansson. «Nous n'avons pas le droit de faire appel ou de demander des amendements au verdict de la Cour européenne de justice, a précisé M. Johansson. Nous n'avons pas en notre possession le texte complet de l'arrêt. Il nous faudra donc en analyser toutes les conséquences avec nos avocats. Il est évident que nous devons adapter nos structures pour tenir compte de cet arrêt.»

«Toutefois notre première interprétation de ce verdict est qu'il ne concerne pas les transferts à l'intérieur d'un pays mais uniquement les transferts entre les différents pays membres de l'Union européenne, a ajouté le président de l'UEFA. Au sujet de la règle du trois plus deux, il nous semble que le verdict touche uniquement les compétitions des Fédérations nationales membres de l'Union européenne et non pas les compétitions interclubs de l'UEFA.»

«Cet arrêt risque de provoquer le chaos et la confusion et entraînera un déséquilibre certain entre les dix-huit pays européens membres de l'Union européenne et le reste de l'Europe.» (si)

**Finger dans l'élite -**  
Le cavalier chaux-de-fonnier Stéphane Finger conserve sa place dans le cadre élite de saut d'obstacles. Laurence Schneider de Fenin fait également partie dudit cadre tout comme le Jurassien Philippe Guerdat, alors que le Neuchâtelois Thierry Gauchat n'en est plus membre. (Imp)

### Badminton - LNA

## Un cadeau de Noël?

Il n'est désormais plus question de motivation ou d'entraînement, il faut croire aux miracles. A savoir qu'à la suite, cette semaine, des deux victoires d'Olympic Lausanne aux dépens d'Uzwil (6-2) et Gebenstorf (6-2), les gens de Diana Koleva doivent prendre trois points d'avance sur Lausanne en deux matches. Autrement dit: Lausanne ne doit récolter «que» six points au maximum et les Chaux-de-Fonniers réaliser deux bonus...

Autant dire que la tâche qui incombe aux Chaux-de-Fonniers paraît plus que délicate. Car à moins d'un problème de dernière heure, entendez par là blessure ou forfait, on ne voit guère comment les Lausannois, dont la détermination est grande, se laisseraient damner le pion par Tafers ou Basilisk, égarant ainsi un titre qui leur colle à la raquette depuis tant d'années. Les Chaux-de-Fonniers pensent donc davantage à jouer qu'à philosopher ou comptabiliser. Leurs chances mathématiques sont là et ils se jettent sur toute opportunité. Avec deux points de retard au classement, ils n'ont d'ailleurs que cela à faire: le dos au mur, ils n'ont qu'à gagner, et nettement. (jpr)

### À L'AFFICHE

**LNA**  
Aujourd'hui  
17.00 Chx-de-Fds - Gebenstorf  
Demain  
13.00 Chx-de-Fds - Tafers

### BRÈVES

**Football**  
**Allemands en échec**  
A 1800 mètres d'altitude, les Allemands ont eu le souffle court sur la pelouse du stade de Johannesburg. Le résultat de 0-0 récompense bien mal le brio déployé par les Sud-Africains.

**Viscaal en Hollande**  
Venu en début de saison de Belgique, du Cercle La Gantoise, l'attaquant hollandais Eric Viscaal (27 ans) quitte Grasshopper pour son pays d'origine.

**Maradona quitte Boca Juniors**  
Diego Maradona a annoncé qu'il quittait Boca Juniors après un désaccord avec le nouveau président du club argentin, l'homme d'affaires Mauricio Macri, qui a confirmé l'engagement au poste d'entraîneur de Carlos Bilardo.

## Allemands indignés

La Fédération allemande de football (DFB) a estimé que la Cour européenne de justice (CEJ) avait fait passer le respect du droit formel avant les intérêts du sport, après l'arrêt jugeant contraire à la législation européenne le système des transferts en vigueur en Europe. Fritz Scherer, vice-président du Bayern Munich, et l'entraîneur de Karlsruhe, Winfried Schaefer, ont estimé tous deux que cet

arrêt signifie «la faillite de 80% des clubs». En revanche, pour le président du syndicat des joueurs de football (VdV) Jürgen Rollmann, cet arrêt représente «un acquis supplémentaire sur le terrain du droit pour les joueurs. Nous sommes contents qu'il y ait eu une décision. Je pense qu'à l'avenir, les clubs n'augmenteront plus les salaires mais allongeront la durée des contrats. Le jeu de poker annuel tombe à l'eau», a-t-il dit. (si)

## Euro 96: tirage au sort demain à Birmingham

## Quatre têtes pour un chapeau

Le tirage au sort quasi intégral de la phase finale de l'Euro 96, demain à l'International Convention Center de Birmingham, pourrait bien déboucher sur des groupes déséquilibrés pour peu que le sort s'en mêle.

En effet, hormis les quatre têtes de série réparties chacune dans un groupe, les douze autres équipes seront placées dans un même chapeau. Pour désigner ces têtes de série, la commission d'organisation de l'Euro 96 a pris en compte les résultats obtenus lors des éliminatoires de la World Cup 94 et de l'Euro 96.

L'Allemagne et l'Espagne arrivent en tête et ont donc été retenus, tout comme l'Angleterre,

en tant que pays organisateur, et le Danemark, tenant du titre. A l'issue du tirage au sort, on peut donc se retrouver, par exemple, avec un groupe composé de l'Allemagne, de l'Italie, du Portugal et de la Hollande, et un autre formé du Danemark, de la Turquie, de la Suisse et de l'Ecosse. Ce qui, on en conviendra, n'est pas du tout la même chose...

### TOUS SAUF DEUX

Pour la première fois, la phase finale regroupera seize équipes. C'est à l'Angleterre qu'échoit l'honneur d'accueillir cet Euro nouvelle formule, que certains n'hésitent pas à comparer à une Coupe du monde miniature,

tant le plateau s'annonce relevé.

Exceptions faites de la Belgique et de la Suède, tous les ténors du football européen seront présents en Angleterre du 8 au 30 juin. Les deux premiers des quatre groupes de quatre seront qualifiés pour les quarts de finale. A partir de là, on jouera par élimination directe jusqu'à la finale, le 30 juin à Wembley.

Huit villes - Londres (Wembley), Birmingham (Villa Park), Leeds (Elland Road), Liverpool (Anfield Road), Manchester (Old Trafford), Newcastle (St James' Park), Nottingham (City Ground) et Sheffield (Hillsborough) - abriteront les trente et un matches au programme. (si)

### LA PREUVE PAR SEPT

## Admiration et respect

Le monde du football est-il au-dessus des lois ou doit-il s'y soumettre? Depuis hier, on a enfin une réponse. C'est la Cour européenne de justice qui a tranché et pas forcément en faveur de tous ceux qui espéraient que le petit monde du ballon rond allait pouvoir continuer à se régir avec ses propres règles. Du coup, en obtenant gain de cause, Jean-Marc Bosman fait trembler sur leurs bases les empires que beaucoup de grands clubs du Vieux-Continent ont bâtis.

Mais, en vérité, on discerne encore mal les véritables conséquences que ce jugement va avoir. On peut juste espérer qu'il ne sera plus aussi facile de s'enrichir sur le dos des joueurs et de les empêcher de circuler librement entre les clubs de toute l'Europe. Ou quand à la fin du XXe siècle

on décrète la fin d'une certaine forme d'esclavage...

On peut aussi esquiver un léger sourire quand certains pontes de l'UEFA s'inquiètent pour les petits clubs européens qui, selon eux, verront leurs positions s'affaiblir à la suite de ce jugement. Voilà qui est pour le moins déplacé de la part de gens qui ont mis sur pied la riche et élitaire Ligue des champions.

Enfin, il est permis d'avoir une énorme admiration pour Jean-Marc Bosman qui est parvenu à résister à toutes sortes de pressions, plus ou moins sournoises, pour aller au bout de son combat. Son courage est à saluer et ne devrait qu'inspirer le respect!

Julian CERVIÑO

### Basketball - Le coup de fil

## Wälchli blessé

Si l'équipe féminine du BBCC est au repos ce week-end, il n'en va pas de même de la formation masculine, qui s'en ira affronter Epalinges dans sa salle. Ce match est à la portée des gars de Philippe Chanel, qui seront toutefois privés de leur pivot Christophe Wälchli.

«Christophe s'est blessé à la cheville à l'entraînement» explique Chanel. Ce forfait s'ajoute à ceux, déjà connus, de Vincent Donzé et de Steve Rauss.

«J'espère que l'équipe saura trouver une motivation qu'elle n'avait pas franchement cette semaine à l'entraînement, poursuit le boss du Pavillon. Quoi qu'il en soit, ce match sera plus facile que celui de la semaine passée. Avec un bon engagement, un jeu rapide et un bon Randy Lavender, nous devrions pouvoir passer l'épaule.»

### UNION NE: LE MÊME DIX

En LNA masculine, Union NE accueillera Pully demain après-midi. «Sur la base de ce que j'ai vu mercredi contre Bellinzona, j'ai de quoi être optimiste, lance Len Stevens. Nous nous entraînons à dix depuis quelques jours, et les résultats se font sentir. Nous possédons maintenant une base sur laquelle nous pouvons construire notre jeu.» Stevens inscrira les dix mêmes noms que mercredi sur la feuille de match. R.T.

### À L'AFFICHE

**LNA masculine**  
Demain  
16.30 Union NE - Pully  
**LNB masculine**  
Aujourd'hui  
17.30 Epalinges - La Chx-de-Fds

### Natation - CS par équipes à Neuchâtel

## CNCF: septième place?

La dernière manifestation d'envergure de cette année aura pour cadre, ce week-end, la piscine du Nid-du-Crô à Neuchâtel. Deux jours durant, les douze meilleures formations du pays, subdivisées en deux groupes de six, s'affronteront dans vingt-quatre disciplines différentes. Parmi les engagés, on compte deux formations neuchâteloises, celle du Red Fish NE, emmenée par Stefan Volery, et celle de La Chaux-de-Fonds.

Côté chaux-de-fonnier, seule une équipe féminine prendra part à ces joutes neuchâteloises. «Notre but est de terminer au premier rang de la finale B, soit à la septième place» annonce Simon Presset. Pour atteindre cet objectif, l'entraîneur chaux-de-

fonnier pourra compter sur sept filles, de Valia Racine, double championne suisse individuelle en titre, à Carine Montandon, en passant par Stéphanie Cour. «En plus d'un bon classement, on vise plusieurs meilleures prestations personnelles» espère Simon Presset.

Fanny Schild (12 ans) participera pour la première fois à un meeting d'une telle envergure. «Sa présence permettra de l'introduire valablement dans l'équipe et de soulager ses camarades. Quant à Valia Racine elle tentera d'améliorer son record du 200 m brasse.»

La manifestation se déroulera à la piscine du Nid-du-Crô de Neuchâtel, aujourd'hui de 16 h à 20 h et demain de 10 h à 14 h. F.Z.

# Ski alpin - Descente dames de St-Ankton: Seizinger gagne Zurbriggen attendra...

**JO 2006: Sion candidat suisse** - Le Conseil exécutif du Comité olympique suisse (COS) a décidé à l'unanimité de retenir la ville de Sion comme candidate helvétique à l'organisation des Jeux olympiques d'hiver 2006. Les autres postulants étaient Interlaken et «Swiss Alps». Le Conseil n'est pas entré en matière sur la candidature fantôme de Davos, démentie par les autorités grisonnes. (si)

## Val Gardena

### Cuche au départ

Didier Cuche sera bel et bien au départ de la descente de Val Gardena, tout à l'heure. Le Neuchâtelois a obtenu son billet à l'arraché, grâce aux trois minuscules centièmes qu'il a pris à son dernier adversaire direct, le Saint-Gallois Heinrich Rupp, hier, lors du dernier entraînement chronométré.

«C'est la chance, s'exclamaient tout simplement le skieur du Pâquier lorsqu'il lisait le temps de son rival sur le tableau électronique. Un coup de vent de plus, une faute de moins et c'est moi qui passe. Dans cette descente, j'ai commis quelques erreurs, mais mes adversaires probablement un peu plus que moi. C'est ce qui a fait la différence.»

Dernier des neuf Suisses à se qualifier pour cette descente de Val Gardena, Didier Cuche, qui skiait pour la première fois le week-end dernier à Val Gardena (10e et 15e en Coupe d'Europe) depuis sa blessure aux ligaments du genou survenue à l'entraînement à Vail, prendra ainsi pour la deuxième fois le départ d'une descente de Coupe du monde. Il y a deux ans, il avait déjà participé à la descente de Bormio. Il avait alors terminé 57e à 6'46 de l'Autrichien Hannes Trinkl.

«Pour mon retour en Coupe du monde, je ne peux pas viser trop haut, poursuivait-il encore. Mon objectif consistera à terminer parmi les trente premiers. Ce sera possible, à condition de ne pas commettre trop de fautes. Lors des deux descentes de Coupe d'Europe (réd: le départ était donné 150 m en dessous de celui de la Coupe du monde), on pouvait se permettre quelques erreurs sans les payer trop cher. Cette fois, il en ira autrement. La neige fraîche tombée ces jours derniers ne tolérera aucune faute de conduite. Il faudra vraiment trouver la bonne ligne.» GJ/ROC

## BRÈVE

### Football

#### Renfort au FCC

Dans le but de préparer une équipe capable d'éviter la relégation en deuxième ligue, le FC La Chaux-de-Fonds engagera la semaine prochaine Paolo Sartorello, l'actuel gardien d'Audax-Friül. Du côté des Italo-Neuchâtelois, c'est Philippe Daucourt (ex-Marin) qui remplacera Sartorello dans les buts. (Imp)

La première descente en deux manches de l'histoire de la Coupe du monde féminine, disputée sur la piste de l'Arberg-Kandahar de Sankt-Anton, a permis à l'Allemande Katja Seizinger de renouer avec un succès qui la fuyait dans la discipline depuis vingt et un mois. Elle en a privé la Valaisanne Heidi Zurbriggen, brillante deuxième à 0'44. Troisième à 0'51, l'Autrichienne Alexandra Meissnitzer a complété un podium constitué dès la première manche.

Depuis la descente de Vail en mars 94, Katja Seizinger (23 ans) n'était plus parvenue à s'imposer dans la discipline qui lui a valu le titre olympique à Lillehammer. L'hiver dernier, la blonde skieuse d'Eberbach avait dû se contenter des miettes du festin américain, dans l'ombre du duo Street-Lindh (une fois

deuxième, quatre fois troisième).

En s'imposant dans l'Arberg, l'Allemande a mis fin à une série de six victoires d'affilée de Picabo Street, et surtout démontré qu'elle n'était pas décidée à capituler devant l'émergence de

forces neuves au firmament du ski mondial.

Il aura donc fallu tout le brio de Seizinger pour que soit repoussée, une fois encore, la victoire que Heidi Zurbriggen attend depuis qu'un troisième rang à Val



Heidi Zurbriggen

La Valaisanne a frôlé sa première victoire en Coupe du monde. (Keystone-EPA)

d'Isère en 1986 a mis en lumière son potentiel. Malgré une superbe performance, la Haut-Valaisanne de Saas-Almagell a dû se contenter d'une quatrième deuxième place.

Compte tenu de l'écart la séparant de la gagnante, elle se réjouissait cependant sans retenue de sa performance, sans se complaire dans d'inutiles regrets. «Je

suis très heureuse d'avoir supporté sans mal la pression qui pesait sur moi après mon meilleur temps des entraînements de mercredi et mon excellente première manche» expliquait Heidi. Qui reconnaissait avoir moins bien skié l'après-midi et avoir perdu du temps en négociant une courbe de façon trop directe. (si)

## Classements

**Descente dames de Sankt-Anton (Aut):** 1. Seizinger (All) 2'06''68. 2. Zurbriggen (S) à 0'44. 3. Meissnitzer (Aut) à 0'51. 4. Lindh (EU) à 0'65. 5. Kostner (It) à 0'66. 6. Street (EU) 0'71. 7. Wächter (Aut) à 0'97. 8. Götschl (Aut) à 1'32. 9. Obermoser (Aut) à 1'44. 10. Zeller-Bähler (S) 1'45. 11. Zelenskaia (Rus) à 1'61. 12. Dorfmeister (Aut) 1'68. 13. Vogt (All) à 1'69. 14. Gerg (All) à 1'79. 15. Stöckl (Aut) et Ertl (All) à 1'93.

### COUPE DU MONDE

**Général:** 1. Seizinger (All) 360. 2. Meissnitzer (Aut) 268. 3. Ertl (All) 267. 4. Wächter (Aut) 193. 5. Zeller-Bähler (S) 192. 6. Street (EU) 187. 7. Kostner (It) 181. 8. Zurbriggen (S) 160. 9. Dorfmeister (Aut) 153. 10. Suhadolc (Sln) 149. **Puis les autres Suissesses:** 15. Roten 95. 21. Zingre-Graf 60. 27. Accola 50. 37. Nef 29. 46. Rey-Bellet 22. 59. Borghi 11. 71. Tschirky 1.

**Descente (après 2 courses sur 9):** 1. Seizinger (All) 180. 2. Street (EU) 140. 3. Zurbriggen (S) 102. 4. Meissnitzer (Aut) 86. 5. Kostner (It) 85. **Puis les autres Suissesses:** 11. Zeller-Bähler 50. 13. Summermatter 45. **Par nations (dames et messieurs):** 1. Autriche 2741 (1066 + 1675). 2. Suisse 1751 (706 + 1045). 3. Italie 1189 (391 + 798). 4. Norvège 1187 (154 + 1033). 5. Allemagne 1028 (880 + 148). (si)

## TV-SPORTS

### ● SAMEDI

TSR

22.25 C'est très sport.

DRS

11.20 Ski alpin.

12.45 Ski alpin.

22.15 Sport aktuell.

TSI

22.15 Dopo partita.

01.00 Boxe. CM lourds

(Tyson - Mathis).

Suisse 4

11.20 Ski alpin. Descente dames

de Sankt-Anton.

12.40 Ski alpin. Descente

messieurs de Val Gardena.

19.55 Hockey sur glace. LNA

(FR Gottéron - Lausanne).

23.15 Sailing.

TF1

00.45 Formule foot.

France 2

15.40 Tiercé.

France 3

09.05 Rencontres à XV.

20.35 Tout le sport.

ARD

12.35 Ski alpin.

17.30 Sportschau.

19.10 Sportschau.

ZDF

11.28 Ski alpin.

22.00 Das aktuelle Sport-Studio.

SWF3

15.00 Sport extra.

TVE

13.00 Football.

20.30 Football

(Betis Séville - Séville).

RTP

20.45 Football.

04.00 Football.

EUROSPORT

08.30 Basketball.

09.00 Eurofun.

09.30 Ski nordique.

09.55 Ski nordique.

11.20 Ski alpin.

12.40 Ski alpin.

14.15 Saut à skis.

15.45 Bobsleigh.

17.00 Ski alpin.

18.00 Ski artistique.

19.00 Boxe.

19.55 Basketball.

21.30 Hippisme.

22.30 Golf.

00.30 Karting.

01.30 Sports fun.

● DIMANCHE

TSR

14.55 Football. Tirage au sort

de l'Euro 96.

18.25 C'est très sport.

DRS

13.05 Sport aktuell.

14.55 Football. Tirage au sort

de l'Euro 96.

15.30 GRS.

18.30 Sportpanorama.

TSI

14.55 Football. Tirage au sort

de l'Euro 96.

21.20 La domenica sportiva.

Suisse 4

09.20 Ski alpin. Slalom dames

de Sankt-Anton

(première manche).

10.10 Ski alpin. Slalom géant

messieurs d'Alta Badia

(première manche).

12.05 Ski alpin. Slalom dames

de Sankt-Anton

(deuxième manche).

12.55 Ski alpin. Slalom géant

messieurs d'Alta Badia

(deuxième manche).

14.00 Boxe. CM lourds

(Tyson - Mathis).

22.00 C'est très sport.

TF1

10.15 Auto moto.

10.55 Téléfoot.

France 2

17.50 Stade 2.

France 3

14.55 Sport dimanche (tirage

au sort de l'Euro 96, tiercé,

basketball).

M6

20.35 Sport 6.

00.40 Sport 6.

ARD

09.25 Ski alpin.

10.15 Ski alpin.

12.55 Ski alpin.

13.15 Ski alpin.

14.55 ARD-Sport extra.

ZDF

16.55 Die Sport-Reportage.

RAI UNO

18.10 Football.

19.00 Sport.

TVE

13.00 Basketball.

14.30 Area deportiva.

21.30 Solo goles.

RTP

21.00 Football.

02.45 Football.

EUROSPORT

08.30 Ski nordique.

09.20 Ski alpin.

10.10 Ski alpin.

11.30 Ski nordique.

12.05 Ski alpin.

13.10 Ski alpin.

14.00 Saut à skis.

15.45 Ski nordique.

16.00 Karting.

18.00 Sports extrêmes.

19.00 Ski nordique.

20.00 Golf.

22.00 Karting.

24.00 Sports extrêmes.

## Volleyball - LNB féminine: nouvelle joueuse à VFM

### Un renfort bienvenu

Pour leur dernier match de l'année (cet après-midi contre Fribourg à La Marelle), l'équipe féminine de VFM aura la chance de compter sur l'apport d'une nouvelle joueuse qui, de plus, n'est pas la dernière venue puisque Isabelle Chiarada a évolué la saison dernière en LNA (à Cheseaux) et qu'elle possède une solide expérience.

En fait, Hans Bexkens et ses joueuses connaissent déjà Isabelle Chiarada, qui s'est entraînée avec la phalange franc-montagnarde cet été. «Nous savions qu'elle allait revenir des Etats-Unis ces jours-ci et nous l'avons contactée» expliquent les dirigeants de VFM conscients que leur équipe-fanion avait besoin d'un coup de pouce pour sortir de la situation dans laquelle elle

se trouve. Dans ces conditions, cet après-midi face à Fribourg, les Taignonnes n'auront pas vraiment le droit à l'erreur.

C'est avec un peu moins de pression sur les épaules que les volleyeurs de TGV-87 s'en iront tout à l'heure du côté de Bâle. «Les absences de Mailhot (réd: blessé) et Gyger (réd: voyage d'études) nous handicapent très sérieusement et nous allons surtout essayer de limiter les dégâts, glisse François Friedli. On

verra ensuite si nous avons les moyens de renforcer notre effectif avant la reprise.» J.C.

## À L'AFFICHE

### AUJOURD'HUI

#### LNB féminine

16.15 Fr.-Montagnes - Fribourg

#### LNB masculine

16.00 RG Bâle - TGV-87

#### Première ligue féminine

14.30 Cheseaux II - Val-de-Ruz

15.00 Colombier - GE Elite

#### DEMAIN

14.00 Uni Berne - NUC

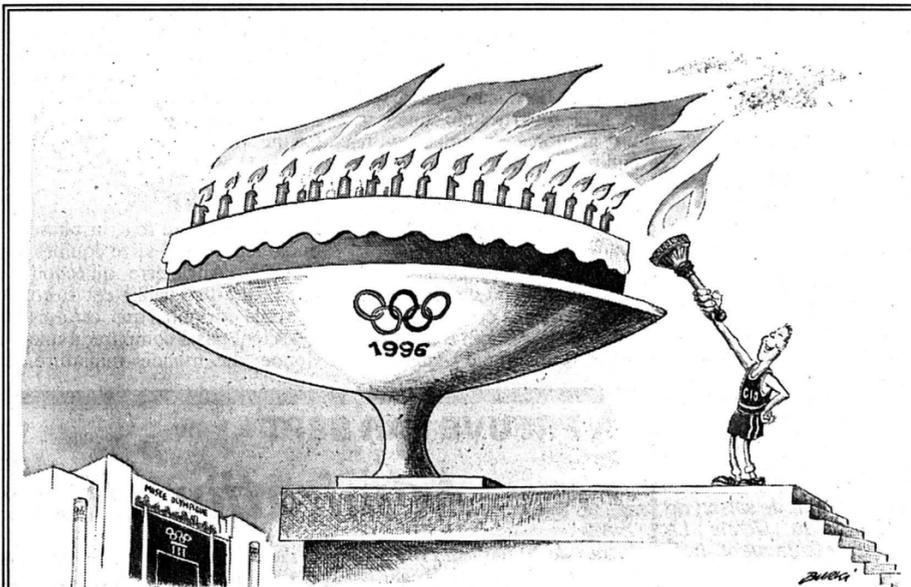
#### Première ligue masculine

16.00 Semi - Val-de-Travers

16.30 Münsingen - Val-de-Ruz

17.00 Colombier - Spiez

## PUBLICITÉ



Le COMITÉ INTERNATIONAL OLYMPIQUE et le MUSÉE OLYMPIQUE vous adressent leurs vœux les meilleurs pour 1996, année du Centenaire des Jeux Olympiques.

En échange de cette annonce, une entrée gratuite au Musée Olympique, Lausanne, Quai d'Ouchy 1, tél.: 021 621 65 11, vous sera offerte.

Offre valable dès ce jour jusqu'au 31 janvier 1996.

# Patinage artistique - Championnats suisses

## Chammartin septième



La Genevoise Lucinda Ruh et le Zurichois de Winterthur, Patrick Meier pointent en tête des épreuves individuelles des championnats de Suisse à Lugano après le programme court. Ni l'une ni l'autre n'ont, cependant, réussi à patiner sans faute. La neuvième des championnats du monde juniors a chuté dans son triple Salchow, alors que le double Axel du champion de Suisse de 1992 et 1994 était loin d'être parfait.

«Je suis contente, car je sens que je remonte la pente gentiment.» Septième à l'issue de cette première journée, la Chaux-de-

**Catherine Chammartin**  
Elle retrouve peu à peu ses sensations. (Keystone)

Fonnière Catherine Chammartin avait de quoi se montrer satisfaite si ce n'est de son rang du moins de sa performance. Elle qui, de longs mois durant, avait vu sa préparation très perturbée cet automne par la maladie a accompli un bon programme court sur la musique de «Stepping out», avec notamment un double Axel et un double Lutz de très bonne facture. La patineuse des Mélézes n'est cependant pas parvenue à «tenir» parfaitement sa combinaison triple toeloop/double toeloop, réceptionnant le premier élément sur les deux patins. Rien de bien grave.

«Par rapport aux championnats romands d'il y a deux semaines, je sens que cela va déjà mieux», poursuit la Chaux-de-Fonnière de 17 ans. Mais, c'est vrai, il n'est guère facile de se présenter à des joutes nationales avec une seule compétition dans les jambes. Il faut toutefois faire avec.

Cinquième l'an dernier à Davos, Catherine Chammartin aura du mal à défendre cette position, cet après-midi à Lugano. La Chaux-de-Fonnière n'en devrait pas moins prendre place parmi les huit premières.

(si, al/roc)

## Hockey sur glace - Première ligue

### Neuchâtel YS mal payé

● CP FRIBOURG - NEUCHÂTEL YS 2-1 (0-1 1-0 1-0)

Venu chercher un point à Saint-Léonard, Neuchâtel est reparti avec une défaite. Qu'il trouvera injuste. Avec raison.

Le coche, les Neuchâtelois du Bas l'ont raté dans le premier tiers-temps. Où ils manquèrent tout ce qu'ils voulurent. Rentrés au vestiaire avec un but d'avance (Stehlin sur passe de Laurent Moser), ils étaient sous-payés.

Par la suite, le jeu s'équilibrait, chacun ayant son lot d'occasions sans les concrétiser. À l'exception du cadet des Bucher sur le 1-1 (en infériorité numérique), et son frère sur le but de la victoire à dix minutes de la fin.

Saint-Léonard: 100 spectateurs  
Arbitres: MM. Ghigga, Boujon et Hofmann.

Buts: 14e Caporosso (L. Moser) 0-1. 30e L. Bucher (à 3 contre 5) 1-1. 50e M. Bucher (P. Egger) 2-1.

Pénalités: 9 x 2' contre HCP Fribourg, 8 x 2' contre Neuchâtel YS.

HCP Fribourg: Sansonnens; Genoud, Morel; Dougoud, Masdonati; Comment; L. Bucher, Bissig, Boirin; M. Bucher, P. Egger, Sapin; Yerly, M. Egger, Monney.

Neuchâtel YS: Jaquet; L. Moser, Matthey; D. Moser, Gilomen; Favre; Leuenberger, Stehlin, Caporosso; Niederhauser, Dessarzin, Rohrbach; Bourquard, Endres, Willi. (phb)

## Nouveau carton d'Ajoie

### Un appétit d'ogre

● STAR LAUSANNE - AJOIE 2-13 (0-4 2-6 0-3)

Il n'y a pas eu photo hier soir à Lausanne. Face à la lanterne rouge, les Ajoie ont fait preuve d'un appétit d'ogre...

En fait, ce match n'aura duré qu'un peu plus de trois minutes, le temps pour la troupe de McKay de trouver la faille.

Patinoire de Montchoisi: 200 spectateurs.

Arbitres: MM. Romario, Schlopfer et Zurbrigen.

Buts: 4e Meyer (Heinrich) 0-1.

9e Marquis (Baechler) 0-2. 14e Voillat (Baechler) 0-3. 15e Guyay (Boesch) 0-4. 25e Marquis (Pestrin) 0-5. 26e Pestrin (G. Vauclair) 0-6. 28e Pestrin (G. Vauclair) 0-7. 28e G. Vauclair (Pestrin) 0-8. 30e Reggli (Greiter-Boinnard) 1-8. 34e Guyay 1-9. 39e Boinnard (Cart) 2-9. 40e G. Vauclair 2-10. 45e Cramatte (Meyer-Heusler) 2-11. 48e Pestrin (G. Vauclair) 2-12. 58e G. Vauclair (Pestrin) 2-13.

Pénalités: 6 x 2' contre Star Lausanne, 5 x 2' contre Ajoie.

Star Lausanne: Rigamonti; Cordey, Dubi; Cart, Cordero; Pfuig, Gteller, Pittet, Waelti, Gfeller; Leimer, Renggli, Diem; Michaud, Godat, Chenuz; Boinnard; Greitter.

Ajoie: Pilet; Frey, Jäggi; Berger, Baechler; Heusler, Cramatte; Marquis, G. Vauclair, Pestrin; Heinrich, Guyay, Meyer; J. Vauclair, Voillat, Migy; Métroz, Boech. (Imp)

## Le coup de fil aux entraîneurs

### Bienne: match à quatre points

Si le HC La Chaux-de-Fonds a terminé sa saison, mardi dernier face à Thurgovie, les hommes de Fuhrer ayant déjà affronté et battu Grasshopper, l'intérêt des amateurs de hockey régionaux convergera sur l'affrontement des mal classés de LNB, Bienne - Coire.

Pour cette rencontre à quatre points, Lucien Ramseyer pourrait compter, s'il est qualifié, sur le renfort de Cyril Pasche, de re-

tour de Lausanne. Un apport non négligeable au vu des problèmes offensifs seelendais. «Nous devons contenir le premier bloc de Coire qui a inscrit plus de la moitié des buts jusqu'à présent. Cette tâche sera dévolue à mes joueurs étrangers», explique Lucien Ramseyer. Les deux et troisièmes blocs devront qu'en à eux créer une favorable différence. Unique absence à signaler, celle de De Ritz. Quant à Cattaruzza, il est incertain.

En première ligue, Fleurier se rend à Loèche dans la ferme intention de poursuivre sa bonne période (ré: trois matches, quatre points). «Il nous faut engranger un maximum de points lors de nos deux derniers matches, face à Loèche et Villars. Grâce à de bons résultats, nous passerions les fêtes en bonne position.» Pour ce déplacement, Michel Lussier se passera des services de Hummel et Bartoli, à court de compétition. F.Z.

## À L'AFFICHE

### LNA

Ce soir  
20.00 FR Gottéron - Lausanne  
Kloten - Davos  
Rapperswil - Lugano  
Zoug - Berne

### CLASSEMENT

1. Berne	22	13	3	6	79	61	29
2. Rapperswil	23	13	3	7	94	76	29
3. Kloten	23	13	3	7	65	57	29
4. Zoug	23	12	2	9	94	73	26
5. Davos	23	10	4	9	95	82	24
6. CP Zurich	23	11	1	11	80	87	23
7. Lugano	23	10	2	11	81	75	22
8. Ambri-Piotta	24	10	2	12	94	97	22
9. Gottéron	23	7	5	11	72	74	19
10. Lausanne	23	3	1	19	48	120	7

### LNB

Ce soir  
20.00 Bienne - Coire  
GE Servette - Herisau  
Langnau - Martigny-Valais  
Thurgovie - Olten

### CLASSEMENT

1. Grasshopper	24	18	2	4	112	63	38
2. Chx-de-Fds	24	15	5	4	101	66	35
3. Thurgovie	23	15	3	5	89	57	33
4. Langnau	23	13	1	9	91	70	27
5. Herisau	23	11	3	9	88	68	25
6. Martigny	23	10	4	9	84	94	24
7. GE Servette	23	6	2	15	58	79	14
8. Bienne	23	6	2	15	82	115	14
9. Olten	23	4	5	14	60	103	13
10. Coire	23	4	1	18	69	119	9

### PREMIERE LIGUE, groupe 3

Hier soir  
CP Fribourg - Neuchâtel YS . 2-1  
Star Lausanne - Ajoie . . . . . 2-13

### Ce soir

17.45 Sierre - Moutier  
20.00 Villars - Viège  
Loèche - Fleurier  
20.15 Saas Grund - Yverdon.

### CLASSEMENT

1. Ajoie	14	12	0	2	92	26	24
2. Sierre	12	10	1	1	58	27	21
3. Saas-Grund	13	7	2	4	52	35	16
4. Villars	13	7	2	4	53	44	16
5. CP Fribourg	14	8	0	6	57	57	16
6. Viège	13	7	1	5	47	46	15
7. Fleurier	13	6	1	6	50	57	13
8. Moutier	13	4	1	8	43	58	9
9. Yverdon	13	4	1	8	37	60	9
10. Loèche	12	3	1	8	31	57	7
11. Neuchâtel	14	2	2	10	41	60	6
12. Star LS	14	1	4	9	34	68	6

## Hockey sur glace

### Coupe Bibi Torriani

Le troisième et ultime tournoi de qualification pour la Coupe Bibi Torriani, se déroulera aujourd'hui et demain à Genève.

La sélection cantonale NE-JU-FR disputera à cette occasion ses quatre derniers matches, contre les sélections cantonales de Genève, St-Gall-Appenzell, Suisse centrale et Vaud. Parmi les sélectionnés, on retrouve les Chaux-de-Fonnières Yann Burgin, Michael Luthi, Fabrice Maillat, Xavier Durini, le Neuchâtelois Vassili Castioni, les Franches-Montagnards Gilles Catella, Pascal Faivet et Régis Sauvain et les Ajoie Réal Gerber et Ludovic Aubry, des joueurs tous nés en 1981 et 1982 (Catégorie minis).

La sélection NE-JU-FR est actuellement en tête du classement provisoire de son groupe avec sept matches et douze points. Pour être qualifié lors de la finale suisse qui se déroulera durant la Coupe Spengler à Davos du 27 au 30 décembre, il faut terminer premier de son groupe ou être classé meilleur deuxième des trois groupes. (Imp)

## Curling

### Portes ouvertes à Neuchâtel

Dans le prolongement des championnats d'Europe de Grindelwald, dont les finales se dérouleront cet après-midi, le Curling-Club Neuchâtel-Sports invite la population à venir s'initier à ce beau sport.

La halle de curling des patinoires du Littoral ouvrira donc ses portes au public aujourd'hui de 17 h à 22 h et demain de 10 h à 16 h. Les personnes intéressées bénéficieront gratuitement de séances d'initiation données par des membres du club. Le matériel nécessaire (souliers, ba-lais) sera fourni sur place. (Imp)

## BRÈVE

### Natation

#### Nouveau record

Le Britannique Mark Foster a battu son propre record du monde en petit bassin du 50 mètres papillon dans le temps de 23"45, à Sheffield.

## Classements

Lugano. Championnats de Suisse. Messieurs. Positions après le programme court: 1. Meier (Winterthur) 0,5. 2. Binz (Dietikon) 1,0. 3. Liaudat (Lausanne) 1,5.  
Dames. Positions après le programme court: 1. Ruh (Genève/Tokyo) 0,5. 2. Bur (Oftringen) 1,0. 3. Fivian (Thoune) 1,5. Puis: 7. Chammartin (La Chaux-de-Fonds) 3,5.  
Danse. Positions après les danses imposées et la danse originale: 1. Diener-Pospelof (Engelberg) 1,0. 2. L.-A. et F. Pecoud (Genève) 2,0. 3. Wyss-Schneider (Bâle) 3,0. (si)

## Deuxième ligue: Franches-Montagnes gagne

### Tout sauf facile

● SARINE - FRANCHES-MONTAGNES 2-4 (0-1 2-1 0-2)

Moribond lors de ses dernières sorties et placé exceptionnellement hier soir sous la direction de Mischler, qui a relayé le démissionnaire Piller, Sarine a paru en regain de forme bien que battu par Franches-Montagnes.

Sa victoire, la troupe de Hugo Lehmann ne l'a pas volée car présentant généralement un fond de jeu supérieur à celui de son rival. Toutefois, après avoir pris deux longueurs d'avance, les Jurassiens ont éprouvé de la peine à gérer le match.

Patinoire Jean Tinguely de Marly: 60 spectateurs.

Arbitres: MM. Baumann et Pignolet.

Buts: 13e Erard (Boehlen) 0-1. 28e Lamielle (Erard) 0-2. 30e Marchon (Eltschinger, à 4 contre 4) 1-2. 36e Roth (Pittet, à 5 contre 4) 2-2. 53e Gillet (Guenot, à 5 contre 3) 2-3. 59e Houser (Frésard, à 5 contre 4) 2-4.

Pénalités: 6 x 2' plus 10' (Pittet) contre Sarine, 4 x 2' contre Franches-Montagnes.

Sarine: Mauron; Baeriswyl, Brulhart; Joerg, Loetscher; D. Brügger, Purro; Chételat, Eltschinger, M. Brügger; Spiess, Roth, Pittet; Marchon, Schaer, Tschupp.

Franches-Montagnes: Steiner; Bertrand, Boehlen; Gehrig, Guenot; Gillet, Houser, Jeanbourquin; Cattin, Frésard, Gigon; Léchenne, Erard, Lamielle; Houllmann; Nicolet. (jan)

## Le Locle manque le coche face à Prilly

### Encore un retour inutile

● PRILLY - LE LOCLE 6-5 (4-1 1-1 1-3)

Zut zut et rezut! Les Loclois ont manqué le coche de très peu. Pendant très sérieusement après quarante minutes de jeu, ils ont remonté la pente dans le dernier tiers, sans toutefois parvenir à égaliser.

D'entrée de cause, les gens de la Mère-Commune ont joué la carte de l'efficacité. Bien organisés, très collectifs, ils n'ont malheureusement pas réussi à inscrire le moindre petit but. Le premier goal de leurs adversaires est donc venu un peu à contre-courant. Pourtant, il a eu pour effet de déclencher un certain vent de panique dans leur clan.

Les antagonistes ont fait jeu égal durant pratiquement toute la période médiane, les visiteurs profitant d'une pénalité pour resserrer très légèrement le score intermédiaire. A suspense, l'ultime vingt a vu deux buts inscrits en infériorité numérique et une sortie du portier Luthi à l'32' du coup de sifflet final. Efficace à une reprise, elle n'a toutefois pas été suffisante pour permettre aux Loclois de rentrer au bercail avec un point en poche.

Patinoire de Malley: 50 spectateurs.

Arbitres: MM. Pinget et Reeves.

Buts: 15e Fournier 1-0. 16e Y. Lauber (Veillard) 2-0. 17e Meier (Rota, à 4 contre 5) 2-1. 18e Kreienbuehl 3-1. 20e P. Lauber (Robert) 4-1. 34e P. Lauber (Robert) 5-1. 34e Bergamo (Meier, à 4 contre 5) 5-2. 47e Aubert (Gremaud) 5-3. 53e Jeanrenaud (Ferrari, à 5 contre 4) 5-4. 56e P. Lauber (à 4 contre 5) 6-4. 59e Anderegg (à 6 contre 5) 6-5.

Pénalités: 5 x 2' contre Prilly, 3 x 2' plus 10' (Becerra) contre Le Locle.

Prilly: Ogey; Inversini, Veillard; Viret, Duvanel; Robert, P. Lauber, Y. Lauber; Fournier, Kreienbuehl, Mischler.

Le Locle: Luthi; Gremaud, Brusa; Becerra, Henzi; Bouillard; Anderegg, Zbinden, Meier; Vuillemez, Bergamo, Rota; Aubert, Jeanrenaud, Ferrari. (pap)

## CLASSEMENT

1. Tramelan	9	8	0	1	39	17	16
2. Franches-M.	10	6	1	3	39	26	13
3. St-Imier	9	5	1	3	29	24	11
4. Université	9	4	2	3	39	36	10
5. Sarine	10	5	0	5	39	30	10
6. La Brevine	9	4	1	4	36	36	9
7. Court	9	3	1	5	31	31	7
8. Le Locle	10	1	5	4	32	37	7
9. Ajoie II	9	3	0	6	23	37	6
10. Prilly	10	2	1	7	29	53	5

### Aujourd'hui

16.45 Université NE - Ajoie  
18.15 Tramelan - Ajoie II  
18.30 St-Imier - Court



Samedi 16 décembre 1995

Fête à souhaiter: Adélaïde

Lever: 8 h 11  
Coucher: 16 h 43

2°

Lever: 1 h 15  
Coucher: 13 h 03

-2°

-0°  
2000 mLac des Brenets  
750.12 m  
Lac de Neuchâtel  
429 m

L'Impartial

L'assemblée générale du Crédit Foncier Neuchâtelois vote la dissolution

# Le CFN est mort

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA BERNOIS

JURA

La Chaux-de-Fonds

## L'eau augmente

Le prix de l'eau va augmenter en ville de La Chaux-de-Fonds. A partir de l'année prochaine, le m<sup>3</sup> coûtera 15 centimes de plus, soit 1,92 franc. La commune a décidé de passer outre les recommandations de M. Prix, qui voulait qu'elle se contente de 13 centimes.

Page 16

Forestiers jurassiens

## Décision historique

Décision historique hier à Saingnégier. Par 55 voix sans opposition, les trois associations régionales d'économie forestière ont décidé de se regrouper en seul tronc au sein d'une organisation cantonale.

Page 22

L'assemblée générale du Crédit Foncier Neuchâtelois (CFN), réunie hier à Neuchâtel, a voté à une écrasante majorité la dissolution de l'ancien établissement bancaire. Si elle a aussi accepté les comptes 1993 qui lui étaient présentés, elle n'a en revanche accepté de donner décharge au conseil d'administration pour sa gestion que du bout des lèvres. La mort virtuelle du CFN n'en laisse pas moins nombre de questions sans réponses. Quant aux procédures judiciaires, l'Association de défense des actionnaires du CFN se déterminera en janvier.

Face à une aula des Jeunes-Rives bondée - 335 personnes représentant plus de 55.200 des 72.000 actions du CFN étaient présentes - le président du conseil d'administration Fran-

çois Jeanneret s'est longuement étendu sur la dynamique qui avait prévalu à la reprise en catastrophe du CFN par la BCN au 1er mai 1994, ainsi que sur les événements survenus ultérieurement. Pour réfuter en bloc les accusations portées contre le conseil d'administration depuis. «Nous pouvons regarder les actionnaires droit dans les yeux et la conscience parfaitement tranquille. Nous avons toujours tout fait dans leur intérêt», s'est exclamé le président.

Qu'en est-il de ces fameux comptes 93 affichant 12 millions de bénéfice sans tenir aucunement compte des besoins en provisions supplémentaires (de 28 et 45 millions selon les experts) et présentés en début d'année 94 lors de l'annonce de la reprise en douceur de l'établissement? «Les modifier aurait constitué un faux et ils ont été approuvés en l'état par la Commission fédérale des banques (CFB) et présentés à l'expert de la BCN à qui nous avons ouvert tous nos dossiers et nos pièces», répond en substance le président.

Etrangement, ce sont bien les

propos rassurants de toutes les parties au dossier, propos tenus à l'époque sur la base de ces premières estimations financières, qui avaient incité des investisseurs à procéder à des achats massifs d'actions du CFN (10% du capital-actions avait changé de mains).

Et les mises en demeure de la CFB durant l'année 1993, puis au début janvier, demandant des garanties sous peine de mesures contraignantes et évoquant des fonds propres déjà entamés?

«Ces contacts se sont déroulés dans le cadre de relations normales. Nous avons abordé décembre 1993 sans avoir jamais reçu une mise en demeure, mais avec le constat que nous avions une fragilité structurelle. Un constat dont nous étions déjà conscients puisque nous cherchions des rapprochements avec d'autres banques», a répliqué F. Jeanneret.

En clair, pour le président, la gestion du conseil d'administration ne peut être mise en cause et tout s'est passé dans un «climat d'absolue sérénité». Au moins

jusqu'à fin avril 94, date à laquelle la CFB ordonne la reprise immédiate des passifs et actifs du CFN par la BCN, sous peine de fermeture des guichets et après l'intervention de l'expert de la BCN. Une décision qualifiée de «choquante» par le président qui n'hésite pas à mettre en cause l'expert et à évoquer des violations de la convention passée entre les deux banques. Dès ce moment, il convient de distinguer entre les «dérèglements» de la bataille autour du prix de l'action et la reprise bancaire qui s'est, elle, déroulée «dans la plus parfaite sérénité et sans voir de files d'attente se former aux guichets», relève F. Jeanneret.

### ZONE D'OMBRE

Reste encore la zone d'ombre représentée par le récent rapport final de l'organe de révision du CFN (Reba Révision) concluant à un déficit de fonds propres exigibles de 25 millions de francs à fin décembre 93, rapport que F. Jeanneret conteste. Une question sur laquelle les actionnaires ont apparemment choisi hier de faire l'impasse, préférant évo-

quer dans leurs réactions «la triste fin d'une bonne petite banque bien sympathique» ou les «turbulences du monde bancaire et la masse critique que le CFN n'avait de toute évidence pas pour survivre». Quand ce n'était pas des félicitations pour avoir «réussi à sauver les épargnants à défaut d'avoir pu le faire entièrement pour les actionnaires». Il s'est tout de même trouvé un actionnaire pour s'étonner, avec tous ces propos lénifiants, d'avoir eu à connaître pareille déconfiture bancaire... Ce à quoi le président Jeanneret a rétorqué que la seule erreur du conseil d'administration, c'est bien d'avoir cru au respect des règles du jeu et de la déontologie par les fiduciaires impliquées dans le dossier. «Si nous devions finir en prison, ce serait pour avoir trop fait confiance à l'expert de la BCN», a ironisé le président. François Jeanneret n'a pas hésité à accuser l'expert d'avoir commis de graves fautes professionnelles. D'abord en ne recourant pas aux règles d'évaluation unanimement admises dans son expertise, et concluant à un prix de reprise de l'action de 150 francs, voire de 55 francs dans un deuxième temps. Ensuite en tentant, à fin mai 94, de faire modifier des écritures sur l'état des provisions dans les comptes du CFN.

Les explications ont apparemment convaincu une majorité de l'assemblée. Au bulletin secret, les comptes 93 ont été approuvés par 20.535 voix contre 16.821. La décharge au comité a eu nettement plus de peine à passer avec 17.716 oui contre 17.118 non tandis que la dissolution a été «plébiscitée» par 41.473 voix contre 448. Du même coup, la proposition de transformation de la banque en société immobilière, solution à laquelle la BCN avait finalement refusé de participer, devenait caduque.

En fin d'assemblée, le comité de l'Association de défense des actionnaires, étrangement muet pendant toute la réunion, a appelé les personnes ayant refusé de donner décharge au comité à se faire nommément connaître dans la perspective d'ultérieures démarches judiciaires. L'association, qui a aussi été investie par convention par le Conseil d'administration des droits contractuels du défunt CFN, pour pouvoir entamer des actions à l'encontre des organes de révision déjà actionnés par des commandements de payer portant sur 75 millions de francs, se déterminera sur la suite judiciaire qu'elle entend donner à la mi-janvier.

### LE PRIX DU CFN

Compte tenu des intérêts et déductions de frais, 564 fr. seront payés par la BCN pour chaque action (541.90 net après déduction de l'impôt anticipé) avec valeur au 29 février 96. Les actions pourront cependant être présentées aux guichets de la BCN dès lundi prochain. La BCN déboursa donc 39,6 millions pour le CFN (40,6 millions avec les intérêts), somme à laquelle s'ajoutent des frais de reprise pour 5,5 millions. Sans oublier la constitution de provisions supplémentaires pour 20 millions en 94 et 20 autres millions en 1995. «Mais cela sans toucher à nos réserves», précisait hier le directeur de la BCN Pierre Godet.

C. P.

## REGARD

### Le prix du ronron

La banque libérale neuchâteloise est morte hier engloutie par le libéralisme carnassier auquel, précisément, elle a voulu échapper!

L'avis de dissolution du Crédit Foncier Neuchâtelois a été annoncé par son président François Jeanneret à 12 h 21' 15": c'est le seul nombre qui, dans cette funeste comptabilité, ne peut pas être contesté.

L'aula de l'Université était bondée de têtes passablement chauves qui, en plus, venaient apprendre comment elles avaient été tondues.

Pour l'occasion, le président Jeanneret s'est tour à tour mué en professeur d'économie et en procureur. En un peu plus d'un tour d'horloge, il a tenu en haleine un actionnariat essoufflé par les événements dont il allait faire les frais.

Au terme de cette longue lithanie soporifique rappelant la chronologie des événements, version présidentielle, on pouvait conclure que personne, au CFN, n'était responsable de la dramatique implosion de la banque.

De fait, presque tous les coupables étaient rassemblés dans la salle: les organes de feu le CFN et l'actionnariat. Manquaient les acteurs principaux: les réviseurs, contrôleurs et autres experts fiduciaires dont certaines incuries sont lourdes de conséquences. En tête des absents, la fiduciaire Reba, disparue depuis lors, et dont l'incompétence avait été plusieurs fois relevée, à Thounne notamment. Qui l'a laissée batifoler impunément des années durant?

On a fini par où il eût été avisé de commencer, c'est-à-dire en posant de vraies bonnes questions. Elles sont venues de l'assemblée mais, comme trop souvent en Suisse, quand tout était consommé et que, sur les cendres et scories d'une affaire, on ne peut que dresser un constat d'impuissance. Grosso modo, les actionnaires vont perdre quelque 200 francs par action, et presque rien s'ils déduisent les intérêts qu'ils ont touchés des années durant.

De fait, ils payent le ronron de leur frileuse passivité. Lequel, de celles et ceux qui, hier matin, avaient la gorge sèche d'émotion, a, une fois seulement, posé une vraie question en assemblée générale avant la

choucroute traditionnelle? Il n'y avait pas besoin de questionner, tout paraissait tellement clair, n'est-ce pas...

Tout actionnaire, possédant douze actions au moins, bénéficiait d'un taux de rendement sur son épargne supérieur de 1% au cours en vigueur sur le marché. Un pour cent de plus que le taux de la Banque Cantonale Neuchâteloise notamment, opérant sur le même marché intérieur. Quel actionnaire s'est demandé si le CFN avait les moyens de sa générosité et si cette offre ne masquait pas, en fait, une fuite en avant?

Faute d'une bonne question au bon moment, l'actionnaire doit payer sa passivité. Ainsi le veut la règle du jeu: quand on fait travailler l'argent, il y a aussi risque de chômage! Et ce risque n'est pas assuré.

Au-delà de toute polémique pour déterminer qui a trompé qui, quand et comment - des plaintes en justice peuvent éventuellement fournir quelques réponses - reste l'évidence de cette aventure qui s'est répétée ailleurs.

Dès la fin des années 1980, et des pernicieuses sarabandes de la spéculation immobilière au son du tambourin des banques, dans le sillage de la finance suisse, tout le monde savait qu'une masse critique était indispensable pour garder la tête hors de l'eau. Une masse financière suffisante pour entrer dans la cour des grands et participer aux opérations d'envergure, monétaires principalement. C'est un marché mondial quotidien de mille milliards de dollars.

Tout le monde savait que les petits établissements régionaux, émouvants de courage, seraient éliminés à brève échéance!

Voilà qui est fait, de manière plus ou moins tortueuse. Avec un rachat à 550 francs l'action, grands et petits porteurs peuvent se consoler en constatant que c'est dix fois plus que ne voulait offrir la Banque Cantonale Neuchâteloise.

Pour le solde, que les carnassiers se dévorent entre eux.

Gil BAILLOD

## MÉTÉO

### Le temps qu'il fait

Prévisions jusqu'à ce soir: nord des Alpes, Valais nord et centre des Grisons: stratus sur le Plateau avec un sommet vers 1000 m, se dissipant partiellement l'après-midi. Au-dessus et dans les autres régions en partie ensoleillé, voire bien ensoleillé dans l'est. Quelques faibles chutes de neige sur les Alpes valaisannes. Température en plaine: en fin de nuit, -2° à l'ouest et en Valais, -7° à l'est. L'après-midi 2° à l'ouest et en Valais, -2° à l'est. A 2000 m: 5° à la mi-journée.

### Le temps qu'il faisait hier à...

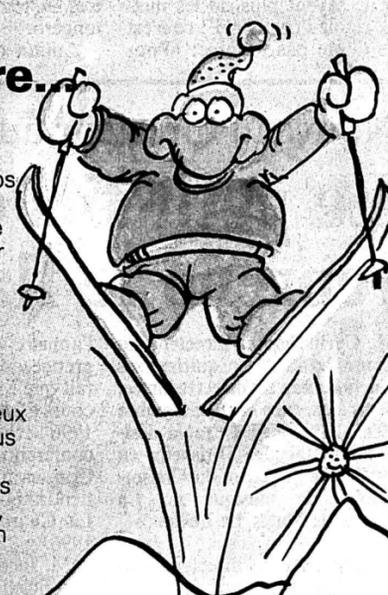
	min.	max.		min.	max.
Amsterdam Nuageux	-1°	1°	Londres Nuageux	3°	4°
Athènes Clair	8°	15°	Madrid Neigeux	1°	11°
Barcelone Pluvieux	3°	7°	Moscou Neigeux	-11°	-4°
Berlin Nuageux	-3°	-1°	New York Nuageux	0°	3°
Bruxelles Nuageux	0°	1°	Oslo Clair	-6°	-3°
Copenhague Clair	-3°	-1°	Paris Nuageux	0°	1°
Francofurt Nuageux	-2°	1°	Rome Clair	10°	16°
Genève Nuageux	-1°	3°	Stockholm Clair	-3°	2°
Helsinki Nuageux	-2°	0°	Sydney Nuageux	18°	24°
Johannesburg Clair	13°	25°	Varsovie Nuageux	-4°	-2°
Lisbonne Clair	0°	6°	Vienne Nuageux	-4°	2°

### Le temps qu'il va faire.

Le vaste anticyclone qui s'étend de l'Ecosse aux Balkans détermine le temps au nord des Alpes, tandis qu'une dépression centrée sur l'Espagne dirige de l'air humide vers le sud des Alpes.

Evolution probable de dimanche à mercredi: dimanche, en partie ensoleillé, passages nuageux sur l'ouest et le sud. Stratus sur le Plateau.

De lundi à mercredi, stratus ou brouillard sur le Plateau, temps devenant de plus en plus ensoleillé et doux en montagne.



Ajoutez du piment sur vos cartes de menus!

Restaurateurs, venez déguster notre vaste menu. Nous vous proposons des cartes d'imprimés du chef...

L'Impartial  
IMPRIMERIE

COPY

Rue Neuve 14  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039 210 330  
Fax 039 210 361

Augmentation de 15 centimes par m<sup>3</sup> du prix de l'eau

# Le coût de la sécurité

Le prix de l'eau va augmenter en ville de La Chaux-de-Fonds. Ainsi en a décidé le Conseil général lors du vote sur le budget. A partir de l'année prochaine, le m<sup>3</sup> coûtera 15 centimes de plus, soit 1,92 franc. Quant à la taxe d'entretien des branchements d'eau, elle passe à 53,25 francs, soit 3,20 francs de plus. La commune a décidé de passer outre les recommandations de M. Prix, qui voulait qu'elle se contente de 13 centimes.

Le principal responsable de cette augmentation s'appelle Sivamo. Cette répercussion avait été évoquée en juin dernier lors de l'inauguration de la conduite de secours qui emprunte les tunnels de La Vue-des-Alpes pour fournir un certain nombre de communes du Val-de-Ruz et des Montagnes neuchâteloises, dont La Chaux-de-Fonds, en cas de rupture de leurs propres capacités d'approvisionnement. C'est en quelque sorte le prix de la sécurité.

Les 15 centimes que débourse- ront en plus les consommateurs représentent une augmentation de 8,1%. Toute décision de ce type doit être soumise à M. Prix.

## UNE AUGMENTATION DE 8,1%

C'est là que le bât blesse - légèrement - car le surveillant fédéral estime que 13 centimes suffiraient. Les Services industriels passeront outre: bien que disposant d'un monopole, ils dépendent d'une collectivité publique, contrôlée par une assemblée élue, le Conseil général. Ils peuvent donc en toute légalité ne pas tenir compte des remarques de M. Prix.

Le conseiller communal Georges Jeanbourquin a tenu à informer le législatif des raisons de cette attitude. L'exécutif a pour objectif d'équilibrer les comptes du service de l'eau. La sécurité totale en matière d'approvisionnement n'est pas encore atteinte. Le Sivamo est un pas important dans cette direction, mais la ville projette encore de compléter son dispositif par la future adduction Presta-Jogne, au début du siècle prochain. Cette future réalisation est déjà préfinancée pour un montant de 4 à 4,5% des ventes

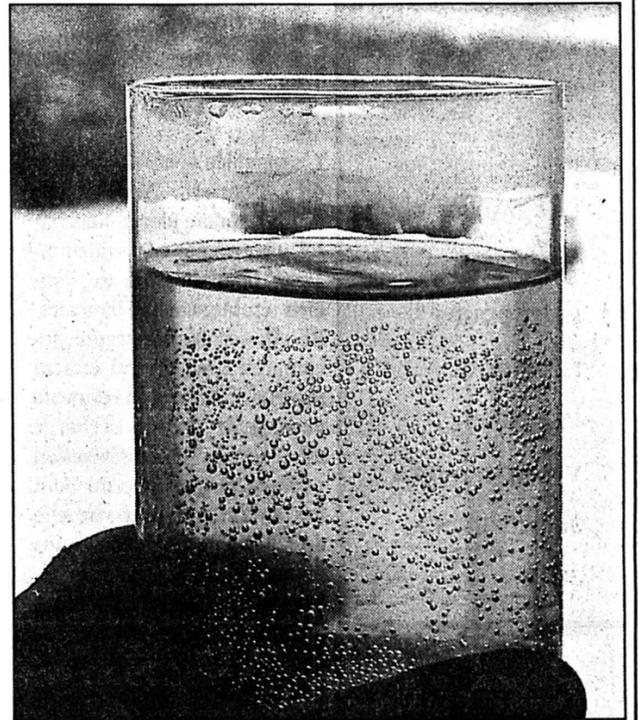
d'eau, selon une décision prise en son temps par le Conseil général.

## RÉFÉRENCES DIFFÉRENTES

Les divergences de vues entre M. Prix et le Conseil communal sont également dues au fait que leurs références en matière d'amortissements ne sont pas les mêmes, la ville se basant sur la réglementation cantonale alors que le surveillant prend pour étalon les recommandations de la Société suisse des industries de l'eau et du gaz.

En outre, M. Prix se réfère aux taux d'intérêt actuellement en vigueur sur le marché, soit en moyenne 4,5%, alors que les SI payent un taux moyen de 5,75% qu'ils ne peuvent faire baisser «d'un coup de baguette magique», explique M. Jeanbourquin.

Une lettre partira le 10 janvier pour aviser les abonnés de l'augmentation du prix de l'eau. Celle-ci pourrait être finalement noyée dans la baisse de la consommation, budgétisée à quelque 50.000 m<sup>3</sup> pour 1996. Le public prend de plus en plus conscience que si l'eau est abondante, c'est néanmoins un bien précieux qu'il faut éviter de gaspiller. A.M.



Tempête dans un verre d'eau

M. Prix recommande une augmentation maximale de 13 centimes le m<sup>3</sup>, alors que le Conseil communal en souhaite deux de plus.

Rédaction  
LOCALE  
Tél: 039/210 210  
Fax: 039/210 360

Alain MEYRAT  
Ivan RADJA  
Pierre-F. BESSON  
Christiane MERONI

## BRÈVE

### Pro Juventute Vente à succès

Bonne nouvelle du côté de Pro Juventute, qui annonce un bénéfice de 48.000 francs, dégagé par la vente de cartes et timbres de cet automne. La générosité de chacun, saluée par l'organisation, permet d'agir dans plusieurs directions. D'abord au travers d'une aide directe, proposée aux familles en proie à la gêne économique profonde. Le Foyer de l'écolier, le Mouvement de la jeunesse de Suisse romande, la Ludothèque, Les Percées-Neiges, le Passeport-Vacances sont en outre autant de bénéficiaires spécifiques de ce mouvement de solidarité à l'égard de la jeunesse. Pro Juventute souligne le soutien actif des élèves et enseignants, autorisant l'organisation à poursuivre sa mission. (comm-pfb)

## AGENDA

### Groupe pictural Anticorps

#### Laissez-vous engloutir!

Ils suivaient des démarches analogues depuis de nombreuses années déjà. Ils ont aujourd'hui décidé de se constituer en groupe. Une douzaine parmi les peintres les plus talentueux de la région font partie d'Anticorps. Au-delà de l'aspect technique et artistique, la démarche constitue une manière de réponse à une scène artistique en crise, estiment-ils. Profitant des synergies ainsi créées, les artistes devraient parvenir à s'implanter d'autant mieux dans les lieux d'exposition d'ici, et surtout d'ailleurs. Deux manifestations sont d'ores et déjà prévues, et ce dès aujourd'hui. Anticorps met en effet sur pied, sur la place Le Corbusier, ce samedi 16 décembre de 14 h à 15 h, une vente de faux billets de banque. Curieux? Courez! La Galerie Jean D'Eve, avenue Léopold-Robert 96, reçoit quant à elle, actuellement, l'Exposition Anticorps (lire également en page 23). (pfb)

### Grand-Temple

#### Orgue et percussion

Susann Kern, organiste, de Bâle, et Laurent de Ceuninck, percussionniste, donneront un concert au Grand-Temple, demain dimanche 17 décembre à 17 h. Œuvres de Boëllmann, Hashagen, Lionel Rogg, Erik Satie, de Ceuninck, Guy Bovet et William Bolcom (lire également en page 23). (Imp)

## Un an après l'introduction de la TVA

### «On pédale dans la mélasse!»

Etat des lieux peu banal que celui proposé mardi dernier aux enseignants des branches commerciales, réunis en séminaire par le chef du Bureau d'information fiscale à Berne, M. Roland Montagéro. Au Club 44, ce dernier a relevé avec ironie «les petits problèmes d'exécution», qui ont suivi l'introduction expéditive au 1er janvier de cette année de la Taxe sur la valeur ajoutée (TVA). Une introduction qui suivait de deux ans seulement l'acceptation par le peuple du principe de cet impôt, auparavant refusé par trois fois.

Au-delà des traits attendus d'un exposé classique largement documenté, Roland Montagéro soutient, avec un humour dont il ne se départit jamais: «On pédale dans la mélasse!».

Auparavant, 350 fonctionnaires suffisaient à assurer la perception dans le bon ordre de l'Impôt sur le chiffre d'affaires (Ischa). Depuis la TVA, 180 ont déjà été engagés en appui, et le Conseil fédéral prévoit encore deux tranches supplémentaires de 100 fonctionnaires chacune. «Ils ne savent plus où les mettre», rigole l'orateur. Et ce n'est sans doute pas terminé: «Pour

la prise en charge de la TVA, la Belgique emploie 4500 fonctionnaires...».

Poussés par la précipitation, les fonctionnaires en ont même oublié certains nouveaux assujettis. Notamment de nombreuses PME et divers services de l'Etat. Conséquence: ce ne sont pas 75.000 mais 120.000 décomptes supplémentaires qui sont soumis à leur analyse. «Beaucoup de travail pour presque rien», vu le faible chiffre d'affaires dégagé généralement par ce type d'entités économiques. Pour ce qui est de prévoir les recettes fiscales pour l'année, «c'est la croix et la bannière!». Seules les douanes proposent du concret, puisqu'elles encaissent directement.

#### RETARDATAIRES

Au plan du traitement des décomptes trimestriels, 25.000 viennent d'arriver sur le bureau des fonctionnaires (et 5000 ne leur sont simplement pas parvenus). Les retardataires du premier trimestre! «Ne parlons pas du travail à effectuer pour les deuxième et troisième trimestres...», remarque Roland Montagéro.

Autant de symptômes d'une

mise en pratique douloureuse, auxquels s'ajoutent évidemment un foisonnement de demandes d'exonération, et bon nombre de modifications décidées au fur et à mesure.

Plus fondamentalement, le chef du Bureau d'information fiscale dessine un futur possible pour une TVA dont le taux de base est fixé à 6,5%. «La hausse de 1% de ce taux est déjà programmée pour permettre le financement de l'AVS».

#### NOUVELLE HAUSSE SI...

Si l'initiative radicale exigeant la suppression de l'impôt fédéral direct passe la rampe, «neuf ou dix milliards de francs devront être trouvés ailleurs, d'où une nouvelle hausse possible de 5 à 6% supplémentaires de la TVA». Les pays qui nous entourent ont atteint 15% de taux de TVA, voire plus de 20% pour la France.

Le taux harmonisé au plan de l'Union européenne, prévu au 1er janvier 1999, se situe à 15% au moins. En cas d'adhésion sans conditions, la Suisse ne passera pas entre les gouttes. «Quitte à supprimer d'autres impôts», esquisse Roland Montagéro. (pfb)

## Nouveau directeur au Conservatoire

### Le petit-fils du fondateur reprend le flambeau

M. Cyril Squire, directeur du Conservatoire, va quitter ses fonctions à la fin de cette année. Dans sa séance du 13 décembre 1995, le Conseil d'Etat a désigné M. Jacques Ditisheim en qualité de directeur du Conservatoire de musique de La Chaux-de-Fonds/Le Locle.

La fonction de directeur exigeait que M. Cyril Squire - bientôt arrivé à l'âge de la retraite - occupe son poste jusqu'à la fin de l'année scolaire. Des ennuis de santé l'ayant contraint à réduire ses charges, il a préféré se retirer à la fin de

l'année civile. Une décision, regrettée, adoucie toutefois par le fait que M. Squire donnera ses cours d'harmonie jusqu'en juin 1996 et qu'il accueillera la conférence des directeurs des Conservatoires suisses qui se tiendra pour la première fois à La Chaux-de-Fonds en mars 1996.

M. Jacques Ditisheim entrera officiellement en activité à la rentrée d'août 1996. Dès le 1er janvier 1996, il occupera la fonction de directeur remplaçant jusqu'à la fin de l'année scolaire.

Né le 2 août 1952, marié, un

enfant, M. Jacques Ditisheim est le petit-fils de Charles Faller, fondateur du Conservatoire de La Chaux-de-Fonds/Le Locle et fils de Mme Elise Ditisheim-Faller, pianiste.

Titulaire d'un diplôme de capacité professionnelle de percussion, obtenu au Conservatoire de La Chaux-de-Fonds, classe Emile de Ceuninck, il enseigne dans ladite institution depuis plusieurs années. Bien connu dans les milieux du jazz et de l'aéronautique, il participe aux activités des orchestres de la région. D. de C.

## Bus La Chaux-de-Fonds - Le Locle

### Horaires capricieux!

Si vous êtes un usager régulier des bus-navettes, installés depuis mai dernier entre La Chaux-de-Fonds et Le Locle, prenez garde ces prochains jours aux perturbations des horaires, toujours possibles en cette saison.

Ainsi mercredi passé, un bouchon s'est formé entre le Grand Pont et Le Locle. «On roulait vraiment au pas, de 14 h à 19 h 30 environ», confirme Daniel Reymond, chef d'exploitation aux Transports régionaux neuchâtelois. Renseignements pris, il ne s'agissait ni d'un accident, ni d'une valve de tête-à-queue. «La cause en est seulement une conjonction de faits; la neige et certains automobilistes pas toujours équipés, les achats de Noël, et le fait que c'était mercredi et que ce jour-là les gosses

ont congé, ce qui est toujours propice aux achats en famille».

Toujours est-il que les retards ont été parfois impressionnants: 55 minutes pour le trajet gare-Jumbo et retour, voire même une demi-heure pour se rendre de la gare au dépôt en fin de journée... Si ce type d'engorgement excessif devait se reproduire, ce qui n'est pas impossible, les usagers sont invités à prendre aussi les trains (un par heure impaire, deux les heures paires).

Avant de lancer cette ligne, les TRN avaient du reste fait un pointage préalable. Il en était ressorti qu'il y avait une dizaine de journées «rouges» dans l'année, toutes en hiver. Rien d'étonnant, lorsqu'on sait que le trafic sur ce tronçon atteint de 17.000 à 20.000 véhicules par jour ouvrable. (ir)

## Sports pour jeunes

### Des paniers de quartier

Marseille a son Quartier du Panier - mal famé! La Chaux-de-Fonds devrait, elle, avoir des paniers (de basket) dans chaque quartier. C'est ce que demande par voie de motion le radical Pierre Hainard au Conseil communal.

Estimant que la pratique du sport, à proximité de leur domicile, constitue un bon moyen de prévention contre la drogue et la petite délinquance, le motionnaire prie les autorités d'étudier la création d'emplacements ad hoc dans les quartiers.

Il cite le street-basket - très en vogue depuis les exploits d'un certain «dream team» aux JO de Barcelone - le football, le hockey... Toutes activités pouvant être pratiquées de manière informelle sur de petits espaces.

Avec cette motion, Pierre Hainard ne désarme pas. Il revient à la charge après avoir déjà interpellé le Conseil communal sur ce sujet, à propos de la suppression de paniers de basket en plein air dans le quartier des Arêtes.

A l'époque, Charles Augsbur-

ger, responsable de l'Office des sports, avait expliqué l'enlèvement de ces installations par les plaintes de voisins dérangés par le bruit.

Le motionnaire propose une extinction automatique des feux à 22 heures, qui devrait faire taire les râleurs en même temps que les fauteurs de tapage nocturne. (am)

## NAISSANCE

J'ai «enfin» poussé mon premier cri le 14 décembre 1995 à la Maternité de Saint-Imier

Je m'appelle

**NICOLAS**  
Ivo

Je pèse 3040 gr et mesure 49 cm

Isabelle et Patrick LUCHETTI

Serre 49  
2300 La Chaux-de-Fonds

Nouveaux locaux tip-top pour Comœdia

# Quand la régie tape sur le clou

«Cabarévation», le nouveau spectacle de Comœdia, sera inauguré le 19 janvier dans un théâtre-bijou, qui ressemble de moins en moins à un hangar vu de l'extérieur. Un outil ultra-performant, à la hauteur de l'enthousiasme de la troupe. C'est peut-être un théâtre amateur, mais au niveau technique, il pourrait faire bien des jaloux du côté des «pros». A la Combe-Girard, toute la dévouée régie a passé l'été à aménager de nouveaux locaux: ateliers, régie, loges et dépendances.

En haut, on trouve le «local à grillons», c'est-à-dire la loge des dévoués bénévoles qui s'occupent de l'accueil et de la cantine, et qui, suppose-t-on, assisteront aux spectacles en chuchotant tant et plus, d'où le nom. A côté, le local technique où on peut ranger des alignées de projecteurs, un coin à soudure, un tas de matériel divers se rapportant à l'éclairage.

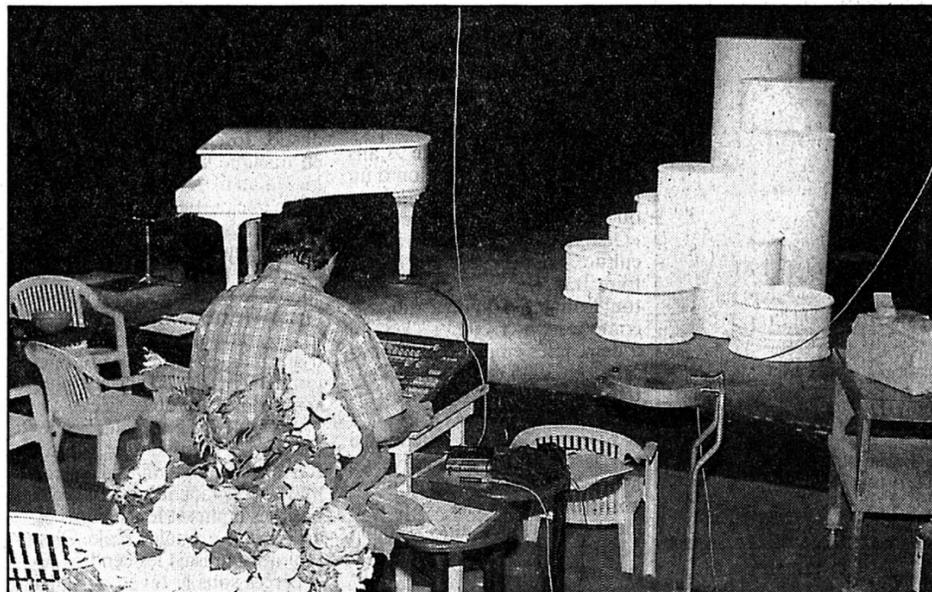
Y compris les 96 prises de scène qui y sont rapportées. On dirait le standard des demoiselles du téléphone, du temps du «22 à Asnières». Et puis la régie bien sûr, avec sono et commande électrique, série de prises, et vue imprenable sur la salle et la scène.

## TAPER SUR LE CLOU

Plus besoin maintenant de ranger un tas de matériel sous les estrades de la salle (qui désormais sont fixes) ou derrière la scène: celle-ci y a nettement gagné en hauteur et en profondeur.

Ça, c'est du boulot swiss quality. Pas d'emmêlées de fils électriques, pas de bricolage du dimanche. Tout est pensé, propre, tip-top!

Ce qu'il y a en coulisse, c'est un enthousiasme carrément délirant. La régie a passé l'été à taper sur le clou, si on peut dire. Bastien et Florian Wéhrli ainsi que René Geyer ont prêté main forte aux quatre mousquetaires de base, c'est-à-dire Michel Mollier, Alain Stalder, Jean-François Droxler et Pascal Noirat.



Jean-François Droxler s'amuse!

Jeu d'orgues high tech, décors design, et encore, on ne voit pas les coulisses.

(Impar-Perrin)

## OH, C'EST BEAU

Combien d'heures de travail pour tout ça? «Pfff... difficile à estimer», répond J.-F. Droxler, «on ne les a pas notées cette fois». En tout cas, à voir leur immense sourire, ce nouvel outil a tout l'air d'enchanter la troupe.

Pour «Cabarévation», on verra ce qu'on verra! Et notamment au niveau des éclairages, qui prendront une place prépondérante, en faisant ressortir telle

ou telle ambiance des décors, composés d'un grand piano tout blanc et d'un ensemble de fûts tout aussi immaculés.

Septante (si, si) projecteurs surplombent la scène, dont un qui s'appelle Yogi, comme l'ours. Si vous voulez savoir pourquoi, il faut venir voir le show.

«Cabarévation» comprend 32 séquences, chacune assortie de quatre ou cinq changements

d'éclairage. Dont la superbe couleur «Congo blue». Oh, c'est beau! L'équipe a prévu deux jours pleins de travail pour programmer tout ça.

C'est un plaisir de regarder J.-F. Droxler s'amuser à faire des ambiances glace, feu, aube, crépuscule, palmiers-cocotiers ou clair de lune, en poussant ses petits boutons sur le jeu d'orgues. On aurait bien essayé aussi.

CLD

## Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31  
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN  
Claire-Lise DROZ

## BRÈVE

### Lac des Taillères On patine

Depuis quelques jours le lac des Taillères a été saisi par les glaces. Ce n'est en revanche pas encore le cas du Doubs, même si par endroits, aux pieds de Villers-le-Lac notamment, une fine pellicule partie des bords recouvre les eaux particulièrement calmes. La pratique du patin est par conséquent impossible. Au fond de la vallée de La Brévine en revanche, nombre de patineurs se sont déjà élançés sur cette vaste patinoire naturelle certes recouverte d'une petite couche de neige. Selon les habitués, la couche est solide, allant de 10 à 12 centimètres au sud (côté forêt) à huit centimètres aux environs de la rive opposée. Dès aujourd'hui quelques cantines de débit de boissons et de prêt de patins seront montées. De manière générale, le Département cantonal de la gestion du territoire rappelle à l'attention du public que ni l'épaisseur ni la qualité de la glace ne sont officiellement contrôlées. Tant aux Brenets, (où peuvent survenir des variations du niveau du cours de la rivière ou du lac), qu'aux Taillères les usagers sont seuls responsables de leurs faits et gestes lorsqu'ils pratiquent leur sport favori. Cette règle s'applique aussi aux promeneurs. Prudence donc, mais bonne balade, à pied ou patins aux pieds, durant ce week end. (jcp)

## AGENDA

### Le Cerneux-Péquignot Commémoration du centenaire du cinéma

Exceptionnellement, la dernière séance de l'année du ciné-club se déroulera lundi soir 18 décembre à 20 h 30. C'est donc avec une dizaine de jours d'avance, en compagnie du cinéaste chaud-fonnier J.-Bl. Junod, que sera commémorée la naissance de ce qui allait devenir le Septième Art. En associant à cette commémoration le travail de J.-Bl. Junod par son film «Paysage du silence», approche exemplaire de la création artistique à travers l'œuvre de Zoran Music et de paysages siennois et vénitiens, le ciné-club tient ainsi à marquer la présence et la qualité d'un cinéma suisse qui a vu naître ses premières images à Genève en 1896. (cl)

La salle elle-même n'a pas changé, excepté la peinture qui a été refaite. Mais côté coulisses, pardon. D'abord, le sas d'entrée est transformé. Et surtout, le bâtiment a été agrandi côté sud par de nouveaux locaux de sept mètres sur huit.

On y voit premièrement un atelier (pour faire les décors, les travaux de peinture, etc.) avec un escalier escamotable qui donne sur un deuxième niveau. Dans un local annexe gaillardement baptisé «la morgue» - des saucisses sont en train d'y sécher, mais c'est un détail - une quantité d'accessoires sont soigneusement rangés dans des piles de cartons étiquetés.

## Fête de Noël au home de La Résidence Année de la tolérance

Etant donné que le home de La Résidence au Locle a pignon sur rue en deux endroits de la cité, ses dirigeants sont obligés de prévoir deux fêtes de Noël. La semaine dernière, les festivités ont donc eu lieu à Côte 24 et aujourd'hui samedi, elles se dérouleront à Billoles 40. Au programme de ces deux journées, de la musique, des discours et, bien sûr, un magnifique repas!

Lors de la fête à Côte 24, le directeur Pierre-André Schneider a souhaité la bienvenue à chacun. En l'absence de Willy Pingeon, président du Conseil de fondation retenu par la maladie, c'est au vice-président Charles-André Breguet qu'il a appartenu de prononcer quelques mots. Dans son allocution, il a remercié chaleureusement tous les collaborateurs de la maison, les bénévoles et les dames du sucre, à la tâche depuis 150 ans!

Pour 1996, il a émis le vœu qu'un climat de tolérance règne entre toutes les personnes que le

hasard réunira au sein de l'établissement. Le message de l'Eglise a été apporté par le curé Pierre Jaquet. Il a jeté un coup d'œil sur la crèche, en se demandant quel rôle il pourrait bien jouer: «Je n'ai pas des oreilles aussi grandes que l'âne, ni des cornes comme le bœuf. Il est par ailleurs impossible de prendre la place de Marie, de Joseph ou de l'enfant Jésus. Alors, je me suis dit que le berger correspondait le mieux à mes aspirations.»

## DUO RUSSE

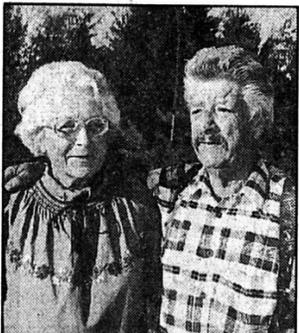
Vu l'impossibilité matérielle de se rendre à Bethléem avec tout le monde, ville sainte par excellence, il a choisi, dans cette nouvelle peau, de parler du home en tant que demeure et lieu d'accueil: «Il y a un chez nous là où il y a un cœur qui s'ouvre et une main qui se tend.» La manifestation a été agrémentée par l'accordéoniste Cédric Stauffer, le duo russe Tania et Natacha, ainsi que par un chœur «made in La Résidence», créé tout exprès pour la circonstance. (paf)



Le chœur de La Résidence  
Ses chants ont été très appréciés.

(Favre)

## 50 ans de mariage pour Edmée et Roger Thiébaud Les noces d'or d'un Montagnard



### E. et R. Thiébaud

Le couple jubilaire a quatre petits-enfants. (photo sp)

Montagnard dans l'âme, grand marcheur, amoureux de «son» Jura et surtout du Doubs mais aussi des paysages alpins qu'il a largement parcourus, Roger Thiébaud unissait sa destinée à Mlle Edmée Peçon le 15 décembre 1945 au Moutier du Locle. De cette union scellée au sortir de la guerre, il y a donc cinquante ans, naquirent deux garçons.

Le couple jubilaire compte maintenant quatre petits-enfants. C'est entouré de cette descendance et de la proche famille que Edmée et Roger Thiébaud (qui s'est fort bien remis d'une longue et pénible période d'hospitalisation) célèbrent ce jour leurs noces d'or.

Après avoir acquis sa formation d'horloger-outilleur au «Tech» du Locle, Roger Thiébaud a d'abord travaillé à Caractères S.A. avant d'entrer dans le giron de Dixi.

### SOUVENIRS PIQUANTS

Au lendemain de son mariage c'est au Tessin que le couple s'est rendu pour son voyage de noces. Et c'est justement à Castagnola, lors d'un déplacement surprise organisé par leurs enfants, que toute la famille a passé une semaine pour célébrer cet anniversaire.

Maintenant très actif au sein du Club des loisirs, M. Thiébaud fut aussi président de la section locloise de La Montagnarde et présida également aux destinées de la Fédération montagnarde unioniste (FMU).

Il partagea encore ses loisirs entre trois passions: la philatélie, son jardin et les abeilles.

C'est en 1952 en effet qu'il se lança dans l'apiculture avec son rucher des Entre-deux-Monts qu'il remit il y a quelques mois seulement.

Autant dire que les souvenirs piquants ne manqueront pas d'émousser la réunion de famille d'aujourd'hui pour laquelle l'auteur de ses lignes adresse un très amical salut. (jcp)

## PUBLICITÉ

### Appel

au rapprochement des  
Suisse sur la politique  
européenne



Bertrand Piccard  
médecin/explorateur, Vaud

Allez au rapprochement des Suisses

Je soutiens les négociations entre la Suisse et l'Europe.

Ensemble, nous pouvons surmonter les blocages entre pro et anti-Européens.

Je soutiens cet appel

Veillez svp m'envoyer de la documentation

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Profession: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

N° postal/lieu: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

A envoyer au secrétariat «Appel aux Suisses»,  
Dorfstrasse 152, 8706 Meilen; Merci de  
vos dons, à verser sur le compte:  
CCP 80-54021-3

278-24271/ROC

# Grand'Combe Châteleu: la ferme musée du père Marguet

## Le trésor de la tradition

Joseph Marguet, gardien du temple de la tradition, témoigne du bon vieux temps dans sa ferme musée de Grand'Combe Châteleu.

Cet ancien agriculteur de 91 ans s'est découvert la vocation d'un missionnaire de la ruralité lorsqu'en 1974, il a pris sa retraite. «Quand nous avons arrêté la culture, nous n'avons pas fait de foire franche, mais on a gardé tout le matériel qu'on avait», raconte Joseph. Y compris le veau à deux têtes empaillé à sa naissance en 1936 et installé à l'entrée de cette ferme à tuyé de trois cents ans.

Joseph Marguet, encouragé par le Syndicat d'initiative de Morteau, a ainsi ouvert son imposante bâtisse, classée monument historique, aux visiteurs désireux de s'imprégner d'une culture et d'une tradition campagnarde, matérialisée ici par la présence d'une multitude d'outils agraires et d'ustensiles ménagers d'époque.

La visite dure nonante minutes. Joseph explique les fonctions des différents outillages et matériels rencontrés, de la machine à faire les ressorts de sommier au banc d'âne du sabotier. Tout est d'origine et en parfait état de marche.

### AU CINÉMA

Joseph se chauffe ainsi toujours avec un antique poêle en faïence. Il explique à ses hôtes qu'il n'a pas peur que le ciel lui tombe sur la tête malgré la vieillisse de la charpente qui, pour être constituée de sapin coupé en lune descendante, a les épaules aussi robustes qu'au premier jour. A telle enseigne d'ailleurs, que les acteurs de cinéma Aurélie Clément et Bruno Cremer n'ont pas hésité, il y a quelques années, à se réfugier sous son toit pour jouer l'une des scènes torrides du film «Regard dans le miroir» avec à l'affiche également Michel Bouquet.

### LE TESTAMENT DE JOSEPH

Cette ferme, l'un des plus beaux fleurons de l'architecture traditionnelle comtoise, figurant pour cela dans l'ouvrage de référence de l'abbé Garneret «La

maison du montagnon», est une demeure chargée de ces souvenirs qui font l'histoire d'une région. Les Marguet en sont les hôtes et les gardiens depuis des décennies, voir des siècles.

Dernier témoin de cette dynastie, Joseph Marguet délivre en quelque sorte un testament, lorsqu'il au fil de la visite guidée, il lègue une partie de ses souvenirs d'antan. Son propos, selon les circonstances ou les thèmes abordés, touche à l'économie rurale de subsistance, à l'ethnologie, à la médecine primitive, à la sociologie, aux mœurs et d'une manière générale au fonctionnement de la société paysanne du début de ce siècle.

Joseph est né à la ferme des Cordiers, comme six autres frères et sœurs. «Dès l'âge de huit ans, je fauchais déjà l'herbe pour les lapins et les cochons et, à 12 ans, je quittais l'école. C'est moi qui tamaisais les cendres récupérées sous le tuyé pour aller les vendre dans les hôtels de Morteau qui s'en servaient pour faire la lessive», rapporte-t-il.

Rien ne se perdait à la ferme où une vie autarcique et d'économat rigoureux pétrissait les comportements. «Nous ramassions les plumes des poules et après un passage dans le four à pain, on les utilisait pour faire des duvets et des oreillers. De même pour faire la litière des bébés tandis que les adultes dormaient sur des balles d'avoine», poursuit Joseph, précisant encore que «le crin des animaux était lavé, cordé et cuit durant douze heures dans une chaudière pour confectionner des matelas».

### CONTREBANDE À LA BRÉVINE

L'alimentation était essentiellement basée sur les produits de la ferme. «On tuait deux cochons par an. On mangeait du lard épais plusieurs fois par semaine et pour autant on ne parlait pas de cholestérol, mais autrefois on ne faisait pas non plus de prise de sang», témoigne, non sans un certain sens de l'humour, le maître des lieux.

Joseph, comme tous les garçons de son âge, se livrait aussi à la bricotte, entendez à la contrebande domestique, pour améliorer l'ordinaire. «J'avais dix ans en 1914 et tous les jeudis on allait chercher à La Brévine du su-

cre et du café mais, un jour, mon frère qui avait caché une grosse boîte d'allumettes sous sa casquette, s'est fait prendre par les douaniers en soulevant son couvre-chef pour les saluer», relate Joseph.

Joseph Marguet aurait bien voulu trouver femme, mais l'occasion ne s'est pas présentée. Ou plus exactement la prétendante n'avait pas suffisamment de biens. Joseph Marguet disposait d'une technique infailible pour apprécier la fortune de la promise. «Je m'asseyais sur le coffre à linge et, si en tapant dessus, il sonnait creux, c'est que la dot n'était pas importante», explique-t-il, en expert.

Au soir de sa vie, Joseph Marguet vit encore comme au lever de son existence. L'électricité a remplacé la lampe à huile mais pour le reste, il cuisine toujours sur le poêle à quatre marmites. Ce personnage pittoresque et truculent ne cultive pas toutefois la nostalgie mais entend simplement faire résonner le passé dans le présent, étant persuadé qu'il n'y a pas d'avenir riche dans un vide de mémoire.

(pr.a)

### Ferme-musée de Grand'Combe Châteleu

Joseph Marguet, témoin et défenseur de la tradition.  
(Impar Prêtre)



### A Ornans dès aujourd'hui

## Peinture franco-suisse

La galerie de La Truite qui Trotte, à Ornans, au pays de Courbet, accueille à compter d'aujourd'hui les œuvres de Carmen Lanz et de Philippe Debiève, deux des meilleurs pinceaux de l'Arc jurassien franco-suisse.

Carmen Lanz, professeur de peinture à l'Ecole des beaux-arts de Neuchâtel, découvrira des œuvres d'un esthétisme très abouti et d'une extrême sensibilité portant essentiellement sur le corps humain et les chevaux.

Cette jeune artiste fait montre d'un réel talent lui permettant

d'exposer, par ailleurs, dans des galeries genevoise et parisienne.

Cette exposition, intitulée «Histoires naturelles, taumachies et autres créations récentes», réserve en outre une rencontre inoubliable avec Philippe Debiève, biologiste de formation et artiste peintre par vocation. Cet Ormanais, élève notamment de Carmen Lanz, présentera ses dernières techniques mixtes réalisées à partir d'un livre d'histoire naturelle du XIXe siècle dont les pages servent à la fois de support, de matière et d'images aux sujets.

Le vernissage de cette exposition aura lieu en présence des artistes, aujourd'hui à partir de 17 heures. Leurs œuvres séjourneront à la galerie de La Truite qui Trotte, du mardi 18 au vendredi 22 décembre de 13 h 30 à 19 h et de 20 à 22 h, le samedi 23 décembre de 13 h 30 à 19 h ainsi que les 26 et 27 décembre de 13 h 30 à 19 h. (pr.a)

● Ornans, ville natale du peintre Courbet est à 40 minutes de Morteau, sur la route de Besançon à hauteur de la localité du Valdahon.

### OFFRES D'EMPLOI

Nous sommes une des plus importantes sociétés de révision et de conseil et nous recherchons pour notre siège de Bienne un(e)

### Economiste d'entreprise

(HEC, Sciences économiques, ESCEA)

disposant de bonnes connaissances en comptabilité et disposé à se préparer au

### Brevet fédéral d'agent fiduciaire/ Diplôme d'expert-comptable

Nous pouvons vous offrir une activité d'avenir, diversifiée, ainsi que de nombreuses possibilités de développement.

Vous avez  
- terminé vos études supérieures,  
- de bonnes connaissances de l'allemand, et êtes prêt(e) à travailler dans un team bilingue,  
- de l'initiative et le contact facile,  
- la volonté de vous perfectionner.

Alors envoyez-nous votre dossier, avec offre manuscrite, à l'att. de Monsieur V. Bernasconi.

**KPMG** Fides

249-172268/4x4

Révision, Rue Hans-Hugi 3, 2501 Bienne, Tél. 032 23 87 81

Publicité intensive, Publicité par annonces

Notre client est un fabricant international d'accessoires pour l'industrie automobile dont une petite unité de production est située dans le canton de Neuchâtel. Pour ce site, cette société recherche un(e):

## PLANT MANAGER

### Vos tâches principales:

- Organiser la production: de la supervision de l'approvisionnement en matières premières à la livraison du produit fini.
- Etablir des systèmes de qualité, y compris l'introduction et la réalisation de la certification ISO 9000 ainsi que développer l'automatisation des processus de production.
- Prendre la responsabilité de la réalisation du budget (en particulier la réduction des coûts) et des investissements.
- Assurer le reporting de l'usine avec la maison-mère aux Etats-Unis.
- Assumer l'organisation du personnel dans son ensemble afin de permettre le développement des activités du site.

### Vos qualifications:

- Diplôme d'ingénieur EPF/ETS, complété si possible par un MBA ou une formation équivalente.
- Agé(e) de 35 à 45 ans, vous avez une expérience confirmée dans la gestion de la production en OEM dans le secteur de l'industrie automobile, plastique ou textile.
- Bilingue français/anglais, vous parlez également allemand, et êtes de nationalité suisse ou titulaire d'un permis C.
- Vous maîtrisez les outils informatiques et vous intéressez aux technologies nouvelles.
- Capable de travailler en équipe, vous avez une facilité de communication et aimez prendre des décisions, résoudre les problèmes et obtenir des résultats concrets.

Vous souhaitez prendre la responsabilité d'un domaine important au sein d'une entreprise dynamique de taille humaine? Si vous correspondez au profil recherché, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre lettre de candidature accompagnée d'un CV détaillé. Votre candidature sera traitée dans la plus stricte confidentialité.

K/F ASSOCIATES - 61, rue du Rhône - 1204 Genève - Tél. (022) 310 20 71.

**K/F ASSOCIATES**

DIVISION OF KORN/FERRY CARRE/ORBAN INTERNATIONAL

## Troisième Cahier de l'Institut d'histoire L'enseignement au siècle passé

«J'ai commencé l'école à Couvet, à l'âge de cinq ans, en 1819. Il n'était pas question d'histoire suisse dans notre école», écrivait M. Borel dans ses «Souvenirs d'enfance». On enseignait alors presque exclusivement l'histoire sainte dans les écoles neuchâteloises. Pierre-Yves Chatelain s'est intéressé à l'évolution de cet enseignement, une étude publiée dans les Cahiers de l'Institut d'histoire.

«Dès la deuxième moitié du XIXe siècle, l'histoire, qui se veut débarrassée des présupposés idéologiques et religieux, peut enfin affirmer son autonomie», écrit l'auteur, qui présente en parallèle dans son étude la progression des principes pédagogiques et l'évolution de l'école primaire.

Dans le canton de Neuchâtel, l'enseignement primaire devient obligatoire dans la loi de 1850 «pour tous les enfants neuchâtelois, suisses ou étrangers» et, en 1858, on y instaure la gratuité. Dès 1872, l'enseignement religieux (facultatif) est distinct des

autres parties de l'instruction et, en 1889, la loi instaure la gratuité du matériel scolaire. Une enquête réalisée en 1888 avait révélé «qu'un enfant sur quatre vient en classe sans matériel»...

Quant à la formation des instituteurs, qui ne pourront plus enseigner dès 1950 sans un brevet de capacité, elle ne sera spécifiquement assurée qu'à partir de 1867, lors de la création d'une section pédagogique à l'Académie de Neuchâtel.

L'enseignement de l'histoire dans les programmes de l'école primaire, et plus particulièrement de l'histoire suisse et neuchâteloise, «semble se développer surtout après la révolution manquée de 1831», note l'auteur de l'étude, «une tendance qui va croissant jusqu'à la Révolution de 1848». Dans les programmes, dès 1889, une même branche réunira «Histoire nationale et instruction civique».

Les manuels d'histoire évoluent dans le même temps. De la présentation «enflammant l'enthousiasme patriotique», on passe à un autre ton inspiré «des exigences de la construction pacifique du nouvel Etat». On assiste alors à la naissance d'un nouveau type de héros: «il s'agit d'un homme qui pourrait profi-



ter des avantages liés à sa naissance ou à la fonction qu'il exerce dans la société et qui renonce à ce privilège... Une manière d'illustrer l'égalité devant la loi et le respect qu'on lui doit. «L'accent se trouve désormais placé sur la notion de progrès. Celui-ci apparaît intimement lié à l'émergence des idées libérales et au développement industriel; il n'est pas exagéré de dire qu'il devient, dans la seconde moitié du XIXe siècle,

une véritable divinité», commente Pierre-Yves Chatelain, qui note encore dans sa conclusion que «dans le canton de Neuchâtel, l'école républicaine semble pas se soucier outre mesure de l'enseignement de l'histoire».

AT - photo Impar-Galley  
● «L'enseignement de l'histoire suisse dans l'école primaire neuchâteloise 1850-1904», édité par l'Université de Neuchâtel.

## Prix de la Fondation pour le rayonnement de Neuchâtel

# Max Kubler ou le miracle du théâtre

Derrière le prix qu'un grand homme se voit décerner se cache, toujours, une femme. Dans le cas de Max Kubler, honoré jeudi par la Fondation pour le rayonnement de Neuchâtel, il y a certes Denise, fidèle dans les seconds rôles d'épouse, mais encore le théâtre amateur et la compagnie de toujours, Scaracuite devenue... Scaramouche.

L'homme est grand, trop grand. Il est bruyant, trop bruyant. Il donne dans le registre des barbus tonitrueux, de ceux qui ont du coffre et de la bouteille. Mais il est drôle, toujours. Autoritaire? Un peu trop, aussi, il l'admet. Et quand il commence à parler, misère, l'avocat prend aussitôt le dessus et, plus moyen de l'arrêter.

Avocat, dites-vous? «Ah, tiens! J'savais pas qu't'étais avocat» lui ont souvent répondu, hébétés, ses ouailles, comédiens amateurs débutant à Scaramouche, sa compagnie de théâtre. Un jour, raconte-t-il, alors qu'il arrivait en retard au Tribu-

nal cantonal, un juge lui aurait fait remarquer: «Maître Kubler, le théâtre est votre activité, la plus constante!»

Sans doute, et Max en est fier. Jeudi, alors que la Fondation lui remettait son prix, prix qu'il remettra bien sûr à sa compagnie, n'a-t-il pas tout résumé en lan-

çant, majestueux: «le théâtre est un miracle!».

Fondée en 1949 avec des copains, la compagnie Scaramouche a vu défiler plus de 300 comédiens: «il n'y a jamais eu de problème», affirme Max. A ceux qui se sont étonnés du sur-

croît de travail, il a toujours répliqué: «Du boulot? Mais enfin... c'est la passion!»

Scaramouche, c'est donc plus de 45 ans de miracle et de passion. Jeudi, Charles Joris, directeur du Théâtre populaire romand, a su, mieux que personne, en retracer le fil. Il a rappelé le fond des coulisses d'alors, ce temps où le théâtre professionnel était considéré comme suspect et source de corruption dans le milieu des amateurs. Il a aussi rappelé que Scaramouche est aujourd'hui synonyme des fameuses Fêtes de l'An - «la 47e dans quelques jours!» - au Théâtre de Neuchâtel.

Il a enfin rendu hommage à Denise, fidèle épouse, sans qui, à force de faire la tournée des pressoirs, Scaramouche se serait noyée dans le piège de «Scaracuite», surnom évocateur. «Dès 1960, c'est elle qui a su mettre bon ordre dans cette histoire cuite-mouche».

A partir de là, une famille de comédiens est née, et avec elle, «un formidable répertoire». (se)



Max Kubler

L'homme de théâtre s'est vu décerner le prix de la Fondation pour le rayonnement de Neuchâtel. (Impar-Galley)

Clôture du Mois de la science

## Un succès total

Conférences, concert, expositions: durant sept semaines, la Société des enseignants neuchâtelois de sciences (SENS) a proposé près d'une quarantaine de manifestations dans le cadre du «Mois de la science». Si l'exposition «Le nombre et les plantes» reste ouverte jusqu'au 7 janvier, la dernière conférence a été donnée hier. On recommencera sans doute.

«Nous avons entre 50 et 60 personnes à chaque manifestation; le succès est total», relève Véronique Antille, membre de la société organisatrice SENS, et elle ajoute: «Nous sommes enchantés!». Les membres de la société vont se retrouver le 20 décembre, puis au mois de janvier «et nous verrons ce que nous ferons l'année prochaine»...

## EXPOSITION TRÈS FRÉQUENTÉE

Les conférences destinées aux écoles ont eu un tel succès qu'il a fallu les répéter deux, voire trois fois... L'exposition qui se tient au Musée d'histoire naturelle a connu jusqu'ici un taux de fréquentation remarquable. Elle est encore ouverte jusqu'au 7 janvier et les écoliers sont invités à participer aux concours qui s'y tiennent durant les vacances...

## COUP DE MAÎTRE

Il y a un an et demi, la Société des enseignants de sciences, qui compte une dizaine de membres, a failli être dissoute! «Les plus anciens ont trouvé que c'était dommage pour une société qui a plus de quarante ans d'âge», commente Véronique Antille, et il a été décidé «de faire quelque chose». C'est ainsi que Mois de la science a été mis sur pied... Le «quelque chose» a été un véritable coup de maître! AT

## AVIS URGENT

**ERMOLI**  
Bijouterie - Joaillerie - Montres  
Rue du Scyon 5a, Neuchâtel

**Danila Brandt**  
peintre sur porcelaine d'art  
vend sa collection  
dans notre bijouterie.

Vous y découvrirez  
entre autre:

Vase "Tulipe" or gravé  
Lampe "Poissons chinois"

28-37601

## BRÈVE

### Neuchâtel

#### Nouveau tonne-pompe

Le Centre de secours de Neuchâtel a inauguré jeudi un nouveau véhicule d'intervention. Il s'agit d'un camion tonne-pompe de couleur vert pomme (couleur identique à celle des habits que portent depuis peu les agents de police lors des missions qui nécessitent qu'ils soient particulièrement visibles). Le nouveau camion et ses installations modernes devraient faciliter les interventions des sapeurs-pompiers. Il emporte 2400 litres d'eau, et remplace un véhicule datant de 1980. Son prix est de 520.000 fr, montant payé par l'Etat dans le cadre du renouvellement du matériel des centres de secours. (se)

## AGENDA

### Neuchâtel

#### Le Père Noël des plongeurs

Fidèle à son rendez-vous des petits et grands, le Père Noël des plongeurs sortira de l'eau aujourd'hui vers 17 h 30 devant la Maison des plongeurs, Quai Robert-Comtesse 10 à Neuchâtel. Commandé tout spécialement par le Centre international de plongée de Neuchâtel, ce père Noël aquatique apportera des fonds lacustres un cadeau pour les enfants qui viendront le voir. (comm-se)



## OFFICE DES POURSUITES DU VAL-DE-TRAVERS

### Vente d'une villa locative avec grand terrain

Date et lieu des enchères: jeudi 18 janvier 1996 à 14 h 15, à Môtiers, salle du Tribunal.  
Débiteur: Holenweg Claude-André, domicilié à Saleon (France).

#### CADASTRE DE FLEURIER

Parcelle 2957, chalet du Crêt (rue du Temple 38), plan folio no 9, habitation 343 m<sup>2</sup>, garages 67 m<sup>2</sup>, place-jardin 5814 m<sup>2</sup>. Il s'agit d'un grand bâtiment ancien de style «chalet», composé de trois grands appartements (8½, 3½ et 7½ pièces), un hangar-garage et deux garages souterrains avec abri PC (non cadastrés).

Estimation cadastrale (1995) Fr. 546 000.-  
Estimation de l'expert (septembre 1995) Fr. 550 000.-

Vente requise par le créancier hypothécaire de premier rang. Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 7 décembre 1995.

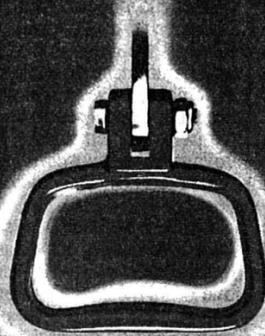
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Il sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visite: sur rendez-vous préalable.

Renseignements: Office des poursuites, Môtiers  
☎ 038/6\* 14 44.

OFFICE DES POURSUITES  
Le préposé: C. Matthey

## L'alarme



au poignet.

Mido Bodyguard. La première montre-bracelet dotée d'une sirène stridente.

WE GOT IT.  
Mido  
SWISS 1918

HORLOGERIE - BIJOUTERIE ERIC JOSSI  
Daniel-JeanRichard 1, 2400 Le Locle, ☎ 039/31 14 89  
157-718155

## DIVERS

Location 28-11395  
**Robes de mariées Smokings**  
Annette Geuggis Beau-Site 3  
2016 Cortaillod ☎ 038/42 30 09

**DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES**

### AUTOS MOTOS VÉLOS

Achète au plus haut prix  
**VOITURES BUS, CAMIONNETTES**  
Kilométrage, état sans importance  
 Paiement comptant  
☎ 077/47 61 89  
28-8409

### FINANCE

**SOS DETTES**  
aide efficace  
GESTIFIN sa MEZIERES  
021 903 24 45

**L'annonce, reflet vivant du marché**

## BOUTIQUE DIANE

Grande-Rue 28 - 2400 Le Locle

### Liquidation totale

Profitez pour vos cadeaux  
Rabais de 20 à 50%  
157-718143

## Eric Fragnière S.A.

Location d'échafaudages

remercie son aimable clientèle pour la confiance témoignée et lui souhaite un joyeux Noël et une bonne et heureuse année

**Vacances du 23 décembre 1995 au 7 janvier 1996**

2400 Le Locle  
☎ 039/31 89 71  
157-71795

## Val-de-Travers: faillite de Juvet & Quartier S.A. au Correctionnel

# La fin d'un empire

Cinq ans après le dépôt de bilan, l'affaire de l'entreprise socio-commerciale Juvet & Quartier S.A., de La Côte-aux-Fées, a rebondi, hier matin, devant le Tribunal correctionnel du Val-de-Travers siégeant en audience préliminaire. Trois hommes sont prévenus d'une multitude d'infractions, contestées pour la plupart.

En faisant faillite, Juvet & Quartier S.A. avait entraîné dans sa chute les sociétés BioBriquettes S.A., à Saint-Sulpice, fabri-

quant de briquettes à base de déchets de bois, Revivre S.A., à Fleurier, active dans le secteur du recyclage des textiles, et l'association Les Rameaux, à La Côte-aux-Fées, qui s'occupait de la réinsertion des alcooliques et des drogués.

Une association qui gérait deux foyers dans cette dernière commune, alors qu'un troisième était en rénovation à Saint-Sulpice. Bref, l'empire s'est écroulé comme un château de cartes...

Fonctionnant comme une sorte de holding, Juvet & Quartier apportait son «aide financière» aux sociétés affiliées, bien qu'indépendantes juridiquement. L'entreprise gérait égale-

ment plusieurs ateliers: une boulangerie et une boucherie à La Côte-aux-Fées, une ferme, l'Ouz, à Saint-Sulpice, un hôtel, La Grande Borne, à L'Auberson, un garage et un service de camionnage à Sainte-Croix. Toutes ces activités étaient imbriquées - doux euphémisme - entre elles et avec celles de l'association Les Rameaux et des entreprises précitées.

### VISIONNAIRE INSPIRÉ

Toutes les composantes de cette nébuleuse avaient au moins un point commun: un des trois prévenus était responsable, à des degrés divers, de leur gestion. Celui qui était considéré comme

un visionnaire inspiré d'en haut se retrouve prévenu d'abus de confiance, d'escroquerie, de violation de l'obligation de tenir une comptabilité, de faux dans les titres et d'infractions aux lois sur l'AVS et la prévoyance professionnelle, les cotisations sociales ayant été retenues mais pas versées aux caisses concernées. Soit quelque 200.000 francs au total.

A son neveu et bras droit - hormis pour la conduite des affaires des Rameaux où l'oncle était pratiquement seul maître à bord après Dieu, le comité ne se réunissant que rarement, se contentant d'un soutien spirituel - la justice reproche à peu

près les mêmes choses, une gestion fautive en plus, des abus de confiance et une escroquerie en moins.

Les nombreuses infractions reprochées au troisième prévenu - redresseur d'entreprises en difficulté et considéré comme le sauveur, avec un «s» minuscule, la nuance est de taille - ne sont pas toutes en rapport, loin s'en faut, avec l'écroulement de l'empire Juvet & Quartier S.A. Dans ce cas, on lui reproche une dizaine d'escroqueries et d'actes de gestion déloyale.

La date de l'audience de jugement n'est pas encore connue, mais le tribunal ne se prononcera pas avant mars ou avril prochain. MDC

### Rédaction

#### VAL-DE-RUZ

Tél: 038/53 16 46

Fax: 038/53 43 31

#### VAL-DE-TRAVERS

Tél: 038/61 38 77

Fax: 038/61 36 82

### BRÈVES

#### Geneveys-sur-Coffrane Aînés de l'ouest réunis

Une soixantaine d'aînés et de personnes isolées, venus de Montmollin, de Coffrane et des Geneveys-sur-Coffrane ont récemment participé dans ce village à leur dernière rencontre amicale de l'année, parrainée par les samaritains de Val-de-Ruz-Ouest. Les participants ont eu le bonheur d'entendre des productions chorales et musicales complétées par un récit de voyage en Californie présenté par le pasteur Pierre Wyss. Des bénévoles ont offert un bouquet de bonheur et de plaisir en préparant un succulent goûter accompagné d'une très jolie décoration florale. (mh)

#### Cité universitaire Fête de Noël

Ils étaient près de 400 retraités venus de toute la Romandie pour fêter Noël mercredi dernier. Ce fut l'occasion de retrouvailles pour ces anciens collaborateurs dont la plupart ont travaillé dans le bureau central d'Ebauches S.A. à Neuchâtel ou encore dans les maisons affiliées. Le message de la direction a été donné par Urs Wertsteiner, directeur du personnel de tout le groupe, qui a annoncé une situation actuelle en plein essor. Les retraités ont également pris connaissance des activités prévues en 1996, soit une sortie à skis le 22 février à La Vue-des-Alpes: une journée de rencontres à Planeyse avec les collègues de Suisse allemande avec la présence d'un millier de retraités et la fête de Noël le premier mercredi de décembre. Un après-midi d'heureuses retrouvailles qui se sont déroulées dans une excellente ambiance. (mh)

### AGENDA

#### Théâtre aux Mascarons Supplémentaires pour les fantômes

Le dernier spectacle musico-théâtre-rigolo du Groupe théâtral des Mascarons (GTM), «Les fantômes de l'opérette», rencontre un succès attendu. Les responsables du GTM viennent d'annoncer cinq représentations supplémentaires. Elles auront lieu les 29 et 30 décembre, les 5 et 6 janvier à 20 h 30, ainsi que le dimanche 7 janvier à 17 heures. Location à la Pharmacie Centrale de Fleurier. (mdc)

### Tribunal correctionnel du Val-de-Ruz

## Faux sage hindou

Le Tribunal correctionnel du Val-de-Ruz, présidé par Daniel Jeanneret, s'est réuni mardi en audience préliminaire pour se pencher sur le cas de R.S., prévenu d'escroqueries, d'abus de confiance et de faux dans les titres.

Faisant croire qu'il avait été chargé par un sage hindou de récolter des fonds pour construire une école en Inde, R.S. est parvenu à persuader ses victimes de lui remettre, en liquide, des montants dépassant le million de francs. Il a utilisé les fonds mis à sa disposition pour commercialiser des livres et des cassettes, acheter une imprimerie, organiser des concerts, et pour son entretien personnel.

Il est même parvenu à obtenir de trois plaignants qu'ils empruntent conjointement auprès d'une banque un montant de 50.000 fr. et le lui remettent. R.S. a également établi de fausses quittances et a prélevé abusivement 40.000 fr. au moyen d'une procuration établie par l'une de ses victimes. Actuellement en Inde, le prévenu n'a pas comparu à l'audience. Il est donc réputé contester les faits. La date du jugement n'a pas encore été fixée.

### POLICE: VINGT JOURS AU TROU

Le Tribunal de police a rendu également son jugement à l'en-

contre de W. D., qui a comparu précédemment pour ivresse au volant et infraction routière à Montmollin. Le prévenu avait contesté avoir commis une faute de circulation, mais le président a conclu que le conducteur débiteur de la priorité aurait dû s'assurer qu'aucun véhicule prioritaire n'arrivait sur toute la largeur de la chaussée.

Pour fixer la peine, le Tribunal a tenu compte des bons renseignements obtenus au sujet du prévenu, mais aussi de l'importance du taux d'alcoolémie de ce dernier (1,68 pour mille). Il a aussi noté qu'il s'agissait de la troisième condamnation pour ivresse au volant depuis 1984. Le juge a donc infligé à W.D. vingt jours d'emprisonnement ferme, 100 fr. d'amende et 690 fr. de frais.

R. V., prévenu de détournement de valeurs patrimoniales mises sous main de justice pour n'avoir pas versé à l'Office des poursuites la retenue mensuelle de 500 fr. sur ses ressources entre décembre 1993 et décembre 1994, a également été condamné à vingt jours d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans et à 160 fr. de frais. Il n'a pas comparu à l'audience du Tribunal de police. Le juge a tenu compte aussi du fait que la situation financière du prévenu ne permettait pas d'établir qu'il était dans l'impossibilité matérielle de verser les mensualités dues. (pt)

### Les Hauts-Geneveys: Espace Val-de-Ruz

## Buffet de la Gare visé

Fermé depuis plusieurs mois pour cause de la faillite de son tenancier, le Buffet de la Gare des Hauts-Geneveys intéresse vivement l'Association Espace Val-de-Ruz. Cette dernière souhaite transformer ces locaux en un endroit pour réunions. Lors de l'assemblée générale de l'association, tenue mercredi soir au site de Cernier, le président Bernard Soguel a annoncé qu'une lettre avait été adressée pour la seconde fois dans ce sens à la direction des CFF à Lausanne, propriétaire du bâtiment. Le Val-de-Ruz attend une réponse.

L'activité des différents groupes d'Espace Val-de-Ruz a prouvé que l'association était bien vivante, même si, parfois, certaines idées ne font pas beaucoup de chemin. Pour Animer-Créer, Michèle Brandt a annoncé que le cabaret d'été n'avait pas tenu ses promesses. C'est tout le contraire de celui du petit Nouvel-An, qui aura lieu le 27 janvier 1996 à Dombresson, avec un groupe dirigé par Véronique Pellaton. A mi-mars, le groupe prévoit la projection de diapositives sur l'Himalaya et un spectacle pour enfants. Il participera en outre aux festivi-

tés du jubilé de La Paternelle du district, en octobre à Chézaré-Saint-Martin.

René Wagner, président du Salon commercial, a fait part de la satisfaction éprouvée lors de la 5e édition de ce grand rendez-vous régional. S'il y a eu beaucoup de visiteurs, l'exiguïté des locaux de Chézaré-Saint-Martin ne permet pas de développer davantage la manifestation.

Le groupe chargé de la publication de la brochure «Vivre la région Val-de-Ruz» continue son activité pour la prochaine édition. Il est toujours à la recherche de personnes pour l'aider dans cet immense travail de récolte de renseignements. Espace Val-de-Ruz sports prévoit une journée polysportive en mars, et un triathlon le 25 août. Le tournoi de volleyball organisé habituellement à la piscine d'Engollon sera mis sur pied cette fois par le VBC Val-de-Ruz.

Le budget pour 1996 de l'association, semblable à celui de l'année en cours, a fait l'unanimité. Salvatore Orlando remplacera au comité Lucien Humblet, récemment décédé. Il prendra aussi la responsabilité du groupe Entreprendre, en remplacement de Luc Rollier. (mh)

### Terrain de foot, fiscalité et budget au législatif

## Covassons, vos impôts baisseront!

Pour Noël, les Covassons auront un cadeau supplémentaire sous la forme d'une baisse des impôts de 5% pour 1996. Ainsi en a décidé, hier soir, le législatif. Lequel a également accepté un crédit de 252.000 francs pour la construction d'un nouveau terrain de football.

Les finances de Couvet se portent bien. A témoin le budget 1996 - approuvé hier soir - prévoyant un bénéfice de 95.000 francs. Mais ce n'est pas la raison du cadeau fiscal décidé.

### ERREURS D'APPRECIATION

Craignant pour l'équilibre budgétaire de la commune, les autorités avaient introduit une taxe hospitalière de 7% pour 1994 et 1995.

Or, les comptes 1994 bouclaient par un important bénéfice et ceux de 1995 suivent la même tendance.

L'introduction de cette taxe fut donc la conséquence d'erreurs d'appréciation. Comme souligné lors du débat de hier soir, c'est plus facile à dire qu'à faire. Si le revenu de la taxe de 1994 est acquis à la commune - l'argent a permis des amortissements supplémentaires, ce qui déchargera d'autant les exercices futurs -, le Conseil communal, plutôt que de proposer le remboursement des montants perçus cette année, a préféré un abattement fiscal pour l'année à venir. Une solution plus simple et moins coûteuse au niveau administratif.

Le législatif a suivi l'avis de l'exécutif. Après avoir refusé un amendement du parti radical souhaitant que la ristourne soit de 7% au lieu de 5%.

### DISCUSSIONS SUR UNE BUVETTE

La construction d'un nouveau terrain de football a provoqué moult discussions. Non pas que

les conseillers généraux aient été réticents au projet (voir notre édition du 8 décembre), mais en raison d'une lettre du FC Couvet. Dans sa missive, le club local désirait que le montant du crédit - 252.000 francs - soit revu à la hausse. Car le projet ne prévoit pas la création de vestiaires et d'une buvette. Or, cette dernière contribue largement à l'équilibre financier du club. Le législatif en est resté à la proposition de l'exécutif.

Enfin, les élus ont fait un geste en faveur de la Société immobilière (SI) responsable de la rénovation de l'Hôtel des Six-Communes à Môtiers. La liquidation de la Corporation a laissé un reliquat de quelque 28.000 francs. Sur cette somme, 20.000 francs seront versés à la SI sous forme de bons de participation et 5000 francs iront à la future Fondation de la Noble Corporation afin de perpétuer les traditions, le Souper des Pipes notamment. (mdc)

### Cernier: les élèves de La Fontenelle exposent leurs œuvres

## Culture spontanée et revisitée

Les branches d'éveil à l'art et à la culture intéressent tout autant cette année les élèves du collège secondaire de La Fontenelle, à Cernier. Une exposition publique vient de s'ouvrir, en proposant au visiteur un voyage dans différentes expressions artistiques bien rendues par des peintres en herbe. De même, le collège relancera son ciné-club au printemps et a consacré sa vitrine d'exposition au thème de l'Avent et de la nature.

L'éveil à la culture fait résolument partie du cursus scolaire. Le collège secondaire de La Fontenelle encourage donc les branches dites d'éveil, et les élèves y trouvent une valorisation personnelle de leurs talents. A témoin, la salle d'exposition accueillie depuis jeudi une série d'œuvres picturales faisant voyager le visiteur dans les différentes étapes de l'histoire de l'art.

Grâce à Isabelle Meyer, professeur de dessin, deux classes de quatrième classique et scientifique ont vu éclore des aptitudes au coup de pinceau. Dans une ambiance très spontanée et très libre, favorable à l'expression artistique. Le public est vivement invité à venir admirer le parcours effectué par les élèves, de Braque à Chagall, et de Monet à Miro.

### LE CINÉ-CLUB RENAÎTRA

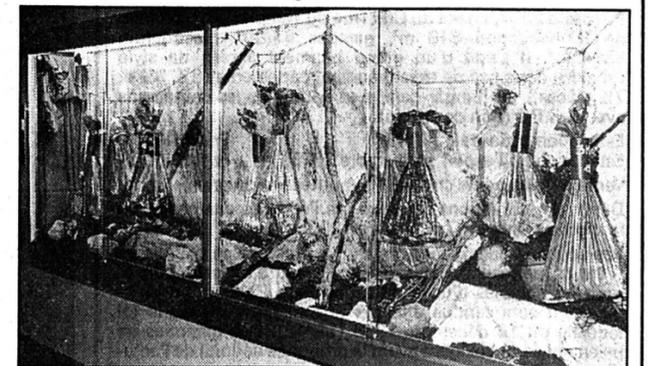
La soif de culture ne s'arrête pas là, cependant. Trois enseignants, Isabelle Meyer, François Schaeffer et Pierre-Yves Botteron ont relancé un ciné-club au collège! Cette activité

commencera le jeudi 11 janvier, mais les élèves doivent s'inscrire jusqu'au 21 décembre. Un abonnement, dont le sigle a donné lieu à un concours, permettra l'accès à la projection de huit films tout public. Le programme est axé sur le divertissement, sans pour autant exclure la réflexion et la découverte.

Les élèves profiteront d'un nouveau matériel audiovisuel installé à l'aula grâce à un crédit octroyé par le Conseil intercommunal de La Fontenelle. Une quarantaine de personnes sont d'ores et déjà inscrites. Les enseignants responsables du ciné-club souhaitent à l'avenir développer des sessions à thème. Pour l'instant, le collège se réglera ce printemps de films comme, entre autres, «War Games», «Les Faiseurs de Suisses», «Ci-

néma Paradiso» ou «Mon Oncle».

Qui dit mois de décembre dit aussi temps de l'Avent et marche vers Noël. A La Fontenelle, la vitrine d'exposition du hall d'entrée est prise d'assaut. Ce mois, un calendrier de l'Avent confectionné par les élèves sur le thème de l'Année européenne de conservation de la nature brille de mille feux. Chaque classe y possède un carnet de plastique teint et rempli de friandises, qu'elle retire au fur et à mesure des jours du calendrier. Apparaît dès lors le décor de la vitrine, pour la plus grande joie de chacun. Cette vitrine est prise d'assaut par les exposants, élèves ou maîtres. Ce qui donne à penser que le collège est une pépinière d'artistes. Ph. C.



### Calendrier de l'Avent

En ce mois de décembre, les élèves sont aussi sensibles à la marche vers Noël qu'à l'Année européenne de conservation de la nature qui s'achève. (E)

## Tavannes: un taxidermiste expose Jean de La Fontaine

## «Gardez-vous de rien dédaigner»

Quatorze de ses fables brillamment mises en scène par le taxidermiste Christian Schneider, de Vicques: quel plus bel hommage pour Jean de La Fontaine, décédé voici 300 ans? Alors «gardez-vous de rien dédaigner», diraient sans doute le célèbre auteur et l'un de ses plus fameux héros, à toute la population régionale, qui pourra visiter cette exposition cette fin de semaine à Tavannes.

Il y a bien cinq ans maintenant que le projet s'est mis à germer dans l'esprit de Christian Schneider, un taxidermiste jurassien au talent reconnu loin à la ronde. Un projet qu'il a bien évidemment choisi de faire coïncider avec le tricentenaire du décès de Jean de La Fontaine, que toute la francophonie fête cette année.

Le résultat de ce travail, une exposition remarquable à tout point de vue, est donc présentée cette fin de semaine à Tavannes. Car la Bibliothèque des jeunes et Centre d'animation, qui se veut un acteur dynamique de la vie culturelle régionale, ne pouvait laisser passer l'occasion d'en faire profiter la population de ces vallées, soulignait Yvan Vecchi, l'un des «piliers» du groupement tavannois, en ouverture de l'exposition.

## 2000 HEURES DE TRAVAIL

Pour le taxidermiste, la mise au point de cette exposition a nécessité quelque 2000 heures de travail, au bas mot. Car avant les mises en scène elles-mêmes, il

lui a fallu choisir les fables qu'il illustrerait et donc (re)étudier la production impressionnante d'un auteur qui se dispute, avec Hugo et Molière, la palme de l'écrivain français le plus connu.

Son choix, Christian Schneider précise l'avoir basé sur plusieurs critères, à commencer par des impératifs très pratiques: «Certains animaux sont trop difficiles à trouver et je voulais absolument parvenir à une bonne variété d'espèces.»

Résultat: les fables sélectionnées mettent en scène 32 animaux, qui vont de la fourmi au lion, en passant notamment par le héron, le renard bien évidemment, les rats, les geais ou encore la tortue.

Autre critère de choix, la morale de chaque fable, en fonction de sa sensibilité personnelle et de l'actualité: «Certes, toutes les fables de Jean de La Fontaine sont aujourd'hui encore parfaitement adaptées à la société hu-

maine. Au point qu'elles nous font réfléchir sur la véritable évolution de l'homme...»

## DES (RE)DÉCOUVERTES

Parmi les quatorze fables finalement choisies par le taxidermiste, certaines appartiennent aux grands classiques de l'enseignement scolaire. Mais d'autres, moins connues, ont séduit Christian Schneider au point qu'ils les a jugées incontournables et se réjouit de les faire (re)découvrir aux visiteurs. Le «Conseil tenu par les rats», ou plus encore «L'oiseau blessé d'une flèche», appartiennent à cette catégorie.

En relevant que cette exposition fait l'objet d'un ouvrage («Renaissance de La Fontaine», éditions D+P S.A.), on soulignera qu'elle a remporté un succès considérable dans les deux lieux où elle a déjà passé, à savoir Les Ponts-de-Martel



Tavannes, exposition Jean de La Fontaine

Le taxidermiste Christian Schneider avec l'une de ses mises en scène. (Impar-Perrin)

(4500 visiteurs!) et Courtételle (3600).

Tavannes constituera vraisemblablement la seule étape du Jura bernois, qu'on se le dise! D'autant que le taxidermiste est en contact, pour la suite de sa «tournée» francophone, avec le

Salon du livre de Genève, la France voisine, et même la Belgique. (de)

● Tavannes, Royal, ouverture au public samedi 16 et dimanche 17 décembre, de 10 à 12 h et de 14 à 20 h.

Rédaction du JURA BERNOIS  
Dominique EGGLE  
Tél: 039/44 18 00  
Fax: 039/44 17 07  
Nicolas CHIESA  
Tél/fax: 039/41 22 22

## BRÈVES

Grand Conseil  
Deux femmes de plus

Le gouvernement bernois a pris connaissance de l'entrée prochaine de deux nouvelles femmes au Grand Conseil. Ainsi Klaus Kilchenmann, radical de Wabern, qui a présenté sa démission pour la fin de l'année, sera-t-il remplacé par Barbara Hayoz Wolf, de Herrenschwanden, première des viennent-ensuite sur la liste PRD du cercle électoral de Berne-Campagne. Par ailleurs, suite au décès du député socialiste Andreas Reinhard, d'Oberburg, Madeleine Iseli, de Berthoud, entrera elle aussi au Parlement. (oid)

Canton de Berne  
L'informatique est-elle partout rentable?

La Commission de gestion du Grand Conseil bernois entend contrôler la rentabilité des choix informatiques réalisés par l'administration cantonale. Le Gouvernement vient, à cette fin, d'octroyer un crédit de 140.000 francs. Lors de la phase pilote, prévue pour le printemps prochain, les outils nécessaires à une telle évaluation devraient être mis au point et testés à travers un cas concret. La Commission de gestion a en effet constaté que l'introduction de l'informatique n'a pas abouti partout aux économies escomptées, notamment en matière de personnel. (oid)

Bureau des expositions  
C'est fini...

Le Bureau des expositions du canton de Berne sera supprimé à la fin de l'année. Cette disparition n'entraînera cependant aucun licenciement, une solution ayant pu être trouvée pour chaque employé de ce service. Rattaché aujourd'hui à la Chancellerie d'Etat, le Bureau des expositions est surtout connu pour les expositions organisées dans le domaine des arts appliqués. Conformément à une décision du Parlement cantonal, ses activités dans le domaine des arts appliqués seront assurées, à partir du début de l'année prochaine, par une fondation de droit privé que le canton subventionnera à raison de 350.000 francs par an. La Bibliothèque des arts et métiers sera, quant à elle, reprise par la ville de Berne. Aucune solution définitive n'a encore été trouvée pour la Tour des prisons. (oid)

## Concours d'écriture pour les 10 à 18 ans

Parallèlement à l'exposition consacrée à La Fontaine, la Bibliothèque des jeunes et centre d'animation lance son concours d'écriture, ouvert pour la cinquième fois aux jeunes de 10 à 18 ans. Cette année, la catégorie «bande dessinée» en a été exemptée, qui fera à elle seule l'objet d'un concours dans le cadre de la prochaine Fête de la BD. Les deux disciplines au programme sont ainsi celle des nouvelles et celle des poèmes.

Les participants seront répartis en trois catégories (10-12 ans, 13-15 ans et 16-18 ans), et pour chacune, il sera décerné trois prix.

Toutes les écoles de la région ont reçu la documentation ad hoc, afin d'en informer les participants potentiels. Mais rappelons cependant quelques principes élémentaires, à commencer par le délai de participation, fixé au 17 février prochain. Chaque travail devra être signé d'un pseudonyme, avec l'âge de l'auteur.

Ledit pseudonyme sera reporté sur une feuille séparée, où figureront également le nom réel de l'auteur et son adresse; cette feuille sera glissée dans une enveloppe fermée. Le tout devra être envoyé,

dans les délais, à la Bibliothèque des jeunes et centre d'animation, case postale 62, 2710 Tavannes.

Tandis que la longueur des poèmes est libre, celle des nouvelles – qui devront être inédites – est limitée à trois pages de format A4 (30 lignes dactylographiées au maximum par page).

## UN JURY DE SPÉCIALISTES

Le jury est formé de spécialistes, à savoir les écrivains Azouz Begag (Lyon), France-Line Bourquin (Villeret) et Alexandre Voisard (né à Delémont, l'un des auteurs de Suisse romande les plus connus à l'étranger), le journaliste jurassien Yves-André Donzé et enfin Maurice Born, architecte, auteur de plusieurs études sociales et politiques, fondateur d'Espace Noir et de Mémoire d'Erguël, directeur d'une maison d'édition, notamment.

Et les organisateurs d'annoncer que les meilleurs travaux seront édités, pour cette cinquième édition, c'est promis. (de)

## Saint-Imier: Noël de l'hôpital

## Réconfort bienvenu

L'hôpital du district de Courtelary a anticipé le calendrier d'une dizaine de jours pour célébrer Noël. Il l'a fait à travers une manifestation empreinte de simplicité.

Les prestations chantées de la classe de 7e de l'école secondaire de Corgémont ont été particulièrement appréciées.

Sous la conduite de leur maîtresse de chant, Josiane Joset, les élèves, visiblement contents d'être là, ont réussi à faire partager leur plaisir à un parterre de patients et d'invités.

Il leur appartenait de rythmer une manifestation entrecoupée de brefs messages. Les pasteurs Eva Joss, en poste à la paroisse alémanique du Haut Vallon, et Jean Wimmer, actif à Corgé-

mont, se sont intéressés à la signification religieuse de cette fête.

Gisèle Zwahlen, au nom du comité de l'hôpital et Henri Pingon, directeur de l'établisse-

ment, ont, eux, axé leur propos sur le réconfort. Il est, en effet, des moments de l'année que chacun préférerait vivre ailleurs qu'à l'hôpital. Noël en est un. (nic)



## Prestation appréciée

Les chants de la classe de 7e de l'école secondaire de Corgémont ont séduit patients et invités. (Impar-Chiesa)

## Villeret: vif succès du Téléthon

## Pas loin de 3000 francs

La protection civile, le corps des sapeurs-pompiers et le jardin d'enfants s'étaient unis, à Villeret, pour une action organisée dans le cadre du Téléthon et qui a remporté un vif succès. En effet, la manifestation a permis de récolter pas moins de 2800 francs, qui seront versés intégralement pour l'aide aux malades et la recherche.

Les badauds furent nombreux, dès le matin, à se presser au stand de l'école enfantine, pour y acheter des pâtisseries et se réchauffer avec du vin chaud.

Et un peu plus tard, les deux chars des sapeurs-pompiers et de la PC locale ont traversé le

village avec la soupe aux pois confectionnée par trois cuisinots engagés pour l'occasion. Devant le succès remporté par le liquide fumant, ils ont d'ailleurs dû venir se réapprovisionner en cours de route!

A midi, enfin, le pavillon de la

fanfare était comble, pour un repas fort apprécié.

Les états-majors des pompiers et de la PC tiennent à remercier les commerçants, les petits écoliers et tous les bénévoles qui ont contribué activement au succès de cette action. (mw)

## Sonvilier: encore mieux!

A Sonvilier, par ailleurs, l'addition précise des recettes et autres dons récoltés durant l'action menée par les pompiers, dans le cadre du Téléthon aussi, a finalement permis de réunir une somme plus importante encore que le total approximatif publié lundi dans ces colonnes. C'est en effet un montant de 7000 francs que le service de défense local a pu verser! (de)

## Bienne: parking provisoire

## C'est non!

La ville de Bienne ne pourra pas aménager un parking provisoire de 180 places au centre, sur l'aire dite «Gassmann». La direction cantonale des travaux publics a admis trois recours contre le permis de construire délivré en juillet dernier par le préfet biennois.

Les autorités considèrent l'aménagement de 180 places de stationnement en surface comme contraire aux objectifs du plan de mesures pour la protection de l'air dans la région biennoise, a indiqué vendredi la Chancellerie d'Etat.

## AUTRE AFFECTATION

Le plan de quartier prévoit la construction d'un bâtiment à usage résidentiel et commercial, ainsi que 150 places souterraines sur cette aire. Faute d'investis-

seurs, le projet ne peut pas voir le jour pour l'heure.

La décision cantonale ne touche pas trop la ville de Bienne, puisqu'une nouvelle affectation a été prévue entre-temps. Migros a loué le terrain jusqu'à fin 1998. Elle entend y installer des pavillons provisoires pendant la transformation de son magasin au centre de Bienne.

La préfecture devrait délivrer le permis de construction en janvier prochain, a indiqué le secrétaire Christian Pfäffli.

Actuellement, l'aire «Gassmann» sert néanmoins de parking. Avec l'accord de la Migros, la préfecture y a en effet autorisé le stationnement du 3 au 23 décembre pour prévenir les encombrements pendant les achats de Noël. (ats)

## Bienne: rapport sur l'environnement

## Opposition levée

Le législatif biennois a fini jeudi soir par lever son opposition contre le rapport sur l'environnement présenté par le conseiller municipal et ex-président du parti de la liberté Jürg Scherrer. Trois interventions concernant la création d'un office de l'environnement ont néanmoins été déposées.

La controverse a débuté en octobre 1994, lorsque le Conseil municipal biennois est revenu sur la décision de créer un office et un poste de délégué à l'environnement prise en 1990 par le Conseil de ville. La polémique a fait rage surtout autour du fait

que la responsabilité des questions liées à l'environnement ait été transférée à la direction des travaux publics, dirigée par Jürg Scherrer, connu pour ses positions anti-écologistes.

## JEUDI

Depuis lors, le législatif a temporisé en renvoyant une première fois le rapport sur l'environnement, en demandant des compléments, puis en le repoussant de séance en séance. Jeudi soir, il a finalement pris connaissance du texte, qui affirme que la protection de l'environnement «ne doit pas nuire à l'économie». (ats)

## Décision historique hier à Saignelégier

# Un tronc commun des forestiers

**Décision historique hier à Saignelégier. Par 55 voix sans opposition, les trois associations régionales d'économie forestière ont décidé de se regrouper en un seul tronc au sein d'une organisation cantonale. Les Ajoulots, qui avaient quelque argent en caisse, avaient entraîné un peu les pieds avant de se décider. Le monde forestier jurassien aura bien besoin de cette nouvelle structure, qui se veut souple et performante, au vu du marché du bois, en chute libre, et des combats à mener. La «guerre des traverses» en est une illustration.**

priétaires de forêts faisant bloc. Cette initiative devrait inspirer d'autres corps de métier qui se dispersent en conservant l'esprit de clocher. Martin Oeuvery, président de l'ADEF, a résumé les atouts de cette nouvelle organisation: structure et méthodes de gestion plus rationnelles, nouvelles stratégies commerciales, développement d'un vé-

table marketing, quête de nouveaux marchés...

Bref, une solidarité accrue pour une efficacité accrue en responsabilisant les propriétaires. Les politiques formeront l'ossature de cette association (constitution donc après les élections communales de 96) alors que les ingénieurs servent de conseils. Il y aura des commis-

sions permanentes et des relais dans chaque district.

### GUERRE DES TRAVERSES

Cette union des forces ne sera pas un luxe face à l'effritement du marché. Marcel Godinat donne quelques chiffres. Les prix des grumes et du sciage ont baissé de 10% en un an. Par rapport à 1980, cette baisse est de 40%. Pendant ce temps-là, les coûts d'exploitation ont augmenté de 50%. Le bénéfice brut de 18 francs le stère en 1986 se

mue aujourd'hui en une perte de 16 francs au m<sup>3</sup>!

Autre exemple de ce combat: la guerre des traverses. Les CFF ont fortement diminué leur demande en traverses en bois. Or, le Jura en produit le 60%. Suite à plusieurs interventions, les CFF ont décidé d'augmenter à nouveau leur quota mais en baissant les prix (31 francs la traverse). Bref, la filière bois n'a pas fini de tomber sur des... nœuds.

Mgo

### Rédaction

du JURA

Tél: 039/51 20 51

Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

## BRÈVES

### Expo 2001

#### En session à Delémont

Le Comité stratégique de l'Expo 2001, que préside Francis Matthey, se réunira aujourd'hui samedi au château du Domont à Delémont. Il devra peaufiner le projet de faisabilité de cette Exposition. Par la suite, le Jura pourrait jouer le rôle d'ambassadeur auprès des Confédérés pour présenter cet événement. Dans le courant de janvier, les membres du Comité stratégique donneront une information sur les idées arrêtées dans le Jura. (mgo)

### Service du feu

#### Nominations

Claude Hêche, le ministre chargé de la Santé, des Affaires sociales et de la Police vient de procéder à cinq nominations dans le domaine du service du feu. Jean-Paul Costato de Mervelier est désigné expert pour le service des tonnes-pompes et des auto-pompes. Sont nommés instructeurs des corps de sapeurs-pompiers: Didier Gissiger de Soyhières, Maxime Mahler de Courfaivre, Jean-Paul Studer de Courrendlin et Michaël Werder des Bois. (mgo)

### Au Noirmont

#### Le Noël des aînés

Quelque 110 personnes ont pris part au Noël des aînés. Son président, Olivier Boilat, a salué toute l'assistance, de même que le pasteur André Sprunger et le curé Jean-Marie Berret. Le maire, Germain Froidevaux, s'est fendu de quelques mots de circonstance. Le guitariste Jacques Gaume, et les deux accordéonistes Zmoss, père et fils, se produisirent avec talent. (z)

### L'idée cadeau

#### de Jura Tourisme

#### Le panier jurassien!

Sous le label «Jura Art Création», les bureaux de Saignelégier, Delémont et Porrentruy mettent à disposition un panier de produits typiquement jurassiens, un panier à composer au gré de vos humeurs et de vos envies. Les produits proposés vont de la girolle à la Tête de Moine en passant par les vins du Clos des Cantons de Buix, le marc du Jura, la damassine et ses truffes, le miel de fleurs et de sapin, la saucisse sèche, le couteau Wenger... Une idée de cadeau pour les amis de l'extérieur. (mgo)



L'Ajoulot Martin Oeuvery

Le président de l'AJEF a mené les débats tambour battant. (Impar-Gogniat)

## Projet audacieux à Porrentruy

Une des branches de l'AJEF, c'est Thermobois. Il s'agit d'une S.A. au capital-social d'un million qui regroupe 220 actionnaires de tous les milieux. Cette société a pour but de gérer la chaîne de l'énergie-bois de A à Z. L'idée est de chauffer des immeubles avec du bois déchiqueté, un matériau que l'on trouve en masse dans nos forêts.

Plusieurs réalisations ont déjà été faites dans le canton. La neuvième réalisation est celle du chauffage de la piscine couverte de Boncourt. La dixième est celle de Bonfol. Deux installations importantes vont voir le jour: l'alimentation d'une centaine d'appartements au Cras des Fourches à Delémont (projet de la bourgeoisie) et une seconde installation de chaufferie sur la Place d'armes de Bure.

Il est aussi question d'un chauffage à distance à Saignelégier (projet Caisse de pensions) mais ce projet est mis en veilleuse pour réaliser celui de Porrentruy qui est conséquent: chauffer à distance quelque 120 bâtiments dont les écoles, complexes sportifs, bâtiments historiques, hôpital de la ville...

Cela permettrait la substitution de 2,5 millions de litres de mazout par an. L'investissement est conséquent (15 millions) pour un beau défi (supprimer 120 chauffages). Pour l'heure, le projet décolle doucement: le Gouvernement jurassien a donné son accord de principe de même que l'hôpital du lieu... Mgo

## Saignelégier: un budget 96 d'une grande sérénité

# Le chef-lieu roi des déchets

Avec plus de 50% d'actifs travaillant dans le tertiaire, le chef-lieu franc-montagnard joue sur du velours. Il n'a pas grand mal à boucler son budget 96 même si, comme le dit Pierre Paupe, il a fallu serrer les boulons. Dans le détail de ce budget, un chiffre saute aux yeux: c'est la quantité d'ordures que produit Saignelégier. Il tient un record avec 365 kilos par an et par habitant. La Chaux-de-Fonds en produit 348 kilos, Le Locle 343, Le Noirmont 292 et... Les Breuleux 263!

Visiblement, le réflexe du tri n'est pas encore entré dans les

mœurs des habitants du chef-lieu. Nombreux sont les citoyens à bourrer leurs sacs de papier et de gazon. Une place de compostage va être créée car une réelle économie pourrait être faite sur ce poste si l'on sait que la tonne d'ordures à évacuer coûte 297 francs (725 tonnes l'an), sans parler des 114.000 francs que Cridor facture pour leur enlèvement.

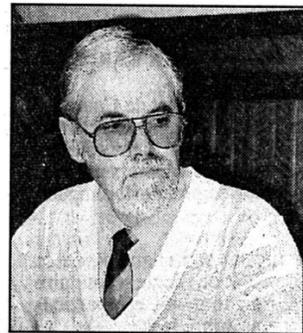
### BONS CONTRIBUABLES

Revenons au budget 96 qui passera en assemblée dans une se-

maine. Il présente un léger découvert (56.000 francs) pour des charges de 6,985 millions. La force du tertiaire, quelques gros contribuables et la bonne marche de l'horlogerie permettent de substantielles rentrées (4,7 millions).

C'est un budget de transition avec de faibles investissements (83.000 francs) qui permet un amortissement de 374.000 francs sur la dette (qui atteint 9 millions). L'instruction (1,7 million) et la santé-social (1,4 million) sont les plus gros postes.

On relèvera que le produit des



(Impar-Gogniat)

foires se monte à 56.000 francs et celui du camping à 85.000 francs. Que le produit des forêts devrait passer de 26.000 (budget 95) à 12.000 en 96! Une légère augmentation de la taxe cadastrale, des ordures et de l'eau complète ce budget 96. Mgo

### Claude Chèvre

Le nouveau conseiller communal de Saignelégier chargé des finances affiche une grande sérénité.

## La Chaux-des-Breuleux, Muriaux et Les Enfers

# Des budgets et de la grogne

Une quinzaine de citoyens de La Chaux-des-Breuleux se sont retrouvés autour de Xavier Chapatte jeudi soir. Le temps d'adopter le budget communal 96 qui boucle sur un découvert de 32.000 francs pour un roulement de 396.000 francs. La quotité reste inchangée à 2,3. «C'est un casse-tête. Si on veut vendre la commune, on doit garder une quotité basse et alors on est riche envers le canton» explique Frédéric Rion, le maire de La Chaux.

Malgré des impôts en hausse, il note une augmentation constante des charges, un problème structurel selon lui. L'abri PC qui ne sert à rien et le remaniement parcellaire (287.000 francs au décompte final) commencent à peser lourd. Les citoyens ont ensuite consolidé le crédit de réfection de l'école infantine (135.000 francs) qui a bénéficié d'une subvention de l'Etat (48.000 francs) et d'un prêt LIM (20.000 francs).

Une adaptation à la hausse de la taxe d'exemption de la pompe à été adoptée pour que le corps, fort de ses 17 hommes, ne maigrisse pas encore davantage. Il a été enfin question de la chicane que la commune des Breuleux a dressé près de la Salle de spectacles, au bout de la route de La Chaux.

Les citoyens ont déploré le manque de concertation des Breulotiers. Cette chicane est un inconvénient pour les camions de longs bois et de paille. La commune des Breuleux a posé cette chicane pour protéger les enfants se rendant à l'école infantine. La question d'une nouvelle zone à bâtir près de l'abri a été abordée. Mais ces terres appartiennent au pâturage communal...

### MURIAUX: GROGNE CONTRE LE TRIAGE

Une trentaine de citoyens de Muriaux ont débattu de cinq

points jeudi soir lors de l'assemblée de commune conduite par Denis Bolzli. Le budget 96 a été adopté. Il présente un découvert de 90.000 francs pour un roulement de 1,5 million.

A noter que le 80% des dépenses de ce budget sont liées... La quotité demeure fixée à 2,3. A relever que pour amortir la dette du nouveau réservoir, le prix du m<sup>3</sup> d'eau passe de 1,5 franc à 1,7 franc et que la taxe de base des compteurs passe de 10 à 60 francs.

Le compte forestier a fait l'objet d'une discussion nourrie. Ce dernier dégage un bénéfice budgété de 3200 francs alors que les forêts de Muriaux représentaient une importante source de revenu à l'époque. Le triage forestier a été remis en question et il n'est pas exclu que Muriaux intervienne à ce sujet.

Une parcelle de 400 m<sup>2</sup> a été louée à Werner Lanz, aux Emibois, avant que le prix du m<sup>2</sup> à

bâtir ne soit fixé à 63 francs (couvrant ainsi les frais effectifs). Le conseil communal, pour être attractif, proposait de le mettre à 55 francs du m<sup>2</sup>. Il a été minorisé.

Un crédit de 190.000 francs a ensuite été voté pour viabiliser une zone aux Chenevières. Cette zone permettrait l'accueil de quatre maisons familiales, résidents secondaires exclus. L'assemblée a posé comme condition que deux parcelles soient achetées pour engager cette viabilisation.

A noter que l'épuration des eaux se fera de manière individuelle. Le point concernant la création d'une salle de bains à la bergerie de la Chaux-d'Abel a été retiré, le projet n'étant pas prêt.

### LES ENFERS: DÉCHARGE À LA CASSE

Lundi dernier, les citoyens des Enfers, réunis autour de Roland Péquignot, ont accepté le bud-

get 96 qui présente un excédent de charges de 18.000 francs pour des dépenses atteignant 387.500 francs. La quotité reste enchançée à 2,5.

Le mode de ramassage des déchets ménagers a provoqué un large débat. Jusqu'à ce jour, c'est à la décharge ouverte que les habitants déposaient leurs débris, un système gratuit certes mais révolu et désormais illégal.

A l'avenir, les déchets des Enfers seront évacués selon le système «Molok». Il s'agit d'un nouveau système, des «réservoirs cylindriques» munis de sacs géants dans lesquels les gens déposent leurs sacs à ordures. Le ramassage s'effectue une fois par mois.

Trois variantes pour ce dépôt ont été proposées aux citoyens d'où les discussions. C'est près de l'abri PC que le choix s'est finalement porté. Mgo

Artistes montagnons et figuratifs: Anticorps se manifeste

# Faux billets et accrochage

Un peu comme à Londres, un groupe d'artistes que rassemble l'exploration picturale du corps humain - intérieur et extérieur -, de la figure, de la tête, du cri, s'exprime depuis un certain temps sur la scène artistique chaux-de-fonnière. Faux billets et accrochage à la clé, Anticorps se révèle aujourd'hui au public.

A La Chaux-de-Fonds, sans maître, sans chapelle et sans complexe, la création artistique peut évoluer librement, plus sans doute qu'ailleurs où le poids d'une école des beaux-arts, par exemple, peut finalement s'avérer tout aussi réducteur que constructif. C'est donc dans un climat ouvert que de jeunes et un peu moins jeunes artistes des Montagnes - on trouve un Loclois parmi eux - se sont aperçus, voici quelque temps, qu'ils sont liés par des affinités certaines, sans pour autant se vouer à l'illustration d'un quelconque mouvement. En effet, la figuration du corps humain, prétexte à la représentation visuelle des problèmes de ce temps, tous thèmes confondus, occupe une dizaine de peintres au moins, qui ont décidé de se présenter ensemble au public, de



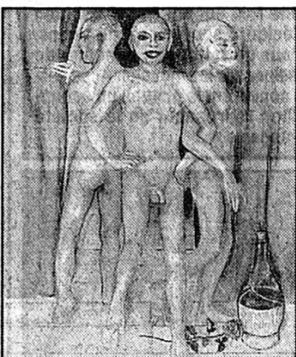
François Balmer. (sp)

constituer une entité pour affronter les galeries et, ainsi fortifiés, tenter de faire sauter les verrous qui, souvent, leurs sont opposés dans leur quête parfaitement justifiée de se faire connaître, ici d'abord, ailleurs ensuite.



Pascal Bourquin. (sp)

Ici dans un premier temps. Pour cela, Anticorps sera présenté, cet après-midi, au centre-ville. Désireux de se doter d'un petit fonds de départ, dans l'objectif de louer un local où serait



Victor Savanyu. (sp)

présenté en permanence un échantillonnage de leurs travaux, ils ont décidé de lancer une vente de faux billets de banque. Aux formats approximatifs des 10, 20, 50 et 100 francs, leurs prix de vente respectifs, de petits travaux originaux seront proposés au public, place Le Corbusier. Ils ont été réalisés par quatre représentants d'Anticorps (Rolf Blaser, Lionel Wyss, Yannick Zurcher et Cédric Magnin).

Dans un deuxième temps, le groupe rassemblant actuellement François Balmer, Rolf Blaser, Pascal Bourquin, Géraldine Cavalli, Cédric Magnin, Jennifer Mermod, Jean-Marc Riesen, Victor Savanyu, Luc Torregrossa, Lionel Wyss, Zalina et Yannick Zurcher proposera la première exposition d'Anticorps dans une galerie de la ville. Éphémère, il faudra se dépêcher de la voir!

Ailleurs ensuite, car leur démarche de groupe ne peut que porter des fruits. Après ces présentations familiales en quelque sorte, ils s'en iront exposer leur art hors canton. Et on leur souhaite de nombreux déplacements!

S. G.

● Anticorps se manifeste, samedi 16 décembre, de 14 à 15 h place Le Corbusier, vente de faux billets; de 15 à 19 h, exposition à la Galerie Jean d'Ève.

Cinéma:  
«Super Noël»  
de John Pasquin

## La guerre des fêtes

Aujourd'hui, à Hollywood, la production s'apparente de plus en plus à une guerre (commerciale) dont le champ de bataille serait le monde. Les armes: les films, et le but: écraser les concurrents. A ce (petit?) jeu, les stratèges des Studios Disney ont depuis longtemps prouvé leur grande maîtrise du combat. Ainsi, chaque année à l'époque des fêtes, ils envahissent les salles du monde entier avec l'incontournable dessin animé pour toute la famille (cf. Pocahontas). Ces stratèges savent aussi que leur cible se compose aussi de spectateurs qui préfèrent rire devant un produit de consommation immédiate, sans danger, mais un peu moins «infantile» d'apparence que le traditionnel dessin animé. C'est pourquoi Disney occupe ce qui reste d'écrans vierges avec des produits «dérivés» à l'image de ce Super Noël, comédie loufoque au sujet aisément consommable: un Américain moyen (père divorcé) doit au pied levé et contre son gré remplacer le vrai Père Noël dans ses devoirs sacrés. Inutile de dire que ce film sans intérêt, parfaitement périsable, remplit parfaitement son rôle: il occupe les écrans du monde juste le temps qu'il faut pour qu'une nouvelle armée de films du même genre envahisse la planète à Pâques. (F.M.)

● La Chaux-de-Fonds, Scala.

## RADIO

### «Confessions» de conseillers fédéraux

La «Première» a mis un dispositif exceptionnel à l'occasion de la réélection globale du Conseil fédéral. Pour ce faire, elle a esquisé remarquablement le portrait des sept conseillers fédéraux, avec quelques «confessions» des intéressés, mais aussi les témoignages d'amis ou de connaissances.

C'est ainsi que l'on a senti un même amour du pays natal chez Jean-Pascal Delamuraz, face à ce Lavaux sublime, ou chez Arnold Koller qui éprouve le besoin de se ressourcer en Appenzell le week-end, prenant la distance nécessaire avec le jeu politique se déroulant sous la coupole. Intéressant aussi, le témoignage de notre confrère Denis Barrelet sur Moritz Leuenberger et sa capacité d'écoute avant de prendre toute décision. Chose rassurante, le Zurichois ne se prend pas au sérieux, se remet en cause et a le sens de l'humour, donc prend une distance saine avec la réalité. Une qualité que d'autres hommes et femmes politiques feraient bien de cultiver.

### Françoise Giroud quelle classe!

Parmi les meilleures nouvelles émissions apparues lors de la rentrée automnale, figure celle de Kathleen Evin, «Suspension de séance» (France Inter, dimanche à 13 h 20). En principe, elle reçoit l'auteur d'un livre. Ce fut récemment Claude Estier, l'un des rares hommes politiques à avoir encore un projet pour la société française, ce qui a cruellement manqué dans le gouvernement actuel, d'où son incompréhension des raisons profondes de la déferlante de mauvaise humeur du peuple.

Dimanche dernier, Kathleen Evin a reçu Françoise Giroud pour parler de son livre sur Clémenceau, grand homme qui a bien servi la France et avait une haute conception du service à la nation. De grandes vertus qui se perdent et qu'il conviendrait de remettre au goût du jour alors que l'on ne vit plus que sous le régime de la vénalité. Inutile de dire que ce furent de beaux moments de radio, comme on les aime avec cette grande dame à la plume inimitable. Un bon conseil, ne manquez pour rien au monde sa chronique de télévision dans «Le Nouvel Observateur». Ses brèves notules sont un régal et un modèle d'écriture. Bonheur à l'état pur.

Un dernier rendez-vous, aujourd'hui samedi à «Et pourtant, elle tourne», sur la «Première», à 12 h 40. Vous y entendrez un reportage sur un mouvement souverainiste savoyard, la Ligue savoisienne. Un défi intéressant quand on sait les liens qui ont uni la Savoie et la Suisse romande au cours des siècles. Le goût de l'indépendance est l'un des «beaux-arts» à cultiver envers et contre tout! B.I.N.

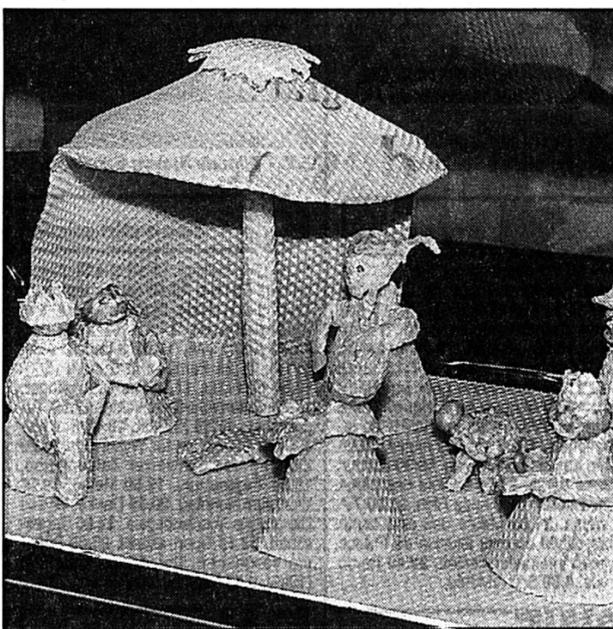
Une initiative originale au home Le Foyer, à La Sagne

## Concours de crèches de Noël

A La Sagne, le home médicalisé implanté au centre du village joue pleinement son rôle de partenaire avec les habitants. Au début de l'automne, tandis qu'on note un peu partout une recrudescence d'intérêt pour l'exercice, son groupe d'animation a lancé l'idée d'un concours de crèches de Noël, ouvert à toutes et tous, dans et hors du home. Heureuse surprise: le 11 décembre, lors de la remise des travaux réalisés, outre par les pensionnaires de l'institution (deux crèches), par des adultes et enfants à domicile, les jardins d'enfants et les classes de niveau 1 à 4, 22 crèches ont été dénombrées.

De quoi proposer au public une ravissante exposition, tout à fait originale et témoignant d'une grande imagination.

En papier mâché, pâte à modeler, pâte à sel, amalgame de copeaux de bois et de colle, plâtre, pives ou cure-pipes, des centaines de santons et autres acteurs traditionnels des scènes de la Nativité ont été revêtus de la



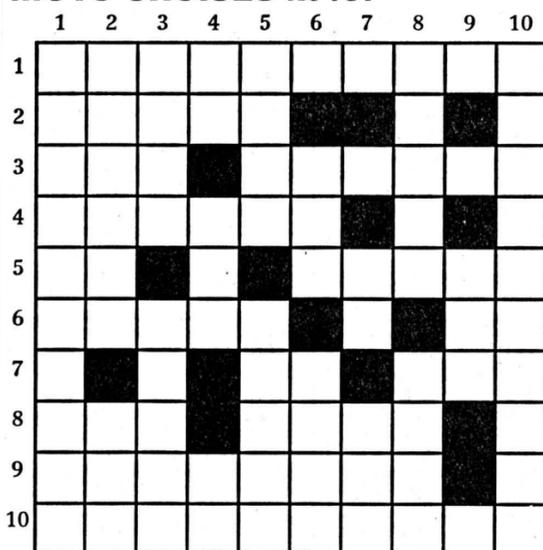
Une crèche en cure  
Le choix des matériaux est très varié. (Impar-Gerber)

plus simple manière mais aussi, les mages surtout, des plus beaux tissus d'apparat. Les crèches, abris de fortune, ont été conçues en écorces, en papier recouvert de paille, en pinces à linge. Les plus audacieux ont utilisé une noix de coco ou encore - c'est d'un effet saisissant, aux couleurs de l'ambre - de la cire d'abeille en plaque. Les pensionnaires du home ont eux aussi choisi, notamment, de réaliser une crèche en galets du lac peints.

Présentées dans le hall d'entrée du home, les réalisations des Sagnards attendent d'être jugées par un jury de cinq personnes. Les résultats de ce concours, doté de prix, seront connus mercredi prochain. L'exposition est visible durant trois semaines, mais il vaut la peine de s'y rendre sans tarder, tant elle fourmille d'idées... à emprunter avant Noël! S. G.

● La Sagne, home Le Foyer, crèches de Noël, jusqu'au 6 janvier.

## MOTS-CROISÉS No 731



Solution dans la prochaine édition

### Solution du numéro 730:

Horizontalement: 1. Malicieuse. 2. Ovation - El. 3. Lésa - Ara. 4. Lu - Liesses. 5. Expire - Dit. 6. RER - Fini. 7. Irone - Oc. 8. Eon - Etc - Li. 9. Ruelle - Pot. 10. Ex - Associé. Verticalement: 1. Mollétière. 2. Aveux - Roux. 3. Las - Prône. 4. Italien - La. 5. Ci - Irréels. 6. Iodée - Tes. 7. En - Foc. 8. Asdic - PC. 9. Serein - Loi. 10. Elasticité.



Horizontalement: 1. On vient parfois de loin pour les voir. 2. C'est un droit contre les poursuites. 3. Confiant - Etat du Proche-Orient. 4. Antillais blanc. 5. Agence d'information - Plafonds de mines. 6. Niveau - Dans un titre universitaire. 7. Mention très bien - Pas grand chose à payer, avec ça! 8. Objet volant motorisé - On le dit du chanvre macéré. 9. Hors de prix. 10. Vieillissants, déjà vieux...

Verticalement: 1. Ça leur arrive, de finir dans le décor... 2. Pris sans droit - Mise en mémoire. 3. Moquerie - Jeune garnement. 4. Pronom - Cité mésopotamienne. 5. Négation. 6. On peut le rendre comme dent pour dent - Eléments pleins de vie. 7. Maigre - Barbichette. 8. Troisième personne - A bout de souffle. 9. Pour la découvrir, il faut se mettre en position - Possessif. 10. Prénom. 11. Souillures.

## Lecture

### Au pays du lait et du miel

Largement autobiographique, envoûtant de dépaysement et de senteurs, le récit de la chronique égyptienne que signe la Genevoise d'adoption Wédad Zénie Ziegler est une déchirure - l'exil - et une réappropriation d'une part de personnalité un moment escamotée. Le sort de la plupart des déracinés et autres doubles nationaux, ni d'ici ni d'ailleurs, peut-être de nulle part. Le sort enrichissant aussi des personnes nourries de plusieurs cultures, de plusieurs sociétés. Nour, l'héroïne de l'histoire, remonte sa vie et les différents fleuves qui l'ont constituée en Syrie, au Liban, en Egypte, au moment de la disparition de sa mère. Ce voyage introspectif lui permet de faire le point en elle-même, en même temps qu'elle informe et instruit le lecteur. Une réussite. (sg)

● «Le pays où coulent le lait et le miel», Wédad Zénie Ziegler, Editions de L'Aire/ Vevey, 1995.

## Au Grand Temple de La Chaux-de-Fonds Percussion et orgue

Les «Concerts du Grand Temple» proposent un programme hors du commun, comportant des œuvres pour orgue et percussions, solistes ou associés. Susann Kern et Laurent de Ceuninck en seront les interprètes.

Susann Kern, de Bâle, a étudié l'orgue avec Rudolf Scheidegger et Guy Bovet. Après son diplôme d'enseignement, en 1989, elle a poursuivi ses études à Paris, avec Jean et Marie-Louise Langlais, où elle a obtenu un premier prix de virtuosité, en 1991, puis, en 1993 un diplôme de concert à l'Académie de musique de Bâle.

Laurent de Ceuninck a fait ses études de percussion au Conservatoire de La Chaux-de-Fonds jusqu'au diplôme de capacité professionnelle (1984). De 1984 à 86, il poursuit ses études en France avec les «Percussions de Strasbourg». Passionné par différents aspects de la musique, de 1985 à 86, il suit les cours de chant grégorien à l'abbaye de Saint-Maurice. Parallèlement, il mène des études de violon au Conservatoire de Neuchâtel, instrument avec lequel il obtient en 1990 un diplôme de capacité professionnelle, puis, en 1993, un diplôme supérieur avec mention.

La Suite gothique, pour orgue, de Léon Boëllmann (1862-1897) qui ouvrira le programme, sera suivie d'une «Méditation» de Klaus Hashagen, pour percussion. Les deux instruments seront associés dans l'exécution de «Incantation» de Lionel Rogg, cinq pièces de caractère, écrites en 1993 au Japon. D'Erik Satie, Susann Kern interprétera la «Messe des Pauvres», puis les deux instrumentistes joueront «Tryptique» d'Emile de Ceuninck. De Guy Bovet on entendra «Bachaphrase», un jeu sur une Toccata de Jean-S. Bach, pour orgue et bande magnétique. «Black Host» de William Bolcom, pour orgue, percussions et bande magnétique, partition dont le ressort est avant tout émotionnel, terminera le concert. (comm)

● La Chaux-de-Fonds, Grand Temple, dimanche 17 décembre, 17 h.

Suisse romande

7.00 Euronews 8.30 Capitaine Fox! 9.30 Smash 11.45 Vive le cinéma! 12.10 Magellan. Cent ans de magie: les effets spéciaux 12.45 TJ-midi 13.00 TV à la carte. L'enfer du devoir 16.40 Cap danger 17.05 Océane 17.30 Planète nature: Les automates vivants 18.20 Pas de problème! Avec Danielle Laurent de Lausanne: «Je hais les Fêtes de Noël». Mé-téo régionale 18.45 Mais encore... 19.20 Loterie suisse à numéros 19.30 TJ-soir.

Sport: voir aussi Suisse 4

20.00 Météo
20.05 Le fond de la corbeille

20.30 E.T.

Film américain de Steven Spielberg (1982) Avec Henry Thomas, Dee Wallace Dans la banlieue de Los Angeles, une expédition d'extraterrestres pacifiques est surprise en plein travail et oublie l'un de ses membres dans la précipitation du départ. La petite créature apeurée se réfugie dans la cour d'un pavillon où le jeune Elliott la trouve et décide de la protéger. E.T., phénomène aux multiples facettes créé par un Spielberg qui s'interroge sur le droit à la différence et l'innocence, dans un univers magique où l'ennemi est l'adulte. Un conte de fées moderne, magistralement réalisé.

22.35 C'est très sport
22.55 Flic, charme et choc Disparus
23.40 TJ-nuit
23.50 Le film de minuit: Asylum Film britannique de Roy Ward Baker (1972) Avec Peter Cushing, Herbert Lom
1.15 Le fond de la corbeille (R)
1.35 Bulletin du télétexte

TF1 France 1

5.55 Côté cœur 6.30 Millionnaire 7.00 TF1 info 7.10 Club Mini 8.28 Météo 8.30 Télé shopping 8.55 Télévitrine 9.20 Club Dorothée 10.25 Ça me dit... et vous? 11.43 Météo 11.45 Millionnaire 12.13 Météo 12.15 Le juste prix 12.45 A vrai dire 12.50 Météo 13.00 Journal 13.30 Reportages: Chasseurs de trésors 14.00 L'homme qui tombe à pic 14.55 Agence tous risques 15.55 Melrose Place 16.50 Hercule 17.45 30 millions d'amis. Magazine 18.20 Echos de stars 19.20 Vidéo gag.

20.00 Journal
20.30 Résultats du Tiercé / La minute hippique/Météo

20.45 Election de Miss France 1996

Spectacle présenté par Jean-Pierre Foucault, en direct de Lille Ce soir ce sera le rêve pour 45 jeunes filles venues de toutes les régions de France et d'outre-mer. A la clé pour celle qui aura décroché le titre le plus prisé: être l'ambassadrice de la France aux quatre coins du monde pendant un an. Seules conditions: faire preuve de charme, de grâce, d'élégance et de spontanéité.

23.35 Désir fatal Téléfilm américain de Fred Olen Ray Avec Valérie Wildman, Tanya Roberts
1.05 Formule foot 22e journée de D1
1.40 TF1 nuit / Météo
1.55 Les rendez-vous de l'entreprise
2.15 Les aventures du jeune Patrick Pacard
2.45 Histoires naturelles
3.35 Intrigues
4.00 Histoires naturelles
4.30 Côté cœur
4.45 Musique
5.00 Histoires naturelles

France 2

5.05 La chance aux chansons 5.50 Dessin animé. 7.00 Les matins de Saturnin. 7.55 Barbara Dingué Dong 8.55 Sam'di mat 10.25 Warner Studio 11.15 Motus 11.45 Pyramide 12.15 Les Z'amours 12.50 Point route 13.00 Journal 13.35 I.N.C. 13.40 Savoir plus santé 14.40 L'ABC des plantes 14.45 La loure géante d'Amazonie 15.40 Tiercé en direct de Vincennes 15.50 Viper 16.45 Dans l'œil de l'espion 17.35 Le commissaire Bülow: Pas de blague, commissaire Bülow 18.55 Fort Boyard 19.50 Tirage du Loto.

20.00 Journal
20.40 Tirage du Loto

20.45 Miroir, mon beau miroir

Divertissement animé par Nagui Réalisé par Gérard Pullicino Une fois encore Nagui est bien décidé à sonder l'air du temps. Pour ce faire, pas question de lésiner sur les moyens. Aussi a-t-il convié sur le plateau un échantillon représentatif de la société française.



22.55 Smaïn compil' à l'Olympia
0.05 Les films Lumière
0.10 Journal
0.25 Le royaume du passage
1.45 Tatort: L'angoisse des ténors Téléfilm policier allemand
3.10 Les grands travaux du monde
4.00 Opéra sauvage
4.50 Bouillon de culture

France 3

6.00 Euronews 7.20 Bonjour Babar 8.10 En attendant Noël 8.13 Denver, le dernier dinosaure 8.40 Magazine olympique 9.05 Rencontres à XV 9.35 Saga cités 10.00 Sidamag 10.15 D'un soleil à l'autre 10.45 Outremers 11.15 Le jardin des bêtes 11.55 Le 12/13 13.00 Couleur pays 14.05 Les nouvelles aventures de Vidocq 15.05 Couleur pays 16.00 Evasion 16.45 Couleur pays 17.45 Montagne 18.15 Expression directe: UNAPL 18.20 Questions pour un champion 18.50 Un livre, un jour 18.55 Le 19/20.

20.05 Fa Si La chanter
20.35 Tout le sport

20.50 Pasteur, cinq années de rage

Réalisation de Luc Béraud Avec Bernard Fresson

22.35 Les dossiers de l'histoire Loin d'Hollywood
23.35 Météo
23.40 Soir 3
0.00 Le tour d'Europe des musiques
1.00 Musique graffiti

La Cinquième

9.45 L'amour en questions: L'éducation sexuelle de l'enfant. 10.00 Les lles sous le vent. 10.30 L'œil et la main: Rétrospective. 11.00 Qui vive: Etre médecin aujourd'hui. 11.30 Profils 2000: Spéciale anniversaire. 12.00 Défi: Spéciale anniversaire. 13.00 Rintintin. 13.30 Va savoir: La planète des dinosaures. 14.00 A tous vents: Les enfants dauphins. 15.00 L'anniversaire de La Cinquième. 16.00 Jeux d'encre. 16.30 Mag 5. 17.00 L'esprit du sport. 18.00 Arrêt sur images. 18.55 Le journal du temps.

Arte

19.00 Black Adder 19.30 Le dessous des cartes (R) 19.35 Histoire parallèle Premiers pas vers une vie nouvelle.
20.30 Journal

20.40 Le phare (3/fin)

Téléfilm néerlandais de Pieter Verhoeff (1994) Avec Hans Heerschop, Jaron de Pauw

21.40 Grand Format: Les gens des baraques Documentaire
23.10 Velvet Jungle Magazine musical
0.45 Contes de la séduction (R)
2.15 Cartoon factory (R)

M 6

8.00 M6 kid 8.05 Cascadogs. Le monde selon Fungus 8.30 La guerre des tomates. La conquête du monde 8.55 Hurricanes. 9.30 Les aventures de Tintin. Le lotus bleu (1/2) 9.55 M6 boutique 10.25 Infoconso 10.30 Hit machine. Emission musicale 11.50 Papa bricole! Un fiévreux match de foot 12.20 Mariés deux enfants. 12.50 La saga des séries 12.55 Pour l'amour du risque. Le grand amour de Max 14.05 Supercopter. L'éclairer 15.05 Poigne de fer et séduction. Panique à la banque 15.50 Les champions. Le poison 17.00 Chapeau melon et bottes de cuir. Le petit déjeuner trop lourd 18.10 Amicalement vôtre. L'enlèvement de Lisa Zorakin 19.10 Turbo. Magazine 19.54 6 minutes/Météo.

20.00 Starnews
20.35 Hot forme

20.45 Au péril de ma vie

Téléfilm américain de Desmond Davis (1988) Avec David McCallum, Joss Ackland, Perry King Un jeune peintre américain, séjournant à Paris pendant l'occupation allemande, sacrifie par amour sa vie insouciance et mondaine. Il se retrouvera entraîné dans le conflit mondial jusqu'à s'engager dans la Résistance. Bonne reconstitution du Paris occupé où coexistent luxe et pénurie, collaborateurs et résistants. Un Gøering étonnant interprété par Joss Ackland qui a mis l'accent sur les perversions cachées du maréchal.

0.10 Raven Les gardiens de la nuit

1.00 Boulevard des clips

3.30 Fréquentar
4.25 Top models oh la la!
5.15 Jazz 6
6.10 Culture pub
6.35 Boulevard des clips

Suisse 4

6.00 Euronews. 11.20 St. Anton: Ski alpin: Coupe du monde. En direct: Descente dames. 12.40 Val Gardena: Ski alpin: Coupe du monde. En direct: Descente messieurs. 14.15 Euronews. 18.55 Reflex. Russie: l'heure de vérité. 19.30 Euronews. 19.55 C'est très sport: Hockey sur glace. En direct: Fribourg Gottéron - Lausanne. 22.15 TJ-soir (R). 22.45 Spotlights. 23.15 Sailing! (R). 23.40 Euronews.

R.T.L.

12.05 L'amitié. 12.30 La vie de famille (R). 12.55 Les arpentés verts. 13.20 Les bonnes affaires. 13.30 Arnold et Willy. 13.55 Texas police. 14.40 L'enquêteur. 15.35 Alerte à Malibu. 16.20 Dick Rivers et Jean-Luc Bertrand. 17.00 Brigade de nuit. 17.50 Jeu Téléstar. 17.55 Dessin animé: Popeye. 18.05 Femmes de sable. 18.35 Les justiciers. 19.25 Chez Boogie's. 19.50 La vie de famille. 20.20 Jeu Téléstar. 20.25 Météo. 20.30 Les cinq dernières minutes: Ca sent le sapin. Téléfilm français de Youri Komerovsky (1989). 22.00 Les cinq dernières minutes: La ballade de Ménardeau. Téléfilm français de Maurice Frydland (1986). 23.35 Claire du lune (R). 0.25 Météo.

TV 5 Europe

12.40 Météo des cinq continents. 12.45 Journal télévisé de France 3. 13.05 Horizons. 13.30 Fort Boyard (R). 15.00 Les carnets du bourlingueur (R). 15.30 Montagne. 16.00 Journal. 16.15 Evasion. 16.45 Génies en herbe. 17.15 Luna Park. 17.45 Questions pour un champion. 18.15 7 jours en Afrique. 18.25 Grand jeu TV5. 18.30 Journal/Météo internationale. 19.00 Y'a pas match. 19.25 Météo des cinq continents. 19.30 Journal télévisé belge. 20.00 La fête des pères (1/2). Téléfilm de Claude Rich. 21.30 Télécinéma. 21.55 Météo des cinq continents. 22.00 Journal télévisé de France 2/Météo internationale/Jeu. 22.40 Perdu de vue. 0.30 Soir 3/Météo.

Suisse alémanique

11.20 Ski: Weltcup. Direkt aus St. Anton: Abfahrt Damen. 12.40 ca. Tagesschau. 12.45 Ski: Weltcup. Direkt aus St. Anton: Abfahrt Herren. 14.15 Kassensturz. 14.40 Arena (W). 15.55 Infothek: Aktiv (5/14). 16.25 Familien in Europa (5/7). 16.55 CinéClip. 17.10 Die Draufgänger. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.50 Tagesschau. 17.55 ZEBRA. 18.45 Sini Music. Ein Ständchen für Wysel Gyr. 19.20 Ziehung des Schweizer Zahlenlotos. 19.30 Tagesschau. 19.50 Météo. 19.55 Wort zum Sonntag. 20.05 Danke, Wysel! Die grosse Abschiedsgala. 22.00 Tagesschau. 22.15 Sport aktuell. 23.05 Palermo vergessen. Ital.-franz. Spielfilm (1989). 0.45 Nachtbulletin/Météo.

Suisse italienne

13.00 Sassi grossi (R). 14.00 Sicilia. Documentario. 14.30 I maestri dell'acrobazia. 15.20 Una famiglia come tante. Telefilm. 16.10 Una famiglia per Fanny. Film commedia. 17.45 Scacciapensieri. 18.15 Il Vangelo di domani. 18.25 Natura amica. Documentario. 19.00 Telegiornale/Sport. 19.10 Paese che vai. 19.25 Estrazione del lotto svizzero a numeri. 19.30 Il Quotidiano. 20.00 Telegiornale. 20.25 Météo. 20.30 Walt Disney, il paese delle meraviglie: Heartbreak Hotel. Film commedia. 22.10 Telegiornale. 22.15 Dopo partita. 23.15 Telegiornale/Météo. 23.30 Cinema, Cinema, Cinema. 23.55 Cinemanotte Speciale: Ommaggio a Frank Sinatra. L'uomo dal braccio d'oro. Film drammatico.

RTP Portugal

10.30 Passerelle. 13.00 Parlamento. 14.00 Jornal da tarde. 14.30 Cinema: Aldeia da roupa branca. 15.45 Musical. 17.00 Tuaregues: No tecto do mundo. 18.00 Quem é o quê. 19.00 Cantares de amigo. 20.00 Telegiornal. 20.45 Futebol. 22.30 Parabens. 1.00 24 horas RTP1. 1.30 Cantares de amigo (R). 2.30 Cinema: Aldeia da roupa branca (R). 4.00 Futebol (R). 5.30 24 horas. 5.45 Remate.

Eurosport

9.30 Ski nordique. Coupe du monde (R). 9.55 En direct: Ski nordique. Coupe du monde. 11.20 En direct: St. Anton: Ski alpin. Descente dames. 12.40 En direct: Val Gardena: Ski alpin. Descente messieurs. 14.15 En direct: Saut à skis. 15.45 Bobsleigh: Coupe du monde. 17.00 Ski alpin: Coupe du monde (R). 18.00 Ski artistique: Coupe du monde. 19.00 Boxe. 19.55 Basketball: Antibes - Montpellier. 21.30 Londres: Equitation. 22.30 Golf: Championnat du monde. 0.30 Karting: Le Masters de Paris-Bercy. 1.30 Sports fun (R).

CANAL ALPHA +

14.00 Spécial enfants. 14.30 Spécial enfants.

Allemagne 1

11.03 Der Stadtneurotiker. Amerik. Spielfilm (1977). 12.35 ARD-Sport extra. Val Gardena: Ski-Weltcup. Abfahrt Herren. 14.30 Europamagazin. 15.00 ARD-Ratgeber. Reise. 15.30 Kinderquatsch mit Michael. 16.00 Tagesschau. 16.05 Disney Club. 17.30 Sportschau. 18.02 Heute am Abend im Ersten. 18.03 Tagesschau-Telegamm. 18.04 Wetterschau. 18.10 Auf eigene Gefahr. 19.04 Tagesschau-Telegamm. 19.10 Sportschau. 19.50 Ziehung der Lottzahlen. 20.00 Tagesschau. 20.15 Geld oder Liebe. 22.15 Tagesthemen. 22.35 Das Wort zum Sonntag. 22.40 Carrie. Amerik. Spielfilm (1976). 0.15 Tagesschau. 0.25 Massaker im Morgengrauen. Amerik. Spielfilm (1961).

ZDF Allemagne 2

11.03 Dr. Mag. 11.28 ZDF Sport extra: Ski-Weltcup. St. Anton: Abfahrt Damen. 12.30 Nachbarn. 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 13.05 Diese Woche. 13.30 Auch die Engel essen Bohnen. Ital.-franz.-span. Spielfilm (1972). 15.30 Kaf-feeklatsch. 16.00 Hera Lind + Leute. 16.57 Anders fernsehen 3sat. 17.00 heute. 17.05 Länderspiegel. 17.45 mach mit - Aktion Sorgenkind aktuell und Wochengewinner der Aktion Sorgenkind-Lotterie. 17.55 Die Schwarzwaldklub. 19.00 heute. 19.20 Wetter. 19.25 Wie Pech und Schwefel. 20.15 Von Fall zu Fall. 21.45 heute-Journal. 22.00 Das aktuelle Sport-Studio. 23.20 Midnight Action: Die Vögel. Amerik. Spielfilm (1963). 1.15 heute.

SWF Allemagne 3

11.30 Russisch bitte! 12.00 C'est ça, la vie 12.30 Geschichte 13.00 Mathematik Analysis 13.30 English 14.00 Zell-o-Fun 15.00 Sport extra 17.00 Das Rasthaus 17.50 Träume unterm Hammer 18.50 Beim Wort genommen 19.20 Landes-schau 19.50 Nachrichten 20.00 Tages-schau 20.15 Spiele des Lebens 21.00 Menschen unter uns 21.45 Südwest aktuell 21.50 Die 10-Minuten Satire 22.00 Africa Blues 23.00 Dichterklo 0.15 Schlussnachrichten 0.30 Nonstop-Fernsehen.

RAI Italie 1

9.00 L'albero azzurro. 9.30 Il fantastico mondo di Richard Scarry. 10.30 Le pistole. Film western di Christian Jacque (1971). 12.20 Check-up. All'interno: 12.25 Che tempo fa. 12.30 Tg 1 - Flash. 13.25 Estrazioni del Lotto. 13.30 Telegiornale. 14.00 Linea Blu - Vivere il mare. 15.20 Sette giorni al Parlamento. 15.45 Prove e provini a Scomettiamo che...? 17.55 Estrazioni del lotto. 18.00 Tg 1. 18.15 Settimo giorno: Il vangelo della Domenica. 18.30 Scomettiamo che...? 19.50 Che tempo fa. 20.00 Tg 1. 20.30 Sport. 20.40 Scomettiamo che...? 23.15 Tg 1. 23.30 I fatti vostri. Appuntamento al cinema. 2.00 Ma la notte...

tve Espagne

6.00 Atlantes: Fuerteventura. 7.00 Euronews. 7.30 La buena musica. 8.30 Tendido cero. 9.00 Euronews internacional. 9.30 Radical. 10.00 Sopa de gansos. 10.30 Circo pop. 11.00 Jara y sedal. 11.30 Canarias a la vista. 12.00 Zona franca. 13.00 Area deportiva: Futbol sala. 14.30 Verde que te quiero verde. 15.00 Telediaro. 15.30 Desde Galicia para el mundo. 17.00 Corazon corazon. 17.30 La vida segun... 18.30 Al filo de lo imposible. 19.00 Cine: El cantar de México. 20.30 Futbol: Partido de Liga de Primera Division. 22.30 Telediaro. 23.00 El semaforo. 0.30 Esto es lo que hay. 1.15 Noticias. 1.45 Despedida y cierre.

RADIOS

La Première

7.22 Métiers verts et entreprises vertes. 7.35 Comment ça marche? 7.45 Tourisme week-end. 8.10 Revue de la presse romande. 8.20 Je suis une bête. 8.33 La chronique du samedi. 8.40 L'invité(e) en direct. 9.10 La tête ailleurs. A boire et à manger. 11.05 Le kiosque à musique. 12.30 Le 12.30. 12.40 Et pourtant... elle tourne. 13.00 La tête ailleurs (suite). Graffiti. 14.05 Dimension top 40. 15.30 Bédébulles. 16.05 Videogames. 17.05 Sous réserve. 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. 18.25 Revue de presse à 4. 18.35 La tête ailleurs (suite). Sport-première: Championnat de Suisse de hockey sur glace, ligue A. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Gueule de boîte. 0.05-6.00 Programme de nuit.

Espace 2

6.10 Ballades. 9.10 Chemins de terre. 10.00 L'humeur vagabonde. 12.05 Correspondances. 12.35 Archives musicales. 14.00 L'amateur de musique. 16.00 D'ici, d'ailleurs. 17.05 Parables. 18.00 Musique aujourd'hui. 20.00 A l'Opéra. Enregistrement de la Scala, Milan: Salomé. Drame musical en un acte d'après un texte d'Oscar Wilde. Musique de Richard Strauss. 21.45 env. Musiques de scène. 23.20 Amici italiani. 23.30 Correo español. 0.05 Notturmo.

Suisse alémanique

8.13 Sport. 8.30 Trend. 9.00 Memo. 9.05 Wetterfrosch. 9.10 Gratulationen. 9.50 Denk an mich. 10.00 Musig-Lade. 11.30 Samstagstrundschau. 12.00 Samstag mittag. 12.22 Météo. 12.30 Mittagjournal. 12.45 Zytlupe. 14.00 Plaza. Leben und reden mit andern. 15.00 Amstad + Hasler. 16.05 Volksmusik aktuell. 17.00 Sportstudio. 17.30 Regionaljournal. 17.40 Sport live. 18.00 Samstagjournal. 19.30 Zwischenhalt. Unterwegs zum Sonntag mit Gedanken, Musik und den Glocken der ev.ref. Kirche von Lohn/SÜ. 20.00 Schnabelweid: Ds Hannedsch Fûd-dachzigsche. 20.30 Sport live. Mit Berichten von der Eishockeymeisterschaft. 22.30 Reprise - Zytlupe. 23.00 Musik vor Mitternacht. 0.00 Nachtclub.

RIN

7.00 Journal. 8.00 Journal. 8.15 Sélection TV. 8.50 Petites annonces. 9.00 Flash. 9.03 Revue de presse. 9.10 Les naissances. 10.00 Flash. 11.00 Flash. 11.33 PMU. 11.50 Petites annonces. 12.15 Le journal de midi. 12.30 Magazine des sports. 13.10 Anniversaires. 13.45 Petites annonces. 17.00 Flash. 17.03 Sport et musique. 18.00 Journal. 22.30 Flash Sports. 22.35 Juke Box (jusqu'à 8.00).

Radio Jura bernois

6.00 RSR 6.30 RJB info 6.45 Jeu 6.55 RJBulle 7.00 RSR 7.30 RJB info 7.45 Présentation société 8.00 RSR. 8.20 Reportage société. 8.30 Flash info. 8.45 RJBulle. Rediffusion. 9.15 RJBulle. Direct 9.30 Flash info. 9.45 RJBulle. Dédicaces. Chronique TV 10.00 Lotoboule/Dédicaces. 10.20 Reportage société 10.30 Sport hebdo. 11.45 Qui dit quoi? 12.00 Titres, météo 12.07 AV. 12.15 RJB info 12.30 RSR. 12.55 AV 13.00 Musique populaire. 14.00 Reportage société - music non stop 16.15 Metro dance 16.45 Reportage société 17.10 AV 17.20 AV 17.45 RJBulle. Rediffusion - Chronique TV - Top des Slow 18.00 RSR 18.30 Disque à la demande.

J'ÉCOUTE... 1008 FREQUENCE JURA

5.58 Ephéméride. 6.00 Infos FJ. 6.08 Le journal du matin. 6.30 Flash FJ. 7.00 Infos FJ. 7.15 Les étoiles de Didier Walzer. 7.30 Flash FJ. 8.00 Infos FJ. 8.30 Flash FJ. 9.00 Flash FJ. 9.05 Objectif week-end. 10.00 Flash FJ. 10.05 Pronostics PMU. 10.07 Le joker. 11.00 Flash FJ. 11.05 Le joker. 11.30 Pronostics PMU. 11.45 Jeu du rire. 12.00 Titres. 12.15 Jurrandi. 12.35 Météo. 12.37 Carnet rose. 12.50 Le zapper. 17.00 Flash FJ. 17.05 Top français. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.22 Carnet de deuil. 18.30 Rappel des titres. 18.31 Les clés du succès. 19.30 Rappel des titres rediffusion. 19.31 Les ensorcelés. 23.00 Flash FJ. 23.05 Le bas du samedi soir. 01.30 Trafic de nuit.

Suisse romande

7.00 Euronews 8.30 Capitaine Fox! 9.35 Molly 10.00 Messe 11.00 Pot aux roses et Potes à pattes 11.30 Table ouverte - Ruth Dreifuss répond à vos questions 12.45 TJ-midi 13.00 Melrose Place. Couples hésitants 13.45 Drôle de shérif 14.30 Notre belle famille. L'ange gardien 14.55 C'est très sport. Football 15.35 L'amour aveugle. Film américain de John Korty (1988). Avec Mare Winningham, Keit Carradine. 17.10 Odysées: La quête de l'inutile 18.05 Racines. La fraternité selon Renaud 18.25 C'est très sport 19.30 TJ-soir.

Sport: voir aussi Suisse 4

20.00 Météo

20.05 Navarro

Le bal des gringos

Avec Roger Hanin, Aam Karmann, Christian Rauth, Catherine Allégret

Un fourgon cellulaire est attaqué, laissant derrière lui un policier mort. Un mort à venger. Navarro est sur les dents d'autant plus que cette attaque - qui porte la signature de Bob Calder, un mercenaire reconverti dans le grand banditisme - a permis l'évasion d'un truand notoire. Pour forcer la main du destin et accélérer l'enquête, Navarro prend des risques.

21.40 Urgences

Soirée d'anniversaires

22.30 Viva

Luxe, mon cher souci!

Reportage de Laurence Mermoud et Blaise Piguet

23.15 TJ-nuit

23.20 Top chrono

23.30 Dream on

La chance sourit à Martin...

23.55 Table ouverte (R)

1.10 Bulletin du télétexte

Suisse 4

9.20 St. Anton: Ski alpin: Coupe du monde. En direct: Slalom dames, 1e manche. 10.10 Alta Badia: Ski alpin: Coupe du monde. En direct: Slalom géant messieurs, 1e manche. 11.30 Euronews. 12.05 St. Anton: Ski alpin: Coupe du monde. En direct: Slalom dames, 2e manche. 13.10 Alta Badia: Ski alpin: Coupe du monde. En direct: Slalom géant messieurs, 2e manche. 14.00 Euronews. 18.45 Viva: Comme d'habitude: l'aventure d'un succès. 19.30 TJ-soir. 20.00 Les coraux de la pleine lune. 20.45 Best of... Informations nationales. 21.30 TJ-soir (R). 22.00 C'est très sport. 22.55 Best of documentaires. Vive la beauté! 23.40 Euronews.

Allemagne 1

13.15 Alta Badia. 14.25 Kopfbau. 14.50 Tagesschau. 14.55 ARD-Sport extra. Birmingham: Gruppenauslosung zur Fussball-EM 1996 England. Bonn: EM der Professionals über 10 Tänze. 17.00 ARD-Ratgeber. Geld. 17.30 Paulus auf Reisen: Im Zentrum des römischen Weltreichs. 18.00 Tagesschau. 18.05 Lieder zum Advent. 18.10 Sportschau. 18.40 Lindenstrasse. 19.09 Die Goldene 1. 19.10 Weltspiegel. 19.50 Sportschau-Telegramm. 19.58 Heute abend im Ersten. 20.00 Tagesschau. 20.15 Flitterabend. Spiele für Brautpaare mit Michael Schanze. 22.15 Tagesthem. 23.00 Kulturreport. Baden-Baden. 23.30 ZAK - Der Wochendurchblick. 0.00 Nacht-Studio: Jenseits der Wolken.

RADIOS

La Première

7.54 Pronostics PMU. 8.22 Monsieur Jardinier: courrier et sujet du jour. 8.32 Monsieur Jardinier: téléphones des auditeurs. 9.10 La tête ailleurs. Ciné Brunch. 10.05 Média. 11.05 Finale de Cinémaquique. 12.05 Première pression. 12.30 Le 12.30. 12.40 Tribune. 13.00 La tête ailleurs (suite). Mélodies chroniques. 14.05 Séance tenante. 15.05 Je «haime» les dimanches. 17.05 Classe tourisques. 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. 19.05 La tête ailleurs (suite). Amis. 20.05 Un jour comme aujourd'hui. 21.05 L'agenda des aînés. 21.30 Passé simple. 22.05 Tribune. 22.30 Journal de nuit. 23.05 Et pourtant... elle tourne. 23.30 Première pression. 0.05-5.00 Programme de nuit.

TF1 France 1

5.50 Passions 6.25 Mémoires 6.50 TF1 info 7.00 Club Dorothée 7.35 Disney club 10.13 Météo 10.15 Auto moto 10.53 Météo 10.55 Téléfoot 11.50 Millionnaire 12.13 Météo 12.15 Le juste prix 12.50 A vrai dire 13.00 Journal 13.18 Météo 13.20 Walker Texas Ranger 14.15 Arabesque 15.10 Le rebelle 15.55 Les dessous de Palm Beach 16.55 Disney Parade 18.00 Des millions de copains 18.05 Seaquest, police des mers 19.00 7 sur 7. Magazine.

20.00 Journal / L'image du sport

20.30 Résultat des courses / La minute hippique/Météo

20.45

Flic ou voyou

Film policier de Georges Lautner

Avec Jean-Paul Belmondo, Marie Laforêt

Agissant en marge de la légalité, un commissaire de police aux méthodes expéditives entreprend de «nettoyer» la ville de Nice de ses truands. Des cascades, du charme et des mots d'auteur signés Audiard. Du sur mesure pour Belmondo et un zeste d'humour.

22.40 Ciné dimanche

22.50 Sans retour

Film d'aventures de Walter Hill Avec Keith Carradine, Powers Boothe

0.40 Duos sur canapé

Film de Marc Camoletti Avec Jean Lefebvre, Marina Vlady

2.05 La malédiction de la Panthère Rose

Film de Blake Edwards Avec Peter Sellers, Herbert Lom

3.40 TF1 nuit

3.50 Les aventures de jeune Patrick Pacard

4.45 Musique

5.05 Histoires naturelles

R.T.L.

10.20 Dessin animé: Punky Brewster. 10.50 Dessin animé: Video Power. 11.10 Dessin animé: Bravestarr. 11.40 Dessin animé: Double dragon. 12.05 L'amitié. 12.30 La vie de famille (R). 12.55 Mes deux papas. 13.30 Arnold et Willy. 13.50 La saga des Mc Gregor. 14.40 Ohara. 15.25 Down Town. 16.15 Christy (R). 17.00 Brigade de nuit. 17.50 Jeu Téléstar. 17.55 Femmes de sable. 18.30 Le Grand Jury RTL-Le Monde. 19.30 Parole de chien. 19.50 La vie de famille. 20.20 Jeu Téléstar. 20.25 Météo. 20.30 Les secrets de Clara. Film américain de Robert Mulligan (1988). 22.25 Cinq jours ce printemps-là. Film américain de Fred Zinnemann (1981). 0.15 Météo (R).

ZDF Allemagne 2

10.15 Pingou. 10.20 Sigi Sauerstoff. 10.35 Siebenstein. 11.00 Löwenzahn. 11.30 halb 12. 12.00 ZDF-Wintergarten. 13.30 heute. 13.32 blickpunkt - Aus den neuen Ländern. 14.00 Damals - vor vierzig Jahren. 14.15 Der Schinderhannes. Deutscher Spielfilm (1958). 16.10 Treffpunkt Natur. 16.40 Lieder zum Advent. 16.50 heute. 16.55 Die Sport-Reportage. U.a. Ski alpin: Weltcup Damen, Slalom. 18.15 Mona Lisa. Frauenjournal. 18.57 Guten Abend. 19.00 heute/Wetter. 19.10 Bonn direkt. 19.30 Waffen der Götter. 20.15 Die Patrick Lindner-Show. 21.30 heute. 21.35 Aus Mainz: Menschen '95. 23.20 heute/Sport am Sonntag. 23.35 Babek (3/Schluss).

RADIOS

Espace 2

6.10 Initiales. 9.10 Villars-sur-Glâne/FR: Messe. 10.05 Bienne-Mâche/BE: Culte. 11.05 Fin de siècle. 12.05 Concerts d'ici. 13.30 Dimanche, en matinée. 16.00 Le son des choses. 17.05 L'heure musicale. 19.00 Ethnomusique. 20.05 Soirée thématique: Albert Cohen. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Concert du XXème siècle. Ensemble Recherche. 0.05 Nocturne.

France 2

6.00 Dessin animé 7.00 Les matins de Saturnin 8.35 Expression directe 8.45 Emissions religieuses. Connaître l'Islam 9.15 A Bible ouverte 9.30 Source de vie 10.00 Présence protestante 10.30 Le jour du Seigneur 11.00 Messe 11.53 Midi moins sept 12.00 Polémiques 12.55 Rapport du loto 13.00 Journal 13.25 Dimanche Martin - Le monde est à vous 15.05 Cousteau 16.05 L'école des fans 17.05 Ainsi font font font... 17.50 Stade 2 18.45 Déjà dimanche 19.25 Déjà le retour.

20.00 Journal

21.05

E.T. l'extraterrestre

Film de Steven Spielberg (1982)

Avec Henry Thomas, Robert MacNaughton

L'un des plus grands succès de l'histoire du cinéma. Une merveille d'émotion, de poésie et d'humour pour petits et grands.



22.50

Taratata

Présenté par Nagui Avec Maurane

0.00 Les films Lumière

0.05 Journal

0.15 Musiques au cœur

Le Faust argentin D'Alfredo Arias

1.30 Soko

Jeux vidéo

2.20 Savoir plus santé

3.15 Polémiques

4.00 Okavongo

4.40 Un jour dans la vie d'un enfant

5.05 Stade 2

6.00 Dessin animé

TV 5 Europe

12.40 Météo des cinq continents. 12.45 Journal télévisé de France 3. 13.05 On aura tout vu! 13.30 Les filles de Caleb. 14.15 Claire Lamarche. 15.00 Francophonies. 15.30 Outremers. 16.00 Journal. 16.15 Ça colle et c'est piquant. 17.00 L'école des fans. 17.45 Bon week-end. 18.15 Correspondances (R). 18.25 Grand jeu TV5. 18.30 Journal/Météo internationale. 19.00 30 millions d'amis. 19.25 Météo des cinq continents. 19.30 Journal télévisé belge. 20.00 7 sur 7. 21.00 Temps présent. 21.55 Météo des 5 continents. 22.00 Journal télévisé de France 2/Météo internationale/Jeu. 22.40 Cinéma: Hors la vie (R). Film de Maroun Bagdadi (1991). 0.30 Soir 3/Météo.

SWF Allemagne 3

9.00 Telekolleg aktuell 9.30 Babylon spricht viele Sprachen 10.30 Der Dirigent 11.15 Tele-Akademie 12.00 Machedi die Tore weit: Chomusik zum Advent 12.30 Mozart: Konzert für Klarinette und Orchester A-Dur, KV 622 13.00 Käpt'n Blaubär Club 13.57 Zoo-Olympics 14.00 Sport extra 15.10 Feste und Bräuche im Jahreslauf 16.10 Ich wünsch' mir ein Lied 16.25 Fängt ja gut an 16.55 ZeitRäume 17.40 Ich trage einen grossen Namen 18.10 Die Deutsche Schlagperiode 18.55 Treffpunkt 19.30 Die Fallers 20.00 Tagesschau 20.15 Inseln: Bali 21.00 Das 3 21.45 Sport im Dritten 22.35 Nachrichten mit «3erlei» 22.45 Wortwechsel 23.30 ZeitRäume 0.15 Schlusssnachrichten 0.30 Nonstop-Fernsehen.

RADIOS

Suisse alémanique

6.40 Ein Wort aus der Bibel. 7.30 Météo. 7.40 Morgenstund' hat Gold im Mund. 7.50 Ein Wort aus der Bibel. 8.00 Morgenjournal. 8.10 Sport. 8.30 KinderClub. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.40 Texte zum Sonntag. 10.00 Persönlich. Colette Gradwohl im Gespräch mit Gästen. 11.00 Volksmusik grenzenlos. 11.30 International. 12.00 Musikpavillon. Populäre Klassik. 12.22 Météo. 12.30 Mittagsjournal. 12.40 Sport. 14.00 Sport live. 17.00 Sportstudio. 17.30 Regionaljournal. 18.00 Sonntagjournal. 18.15 Sport. 18.25 Looping - Die DRS 1-Jugendsendung. 20.00 Doppelpunkt. 21.00 Jazztime. 22.00 Persönlich. 23.00 Musik vor Mitternacht. 0.00 Nachtlub.

France 3

6.00 Euronews 7.05 Bonjour Babar 7.25 Max dans la rue 7.30 En attendant Noël 7.40 Minikeums 8.55 Téléfoot 10.00 Microkid's Multimédia 10.20 C'est pas sorcier 10.50 Expression directe: CFTC 11.00 Outremers 11.55 Le 12/13 13.05 Les quatre dromadaires 14.05 New York district 14.55 Sport dimanche 15.45 Tiercé à Vincennes 16.05 Baslet 17.55 Lignes de mire 18.55 Le 19/20.

20.10 Débat: Marc Jolivet

20.15 Benny Hill

20.50

Inspecteur Derrick

La campagne

21.50 Un cas pour deux

22.55 Dimanche soir

23.40 Météo

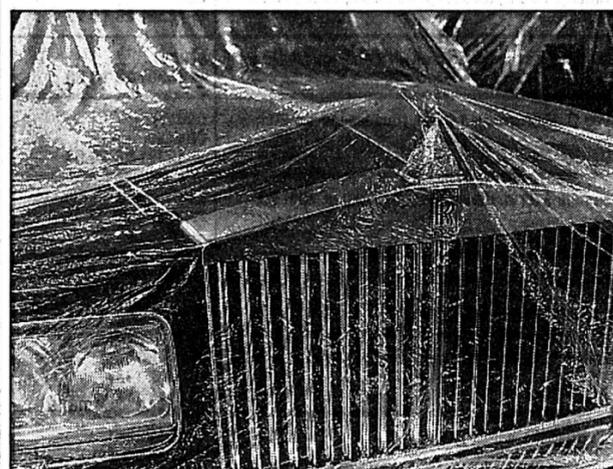
23.45 Soir 3

0.00 Chantons sous la pluie

Film américain de Stanley Donen (1952)

1.45 We must have music

1.55 Musique graffiti



VIVA - Luxe, mon cher souci!

TSR 22.30

Suisse alémanique

13.50 Brennpunkt. 14.00 Eidg. Schwing- und Aelplerfest in Chur. 14.55 Fussball: Europameisterschaft 1996. 15.30 Rhythmische Sportgymnastik in Wien. 16.25 Entdecken + Erleben: Welt der Abenteuer. 17.20 Istorgias da buna notg. 17.30 La Rumantscha. 17.55 Tagesschau. 18.00 Lipstick. Schweizer Frauenmagazin. 18.30 Sportpanorama. 19.30 Tagesschau. 19.50 Météo. 19.55 miteinand. ASKIO. 20.00 Zum 3. Advent. 20.10 Zum 65. Geburtstag von Maximilian Schell: Kinder der Berge. Schweizerliechtenstein. Spielfilm (1958). 21.50 neXt. 22.20 Tagesschau/ Sport. 22.40 Salzburger Festspiele '95: Zeitfluss-Festival. 23.00 Sternstunde Philosophie.

RAI Italie 1

10.00 Linea verde orizzonti. 10.45 Santa Messa. 11.45 Settimo giorno. 12.00 L'Angelus. 12.20 Linea verde. 13.30 Telegiornale. 14.00 Domenica in... Contentione. All'interno. 15.20 Cambio di campo. 16.20 Solo per i finali. 18.00 Tg 1. 18.10 900 minuto. 19.50 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale. 20.30 Tg 1 - Sport. 20.40 Fantastica Italiana. Spettacolo. 23.15 Tg 1. 23.20 Il grande romanzo della Bibbia. 0.00 Tg 1 - Notte. 0.25 Agenda. Zodiaco. Che tempo fa. 0.30 Ma la notte... percorsi nella memoria. La guerra è finita. Film drammatico di Alan Resnais (F 1966). Con Yves Montand, Ingrid Thulin, ecc. 2.25 Anna Moffo Show. 3.15 Tg 1 - Notte. 3.45 Un sera un libro.

RADIOS

RTN

8.00 Le journal + sports. 8.15 Radio réveil. 9.00 Le journal + sports. 9.15 Jazz Cocktail. 11.00 L'Odyssee du rire. 11.33 PMU. 12.15 Le journal de midi. 12.30 Juke Box. 17.00 Flash-infos. 18.00 Le journal du soir. 18.10 Sports dimanche. 18.30 Eglises-actualités. 19.00 Sports Dimanche (suite). 19.30 Nostra Realtà. 20.00 Cant'Italia. 21.00 A voz de Portugal. 23.00 Viva la vida. 23.20 Juke Box (jusqu'à 6.00).

La Cinquième

10.00 Mag 5. 10.30 Pas normal: Gloria. 11.00 Business humanum est. 12.00 Pareil pas pareil: Amsterdam. 12.30 Fête des bébés. 13.00 Rintintin. 13.30 Gilles Grangier, 50 ans de cinéma. Documentaire. 14.30 Teva: Le peuple Jaguar. 15.30 Détours de France: La cristallerie de Portieux. 16.00 Jésus. Documentaire. 17.00 Le sens de l'histoire: Nuremberg: La justice des vainqueurs. 18.30 Va savoir: L'aérodynamique selon Eiffel. 18.55 Le journal du temps.

Arte

19.00 Cartoon factory 19.30 Métropolis.

20.30 Journal

20.40

Thema: le luxe, toujours le luxe Indiscrétions

Film américain de George Cukor

22.35 C'est quoi le luxe?

23.35 Souvenirs du temps passé

0.15 L'opéra, un luxe?

0.35 Les gardiens du temple

1.00 Le luxe du passé au présent

1.20 Métropolis (R)

2.20 100 ans de cinéma

Dans la forêt lointaine

Suisse italienne

12.00 Finestra sull'Europa. 12.45 Telegiornale/Sport. 13.00 Dr. Quinn. 13.50 Dal '39 in su (1). 14.55 Calcio: Sorteggio per gli Europei del 1996. 15.35 Storie incredibili. Telefilm. 16.25 Le principesse del circo. 17.30 Hanna + Barbera e fantasia. 18.00 La parola del Signore. 18.10 La National Geographic Society presenta: Diario del Serengeti. 19.00 Telegiornale/Sport. 19.15 Controluce. 20.00 Telegiornale. 20.25 Météo. 20.30 Effetti collaterali. Telefilm drammatico. 21.20 La domenica sportiva. 22.15 Telegiornale. 22.20 Passato, Presente... Possibile. 23.10 Telegiornale/Météo. 23.25 Musica + Musica: Il suono del Muto Frate Sole. 1.15 Textvision.

tve Espagne

6.00 Euronews. 6.15 Silencio roto. 6.45 Informe semanal. 8.15 Prisma euronews. 8.30 Euronews magazine. 9.00 Concerto. 10.30 Parlamento. 11.30 Plaza mayor. 13.00 Baloncesto: Liga ABC: Gran Canaria - F.C. Barcelona. 14.30 Area deportiva. 15.00 Telediario. 15.30 Magia potagia. 16.00 Valor y coraje. 17.00 Corazon, corazon. 17.30 Especial musical. 18.30 Cita con la tele. 19.00 Cruz y Raya. 19.30 Informe semanal. 21.00 Telediario. 21.30 Solo goles. 22.30 Esto es espectáculo. 0.00 Dias de cine. 1.00 Noticias. 1.30 Despedida y cierre.

RADIOS

Radio Jura bernois

6.00 RSR 10.00 RSR info - Emission religieuse. 10.30 Musique. 11.00 Sport et musique 12.15 Test auto rediffusion 12.30 RSR. 14.00 Musique non stop 17.10 Sport et musique 17.30 RJB info 18.00 RSR.

M 6

7.50 Rock and Love. La découverte d'un ange; La rage de vivre 9.45 Projection privée 10.25 E-M6 11.00 Turbo 11.45 Papa bricole! Monsieur clap-clap 12.15 Mariés deux enfants. Papy Al 12.45 Surfer détective. La récolte 13.40 Les têtes brûlées. Les anges combattants 14.35 Starnews 15.05 Fréquentstar 16.05 Chapeau melon et bottes de cuir. Chasse au trésor 17.10 Les Mc Kenna. La merveille des Mc Kenna; Le défi 18.55 Mission impossible, 20 ans après. La dame blanche 19.54 6 minutes/Météo.

20.00 Les garçons sont de retour

Un Noël chez les Hansen

20.35 Sport 6

20.45

Capital

Magazine proposé et présenté par Emmanuel Chain

Le sujet initialement prévu ce soir portait sur le train de vie de l'Etat. Malheureusement, il a été déprogrammé au dernier moment par la chaîne qui n'a pas été en mesure de nous préciser le nouveau sommaire de l'émission. Cependant Emmanuel Chain reste fidèle à la formule qui fait le succès de son magazine: une plongée dans l'économie et ses coulisses cachées, accordant la priorité aux enquêtes liées à l'actualité.

22.40 Culture pub

23.10 Emmanuelle

au septième ciel

Film érotique français de Francis Leroy (1993) Avec Sylvia Krystel, Caroline Laurence

0.40 Sport 6

0.50 Boulevard des clips

3.25 Girls de Saint-Tropez

4.20 D'ouest en ouest

4.45 Culture pub

5.15 Boulevard des clips

RTP Portugal

6.00 Grande noite (R). 7.00 Tuaregues (R). 7.30 Marginalidades. 9.00 Jogo falado. 9.30 Danças vivas (R). 10.00 86-60-86 (R). 10.30 Vivam as férias! 13.00 Jornal da tarde. 13.30 Sem limites. 14.00 Regi\_es. 15.00 Missa dominical. 15.45 O homem e a cidade. 16.15 Made in Portugal. 16.45 Isto é o agildo. 17.30 Casados de fresco. 18.45 Va para fora ca dentro. 19.00 Marco Paulo com musica no coraço. 20.00 Telegiornal. 20.45 Futebol em directo. 23.00 Domingo desportivo. 1.00 24 horas RTP1. 1.30 Casados de fresco (R). 2.45 Futebol (R). 4.30 Regi\_es (R). 5.30 24 horas.

EUROSPORT Eurosport

9.20 En direct: St. Anton: Ski alpin. Coupe du monde. Slalom dames, 1re manche. 10.10 En direct: Alta Badia: Ski alpin. Coupe du monde. Slalom géant messieurs, 1re manche. 11.30 Holmenkollen: Ski nordique. Coupe du monde. 12.05 En direct: St. Anton: Slalom dames, 2e manche. 13.10 En direct: Alta Badia: Slalom géant messieurs, 2e manche. 14.00 En direct: Chamonix: Saut à ski. Coupe du monde. 15.45 Holmenkollen: Ski nordique. Coupe du monde. 16.00 Karting: Le Masters Indoor de Paris-Bercy. 18.00 Les jeux de l'extrême (R). 19.00 Santa Catarina: Ski nordique. Coupe du monde. 20.00 En direct: Golf: Championnat du monde. 22.00 Karting (R). 0.00 Les jeux de l'extrême.

RADIOS

J'ÉCOUTE 1008 FREQUENCE JURA

8.00 Infos FJ. 8.05 Clé de sol. 9.00 Flash FJ.

## CINÉMAS

<b>BYE-BYE</b> (de K. Dridi avec S. Bouajila), 12 ans, tous les jours à 20 h 30, samedi et dimanche aussi à 17 h 30.	<b>LA CHAUX-DE-FONDS ABC</b> ☎ (039) 23 72 22
<b>LES TROIS FRÈRES</b> (de D. Bourdon avec Les Inconnus), 12 ans, tous les jours à 18 h et 20 h 30, samedi, dimanche et mercredi aussi à 15 h 30.	<b>CORSO</b> ☎ (039) 22 13 77
<b>POCAHONTAS</b> (dessin animé des studios W. Disney), pour tous, tous les jours à 16 h 15, samedi, dimanche et mercredi aussi à 14 h. <b>NELLY ET MONSIEUR ARNAUD</b> (de C. Sautet avec E. Beart, M. Serrault, J.-H. Anglade), 12 ans, tous les jours à 18 h 15 et 20 h 45.	<b>EDEN</b> ☎ (039) 23 13 79
<b>GOLDENEYE</b> (de M. Campbell avec P. Brosnan, S. Bean, I. Scorupco, T. Karyo), 12 ans, tous les jours à 17 h 30 et 20 h 15, samedi aussi à 23 h, samedi, dimanche et mercredi aussi à 14 h 45.	<b>PLAZA</b> ☎ (039) 22 13 55
<b>NEUF MOIS AUSSI</b> (de C. Columbus avec H. Grant), pour tous, tous les jours à 17 h 45 et 20 h 15, samedi aussi à 23 h. <b>SUPER NOËL</b> (de J. Pasquin avec T. Allen), pour tous, samedi, dimanche et mercredi à 15 h 15.	<b>SCALA</b> ☎ (039) 22 13 66
<b>LES TROIS FRÈRES</b> (de D. Bourdon avec Les Inconnus), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 30, samedi aussi à 23 h.	<b>NEUCHÂTEL APOLLO 1</b> ☎ (038) 28 10 33
<b>APOLLO 13</b> (de R. Howard avec T. Hanks), pour tous, tous les jours à 20 h 15. <b>POCAHONTAS</b> (dessin animé des studios Walt Disney), pour tous, tous les jours à 14 h 30 et 16 h 45. <b>LE MANUEL D'UN JEUNE EMPOISONNEUR</b> (de B. Ross avec H. O'Connor), 16 ans, samedi à 23 h 15.	<b>APOLLO 2</b> ☎ (038) 28 10 33
<b>SUPER NOËL</b> (de J. Pasquin avec T. Allen), pour tous, tous les jours à 15 h et 17 h 15. <b>LES FRÈRES MC MULLEN</b> (de E. Burns avec M. McGlone), 12 ans, tous les jours à 20 h 45, samedi aussi à 23 h, toutes les séances en V.O.	<b>APOLLO 3</b> ☎ (038) 28 10 33
<b>GOLDENEYE</b> (de M. Campbell avec P. Brosnan), 12 ans, tous les jours à 14 h 45, 17 h 30 et 20 h 15, samedi aussi à 23 h.	<b>ARCADES</b> ☎ (038) 28 10 44
<b>SMOKE</b> (de W. Wang avec H. Keitel, W. Hurt), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 et 20 h 15, toutes les séances en V.O.	<b>BIO</b> ☎ (038) 28 10 55
<b>AMOUR ET MENSONGES</b> (de Hallström avec J. Roberts), 12 ans, tous les jours à 18 h. <b>NEUF MOIS AUSSI</b> (de C. Columbus avec H. Grant), 12 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 15, samedi aussi à 23 h.	<b>PALACE</b> ☎ (038) 28 10 66
<b>PRÊTE À TOUT</b> (de G. Van Sant avec N. Kidman), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 en V.O. et 20 h 15, samedi aussi à 23 h.	<b>REX</b> ☎ (038) 28 10 77
<b>LE BONHEUR EST DANS LE PRÉ</b> (de E. Chatiliez avec M. Serrault), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 30.	<b>STUDIO</b> ☎ (038) 28 10 88
<b>SUR LA ROUTE DE MADISON</b> (de et avec C. Eastwood), 14 ans, tous les jours à 20 h 30, dimanche aussi à 16 h.	<b>COUVET COLISÉE</b> ☎ (038) 63 16 66
<b>ADULTÈRE</b> (de C. Pascal avec R. Berry), samedi à 21 h, dimanche à 17 h 30 et 20 h 30.	<b>SAINT-IMIER ESPACE NOIR</b> ☎ (039) 41 35 35
<b>SUR LA ROUTE DE MADISON</b> (de et avec C. Eastwood), 14 ans, samedi à 18 h, dimanche à 17 h. <b>CYCLO</b> (de Tran Anh Hung), 18 ans, samedi à 21 h, dimanche à 20 h.	<b>TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE</b> ☎ (032) 97 45 61
<b>LES ANGÉS GARDIENS</b> (de J.-M. Poiré avec G. Depardieu), samedi, dimanche à 20 h 30, dimanche aussi à 16 h.	<b>BÉVILARD PALACE</b> ☎ (032) 92 14 44
<b>TRAQUE SUR INTERNET</b> (de I. Winkler, S. Bullock), samedi à 20 h 45, dimanche à 20 h 30.	<b>LE NOIRMONT CINÉLUCARNE</b> ☎ (039) 53 11 84
<b>BRAVEHEART</b> (de et avec M. Gibson), samedi à 20 h 30, dimanche à 20 h.	<b>LES BREULEUX LUX</b>

## URGENCES

<b>PHARMACIE D'OFFICE:</b> Hôtel-de-Ville, L.-Robert 7, samedi jusqu'à 19 h 30; dimanche de 10 h à 12 h 30 et de 17 h à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23.10.17 <b>PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE:</b> ☎ 23.10.17. <b>HÔPITAL:</b> ☎ 272.111 <b>CLINIQUE LANIXA:</b> ☎ 200.400.	<b>LA CHAUX-DE-FONDS (039)</b>
<b>PHARMACIE D'OFFICE:</b> Mariotti, Grand-Rue 38, samedi jusqu'à 19 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 18 h à 19 h. En dehors de ces heures, ☎ 31.10.17. <b>PERMANENCE MÉDICALE:</b> ☎ 31.10.17. <b>HÔPITAL:</b> ☎ 34.11.44	<b>LE LOCLE (039)</b>
<b>PHARMACIE D'OFFICE:</b> Winkler, rue de l'Hôpital, samedi jusqu'à 20 h, dimanche de 10 h à 12 h 30 et de 17 h à 20 h. En dehors de ces heures, ☎ 25.10.17 <b>HÔPITAUX:</b> Cadolles, ☎ 22.91.11; Pourtalès, ☎ 27.11.11; Providence, ☎ 20.31.11.	<b>NEUCHÂTEL (038)</b>
<b>SERVICE DE GARDE:</b> Pharmacie Marti, Cernier, ☎ 53.21.72, dimanche de 11 h à 12 h, en cas d'urgence poste de police ☎ 24.24.24; médecin de service, Dr J. Mounier, Les Geneveys-sur-Coffrane, ☎ 57.16.36, du samedi 8 h au lundi 8 h. <b>HÔPITAL ET MATERNITÉ:</b> Landeyeux, ☎ 53.34.44	<b>VAL-DE-RUZ (038)</b>
<b>PHARMACIE D'OFFICE:</b> Jenni, Fleurier, ☎ 61.13.03, samedi dès 16 h jusqu'à lundi 8 h. <b>MÉDECIN DE SERVICE:</b> Dr Ribolzi, Fleurier, ☎ 61.50.20 ou 61.47.08, samedi dès 8 h à dimanche 22 h. <b>HÔPITAL ET MATERNITÉ:</b> urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 <b>AMBULANCE:</b> ☎ 117	<b>VAL-DE-TRAVERS (038)</b>
<b>PHARMACIE D'OFFICE:</b> Liechti, ☎ 41.21.94, samedi de 13 h 30 à 16 h et de 19 h à 19 h 30, dimanche de 11 h à 12 h et de 19 h à 19 h 30. En dehors de ces heures, ☎ 111. <b>HÔPITAL:</b> ☎ 422.422 <b>URGENCE ET AMBULANCE:</b> ☎ 422.360 <b>MÉDECIN DE SERVICE</b> (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 077/37.33.37, 24 heures sur 24.	<b>SAINT-IMIER (039)</b>
<b>MÉDECINS:</b> Dr Bernacki-Dzewiecka, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	<b>COURTELARY (039)</b>
<b>MÉDECINS:</b> Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	<b>CORGÉMONT (032)</b>
<b>MÉDECIN:</b> Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	<b>SONCEBOZ (032)</b>
<b>PHARMACIES:</b> H. Schneeberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 <b>MÉDECINS:</b> ☎ 93.55.55, du samedi 8 h à lundi 8 h.	<b>TRAMELAN (032)</b>
<b>PHARMACIES:</b> des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 <b>HÔPITAL:</b> ☎ 51.13.01. <b>AMBULANCE:</b> ☎ 51.22.44 <b>MÉDECINS:</b> Dr Rossel, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	<b>SAIGNELÉGIÉ (039)</b>
<b>MÉDECIN:</b> Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	<b>LE NOIRMONT (039)</b>
<b>MÉDECIN:</b> Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	<b>LES BREULEUX (039)</b>
<b>INTOXICAT'ON:</b> En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. <b>POLICE SECOURS:</b> ☎ 117. FEU: ☎ 118. <b>LA MAIN TENDUE</b> ☎ 143.	

## AU PROGRAMME

<b>BOIS DU PETIT CHÂTEAU:</b> tous les jours de 6 h 30 à 17 h. Vivarium: tous les jours, 10 h-12 h, 14 h-17 h; fermé mercredi matin. <b>CÉSAR'S DISCOTHEQUE:</b> vendredi et samedi, 22 h-4 h. <b>BROCANTE DE NOËL:</b> marché aux puces, Halle aux enchères, samedi de 10 h à 17 h. <b>CONCERTS:</b> Quatuor à cordes Santa Cecilia de Rome, Conservatoire, samedi à 20 h. The Jackson Singers, salle de musique, samedi à 20 h 15. Les Musiciens du Nil, Temple Allemand, samedi à 20 h 30. <b>BOURSE AUX MINÉRAUX:</b> Ancien Stand, samedi de 13 h à 19 h et dimanche de 10 h à 17 h.	<b>LA CHAUX-DE-FONDS</b>
<b>DISCOTHEQUE LA PYRAMIDE:</b> mercredi à dimanche, 22 h-4 h. <b>DISCOTHEQUE LE CLUB:</b> samedi dès 22 h, concert rock-blues avec Zig-Zag, jusqu'à 4 h; dimanche jusqu'à 22 h. <b>CHRISTMAS-PARTY:</b> Noël country avec Les Cherokee, Paroisse, samedi à 20 h.	<b>LE LOCLE</b>
<b>CONCERTS:</b> Récit de Noël mis en musique par Christoph Kobelt, Eglise Notre-Dame, samedi à 20 h. Chorale de Montreux et l'Ensemble Musica Poetica, Temple de La Maladière, dimanche à 17 h. <b>SPECTACLE POUR ENFANTS:</b> «Trois gouttes d'histoire», par le Théâtre de la Poudrière, la Brasserie, samedi et dimanche à 15 h. <b>IMPRO:</b> «Peutsch», Théâtre du Pommier, samedi à 20 h 30.	<b>NEUCHÂTEL</b>
<b>CONCERT:</b> C. Horak, violon, R. Thompson, orgue, Temple, dimanche à 17 h.	<b>PESEUX</b>
<b>CONCERT:</b> Chanson du Landeron, Club d'accordéonistes le Rossignol, fanfare la Cécilienne, ensemble vocal Nugerol, Eglise catholique, dimanche à 17 h.	<b>LE LANDERON</b>
<b>CONCERT:</b> l'Espérance, Centre protestant, dimanche à 17 h.	<b>CRESSIER</b>
<b>SPECTACLE:</b> «Les Fantômes de l'Opérette», par les Mascarons, Maison des Mascarons, samedi à 20 h 30. <b>CONCERT:</b> Société d'accordéonistes l'Echo de Riaux, salle des spectacles, samedi à 20 h.	<b>MÔTIERS</b>
<b>CONCERT DE L'AVEANT:</b> Francine Beuret, Georges Cattin, Claire Musard, Pierre-André Tailard, Eglise Sainte-Foy, dimanche à 20 h.	<b>LES BOIS</b>
<b>BIBLIOTHÈQUES</b>	
<b>DE LA VILLE:</b> lundi, 14 h à 20 h; mardi à vendredi, 10 h à 20 h, samedi 10 h à 16 h. <b>DES JEUNES:</b> Président Wilson 32 et Ronde 9, lundi à vendredi, 13 h 45-18 h. Samedi 10 h-12 h. <b>LUODOTHEQUE.</b> Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	<b>LA CHAUX-DE-FONDS</b>
<b>CHOUETTE-LUDOTHEQUE</b> Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	<b>LA SAGNE</b>
<b>DE LA VILLE:</b> lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. <b>DES JEUNES:</b> M.-A.-Calame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. <b>LUODOTHEQUE:</b> Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h.	<b>LE LOCLE</b>
<b>PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE:</b> Collège latin. Prêt du fond d'étude: lundi à vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h; samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi à vendredi de 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Salle de lecture, lundi à vendredi 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h. <b>DES PASTEURS:</b> Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	<b>NEUCHÂTEL</b>
<b>DES JEUNES:</b> tous les jeudis 15 h 30 à 17 h.	<b>LES GEN.S/COFFRANE</b>
<b>COMMUNALE:</b> Pavillon scolaire, lundi 17 h à 19 h, mercredi 15 h à 17 h, vendredi 14 h à 16 h. <b>LUODOTHEQUE:</b> Vieux collège, lundi 17 h à 18 h 30, mercredi 14 h à 16 h.	<b>COUVET</b>
<b>COMMUNALE:</b> Collège primaire Longereuse, lundi, mardi 17 h à 20 h, jeudi 15 h à 18 h.	<b>FLEURIER</b>
<b>MUSÉES</b>	
<b>PAYSAN ET ARTISANAL.</b> Intérieur paysan typique, dentelles. «Promenons-nous dans le bois...» et «Sauvez les toits en tavlions et en bardeaux», jusqu'au 26.2.96. Mercredi, samedi, dimanche, 14-17 h. Dentellières au travail le premier dimanche du mois. <b>D'HISTOIRE NATURELLE.</b> Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. «La chauve-souris et l'homme», jusqu'au 18.2.96. <b>INTERNATIONAL D'HORLOGERIE.</b> «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-12 h et 14-17 h. <b>DES BEAUX-ARTS.</b> Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Eplattenier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). Mardi-dimanche 10-12 et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. 62e Biennale des Amis des arts. Jusqu'au 7 janvier. <b>D'HISTOIRE ET MÉDAILLERIE.</b> Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. «Les chemins de fer dans les Montagnes neuchâteloises hier et aujourd'hui», jusqu'au 10 mars 96.	<b>LA CHAUX-DE-FONDS</b>
<b>RÉGIONAL (Maison communale).</b> En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h.	<b>LA SAGNE</b>
<b>DES BEAUX-ARTS.</b> Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). De mardi à dimanche de 14 h à 17 h. 62e Biennale des Amis des arts. Jusqu'au 7 janvier. <b>D'HORLOGERIE (Château des Monts).</b> Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 14-17 h. <b>MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES.</b> Sur demande préalable pour groupe dès 10 personnes, ☎ 039/31 89 89.	<b>LE LOCLE</b>
<b>MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS.</b> Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, ☎ 038/53 40 77.	<b>CERNIER</b>
<b>CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE.</b> Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. <b>D'ART ET D'HISTOIRE.</b> Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. Mardi-dimanche 10 h-17 h, jeudi entrée libre. P.-E. Bouvier, peinture, jusqu'au 7.1.96. André Siron, rétrospective, jusqu'au 18.2. <b>D'ETHNOGRAPHIE.</b> Collections permanentes (Egypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaire, Angola, etc.). «La différence», jusqu'au 7 janvier. Mardi-dimanche 10-17 h. <b>D'HISTOIRE NATURELLE.</b> Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. <b>VILLA LARDY.</b> Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine. Mardi à vendredi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, ☎ 038/20 79 20.	<b>NEUCHÂTEL</b>
<b>DE LA VIGNE ET DU VIN.</b> Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h. <b>DE L'AREUSE.</b> Objets lacustres, indiennes. Dimanche 14 h-18 h.	<b>BOUDRY</b>
<b>MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA.</b> Dimanche et jours fériés, visite à 14 h. Groupes: visites toute l'année sur rendez-vous. Renseignements ☎ 038/63 30 10.	<b>TRAVERS</b>
<b>MUSÉE DE L'UNIFORME.</b> Auberge du Peu-Péquignot, tous les jours sauf mardi.	<b>LE NOIRMONT</b>
<b>GALERIES</b>	
<b>J.-C. MEIER.</b> Lundi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. Bogdan Achimescu, gravure, jusqu'au 13.1. <b>DU MANOIR.</b> Petits formats, jusqu'au 23.12. Mardi-vendredi 15 h-19 h, samedi 10 h-17 h. <b>VILLA TURQUE.</b> Graziano Spinosi, peinture-sculpture, jusqu'au 29.2.96. Sur rendez-vous, ☎ 039/223 131. <b>SONIA WIRTH-GENZONI.</b> De L. Schwob à Chs. L'Eplattenier. Lundi-samedi 14-18 h. <b>CLUB 44.</b> Maurice Frey, jusqu'au 22.12. Lundi-vendredi, 10 h-14 h et 17 h 30-23 h, samedi 10 h-21 h. <b>UBS.</b> Willy Schreyer, aquarelle et dessin, jusqu'au 1.3.96. <b>ECOLE CLUB MIGROS.</b> O. Ziegler, photographies, jusqu'au 28.3. Lundi-jeudi 10-12 h et 14-20 h 30, vendredi 10-12 h et 14-17 h. <b>LES ARBRES.</b> Patrick Roeschli, Popof, peinture, aquarelle, jusqu'au 31.1. Tous les jours 10-17 h. <b>FOYER HANDICAP.</b> François Hans, photographies, jusqu'au 7.1.96. ouv. tous les jours 10-18 h. <b>GARE DE L'EST.</b> Nina Alvarez, Chs-M. Hirschy, petits formats, jusqu'au 31.12. Lundi-samedi 14 h-20 h, dimanche 10 h-18 h.	<b>LA CHAUX-DE-FONDS</b>
<b>LA RÉSIDENCE.</b> Russo, Marti, Patrizi, peinture-sculpture, jusqu'au 6.1. Tous les jours 10 h-12 h.	<b>LE LOCLE</b>
<b>DITESHEIM.</b> Fred Deux, dessins, aquarelles, jusqu'au 23.12. Mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h et 14-17 h, dimanche 15-18 h. <b>DE L'ORANGERIE.</b> Mardi à dimanche 14 h-18 h 30. Bodjol, peinture, jusqu'au 22.12. <b>DU PEYROU.</b> Roland Colliard, huiles-aquarelles, jusqu'au 22.12. Mercredi-samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche 15-17 h 30. <b>CENTRE D'ART NEUCHÂTEL.</b> Elena Montesinos, Christian Robert-Tissot, jusqu'au 22.12. Mercredi à samedi de 14 h à 19 h; jeudi de 14 h à 21 h; dimanche de 14 h à 17 h. <b>AMIS DES ARTS.</b> Gérald Comtesse, peinture, jusqu'au 31.12. Mardi-vendredi 14-18 h, samedi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. <b>ARCANE 1.</b> SPSAS Neuchâtel-Bienne, jusqu'au 13.1. Mardi-vendredi 13-16 h 15, samedi 14-17 h. <b>ARCANE 2.</b> Mardi-vendredi 10 h-12 h et 16 h 30-19 h, samedi 14 h-17 h. Sibylle Jaqueroed et Jacqueline Brügger-Seitz, peinture, jusqu'au 22.12. <b>MDJ ART CONTEMPORAIN.</b> Joël Ducorroy, jusqu'au 22.12. Mercredi-dimanche 14-18 h.	<b>NEUCHÂTEL</b>

COMMUNIQUÉ

La première pile au monde équipée d'un testeur intégré

Une nouvelle pile révolutionnaire, dont les consommateurs peuvent directement et aisément contrôler la durée.

La marque Energizer lance la première pile au monde équipée d'un testeur de capacité, ce qui représente l'avancée technologique la plus importante de ces dernières années. D'après Stefan Häfliger, Marketing Manager Suisse, ce produit révolutionnaire promet d'être un événement majeur non seulement dans le secteur des industries électroniques mais aussi sur le marché des piles auquel cette innovation donnera une impulsion nouvelle.

Précisons que les piles Energizer sont fabriquées à La Chaux-de-Fonds par Ralston, qui vient de fêter vingt ans de présence dans les Montagnes neuchâtelaises.

Suivant un lancement prévu aux Etats-Unis au printemps 1996, l'exclusivité Energizer pile-testeur verra bientôt le jour dans l'ensemble des pays européens. Ce nouveau produit permettra aux consommateurs de vérifier la durée de leurs piles Energizer à tout moment et en toute circonstance, ce qui ap-

portera un confort et une sécurité sans précédent dans l'utilisation des appareils fonctionnant à piles.

«Nous avons tous vécu au moins une fois le désagrément de ne pas pouvoir vérifier que les piles d'un appareil sont usées ou encore bonnes, par exemple avant de prendre des photos lors d'une cérémonie ou d'une fête importante» dit Häfliger. «Il est également très courant d'être désemparé devant un tiroir rempli de piles neuves et usagées sans pouvoir faire la différence ou, encore, de ne pas être sûr de la durée des piles au moment de les mettre dans un appareil. La pile Energizer à testeur intégré aidera les consommateurs à éviter toutes ces situations gênantes en leur permettant de tester eux-mêmes avec un simple geste le niveau d'usure de leurs piles.»

Cette nouvelle pile Energizer avec testeur intégré, disponible dans les formats LR6, LR14 et LR20, utilise une technologie thermochromique qui évalue la quantité d'énergie en mesurant la température spécifique dégagée par l'activité électrochimique de la pile. Pour le consommateur l'opération est simple: il

suffit d'appuyer pendant 10 secondes sur deux points verts situés sur la pile elle-même et l'information apparaît en toutes lettres dans un cadre placé sur l'étiquette du produit. Quand la pile a été peu ou pas encore utilisée, le mot «GOOD» apparaît, ce qui signifie que la pile est prête à l'emploi. Si le mot apparaît partiellement ou pas du tout, la pile doit bientôt être remplacée.

Rappelons à ce sujet que toutes les piles d'un appareil doivent être remplacées en même temps. Piles neuves et usagées ne doivent en effet jamais être mélangées.

Les études réalisées auprès des consommateurs par Energizer révèlent que 94% d'entre eux apprécient l'usage d'un testeur intégré à la pile et que 97% déclarent qu'ils le recommanderaient à leur entourage. 95% des consommateurs plébiscitent le système du testeur intégré de préférence au testeur incorporé dans l'emballage de piles. Grâce à la pile-testeur, les consommateurs peuvent en effet contrôler le niveau d'énergie directement sans avoir à en conserver l'emballage. (comm)

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Dos à dos! Vraiment?



Dans son article «Bosnie: une paix entre guillemets», l'auteur renvoie pratiquement dos à dos les parties en cause, notamment lorsqu'il écrit: ... la Yougoslavie de Tito a explosé dans le sang parce que Slovénes, Croates, Musulmans, puis Serbes bosniaques ont décidé qu'ils ne pouvaient vivre dans la même entité politique, quelle qu'elle soit».

Ceci incite à poser quelques questions.

Qui a refusé catégoriquement l'idée d'une confédération yougoslave proposée par toutes les régions, sauf les Serbes?

Qui a marqué sa volonté bien arrêtée de s'imposer aux autres?

Qui se comporte en «Herrenvolk» au Kosovo?

Qui a pillé en 1989/1990 la banque centrale au détriment des autres, causant une grave début d'inflation?

Qui a tenté de s'imposer par la force en Slovénie, heureusement sans succès?

Qui a détruit Vukovar, sans autre raison que la volonté de s'imposer par tous les moyens?

Qui a ouvert des camps de

concentration pour y enfermer des Musulmans?

Qui a systématiquement violé, notamment des femmes musulmanes?

Qui a pris délibérément et systématiquement des enfants pour cibles, particulièrement à Sarajevo?

Qui a pris en otage des soldats de l'ONU, refusant l'idée de soldats de la paix?

Qui a propagé, puis appliqué l'idée de l'épuration ethnique, c'est-à-dire une des idées fondamentales du national-socialisme?

On pourrait allonger la liste. Ce qui me paraît grave c'est que cette façon de renvoyer dos à dos les parties en cause revient en fait à chercher des excuses, des circonstances atténuantes aux bandits serbes. C'est un peu comme le violeur qui prétend «qu'elle m'a provoqué», espérant ainsi s'en sortir. Que cette façon de voir traîne par-ci par-là dans la population n'est déjà pas une preuve de connaissance des événements ni de lucidité en la matière.

Mais qu'on la trouve colportée dans un journal sérieux laisse rêveur.

On a exigé des Allemands qu'ils sachent reconnaître leurs torts, notamment celui d'avoir soutenu leurs bandits; on n'a pas cherché à renvoyer dos à dos Allemands, Français, Anglais, Américains. On a mis le peuple allemand à genoux, et avec raison, pour se débarrasser de sa racaille. Il en va de même de la Serbie et de son peuple qui, lui aussi, aveuglé par des rêves de grandeur, a soutenu, et soutient encore sa propre canaille.

Cela n'enlève rien au fait que les Croates ont aussi, par la suite, commis des exactions, que d'ailleurs le tribunal international s'apprête à punir. Mais ce que je sais, on n'a jamais reproché de tels faits aux Musulmans qui, eux, sont les grandes victimes de la sauvagerie serbe.

Henri Houllmann  
La Chaux-de-Fonds

Si. On a également reproché aux Musulmans diverses exactions. Il est vrai, à une moindre échelle. Pour le reste, je maintiens mon opinion. (rg)

FAITS DIVERS

La Chaux-de-Fonds

Passagère blessée

M. M. R., de la ville, circulait en voiture rue du Commerce en direction ouest, hier à 7 h. Dans l'intersection avec la rue de La Ruhe, il est entré en collision avec l'auto de M. N. D. M., également de la ville, qui circulait rue de La Ruhe en direction nord. A la suite de ce choc, ce dernier véhicule a été déporté sur la gauche de la chaussée où il est entré en collision frontale avec l'auto de M. R. R.-N., de La Chaux-de-Fonds, qui circulait en sens inverse. Blessée, la jeune A. D. B., de la ville, passagère du véhicule N. D. M., a été transportée par une ambulance à l'hôpital, qu'elle a pu quitter après y avoir reçu des soins.

Neuchâtel

Tête-à-queue

Un automobiliste du chef-lieu, M. B.-E. C., montait la rue du Rocher après être sorti du giratoire, hier à 1 h 40. A l'entrée de la rue précitée, son auto heurta l'îlot central, une voiture en stationnement qui sous l'effet du choc en heurta une deuxième, pour terminer sa course en travers de la chaussée après avoir fait un tête-à-queue. Dégâts.

Neuchâtel

Friteuse en feu

Le SIS de Neuchâtel a été alerté pour une friteuse en feu rue de Pierre-à-Mazel 6, jeudi vers 12 h 10. A l'arrivée des pompiers, le sinistre avait été circonscrit par un voisin. Peu de dégâts.

Neuchâtel

Machine de chantier en feu

L'incendie d'une machine sur le chantier de la N5 à Monruz, jeudi à 20 h, a nécessité l'intervention du SIS. Peu de dégâts.

ÉTAT CIVIL

La Chaux-de-Fonds

Mariages

Pickard Derek Andrew et Andrade Isabelle Marie. - Rosselet Claude Pierre et NDiaye, NDeye Louise. - Selimovic Admir et Garibovic Nisveta. - Nussbaum Alexandre Michel et Guenat Marlène. - Lghazouli Abdel Ilah et Hachhad Khadija. - Schwab Patrick Roger et Aellen, née Degoumois Catherine Chantal. - Calame Eddy Louis et Alaoui Mouktafi Oum Keltoum. - Bless Pierre Josef Thoni et Klita Khadija. - Letoublon Elric Alain François et Ory Anne-Sophie Denise Alice.

TÉMOINS

Marin

Le conducteur de la voiture qui, le jeudi 14 décembre entre 21 h et 23 h 45, circulait rue Louis-Guillaume et qui, à une cinquantaine de mètres après le No 1 de ladite rue, a heurté une haie de thuyas et sectionné un poteau en béton, ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la police de la circulation à Neuchâtel, tél. 038 24.24.24.

Saint-Aubin

Jeudi 14 décembre en début de matinée, une voiture Toyota Corolla de couleur blanche a heurté un mur rue du Port, peu avant le pont CFF.

Le conducteur du véhicule et les témoins sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Saint-Aubin, tél. (038) 55.11.21.

DÉCÈS

Neuchâtel

Mme Simone Favarger, 1903  
M. Georges Cachelin, 1908  
Miguel Müller, 1993  
Mme Odette Boule, 1921  
Mme Marion Bersot, 1906

Société éditrice et imprimeur:



L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds

Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ (039) 210 210 Rédaction  
☎ (039) 210 310 Administration

Fax: Rédaction 039 - 210 360

Tirage contrôlé (REMP)  
28.143 ex.

Régie des annonces:  
Publicitas



La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 210 410  
Le Locle ☎ (039) 311 442

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod  
Secrétaire général: Roland Graf  
Secrétariat jour: Blaise Nussbaum  
Secrétariat nuit: Michel Dérans, Irène Brossard,  
André Köller, Mehdi Cherif  
Mondé et Suisse: Daniel Droz  
A Berne: François Nussbaum  
Economie et canton de Neuchâtel: Cláudio Personetti  
La Chaux-de-Fonds: Alain Meyrat, Ivan Radja,  
Pierre-François Besson, Christiane Meroni

Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz  
Littoral: Annette Thorens, Simone Ecklin  
Val-de-Ruz: Philippe Chopard  
Val-de-Travers: Mariano De Cristofano  
Canton du Jura: Michel Gogniat  
Jura Bernois: Dominique Egger, Nicolas Chiesa  
Sport: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy,  
Julian Cervino, Gérard Stegmüller  
Culture: Sonia Graf, Denise de Ceuninck  
Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley  
Dessinateurs: Elzingre, Tony

Dieu vous fera signe un jour.  
Vous trouverez sous son aile,  
avec la vie éternelle, l'éternité  
de l'Amour.

Gilles

Denise Cattin-Robert  
Françoise Wissler

Anna Andrié-Robert  
Jean Robert, à Valence et famille

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de leur cher papa, grand-papa, frère, oncle, grand-oncle, parrain, parent et ami

Monsieur Ernest ROBERT

enlevé à leur tendre affection vendredi dans sa 88e année, après une longue et pénible maladie.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire lundi 18 décembre à 11 heures.

Notre papa repose au Pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Mme Denise Cattin-Robert  
rue des Rosiers 5

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt peuvent penser au Home médicalisé, Le Martagon, Les Ponts-de-Martel, ccp 23-808-7.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

La famille de

Madame Emma THIÉBAUD-FREIBURGH AUS

a été très touchée de la manière dont vous l'avez entourée dans cette dure épreuve. Elle vous remercie de votre sympathie et vous prie de croire à sa profonde gratitude.

Elle remercie tout spécialement le personnel de l'Hôpital d'Yverdon pour sa gentillesse et son dévouement.

YVERDON, décembre 1995.

196-779453

LE LOCLE

La famille de

Madame Aline VUILLEUMIER

profondément émue par les marques d'affection et de sympathie qui lui ont été témoignées pendant ces jours de deuil, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée sa reconnaissance et ses sincères remerciements. Les présences, les messages, les envois de fleurs ou les dons lui ont été un précieux réconfort.

157 718217



Vues de la Suisse ou d'animaux en couleur

Nos magnifiques  
calendriers

1996

En vente  
à la réception  
de L'Impartial:  
Rue Neuve 14  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Rue du Pont 8  
2400 Le Locle

ou verser le montant  
+ Fr. 4.50 pour les frais  
d'expédition  
(fourre cartonnée)  
au Journal L'Impartial,  
CCP 23-325-4  
(pas d'envoi  
contre remboursement)

Fr. 8.50

le calendrier, TVA 6,5% incluse

# Douze albums pour douze mois A offrir les yeux fermés

En présentant ses projets pour BD'96 (voir ci-contre), le Festival de Sierre propose une sélection des meilleurs albums de l'année. Cette fois, c'est à votre chroniqueur que le festival a demandé sa sélection personnelle. La voici donc, en guise de bilan qui peut servir de guide pour des cadeaux de Noël à offrir les yeux fermés.

La chronique de  
**Ariel HERBEZ**

Il n'est jamais évident de constituer une bibliothèque idéale. Benoît Peeters l'a fait (presque) à la perfection avec sa sélection de 50 albums dans *La bande dessinée* (Flammarion 1993). Mais j'ai beau m'enervier au fil de l'année sur la production inepte ou insignifiante qui envahit les librairies, il reste tout de même de sacrés bons bouquins à l'arrivée, et le choix n'est pas simple. Une quarantaine d'albums mériteraient de figurer dans ce flori-

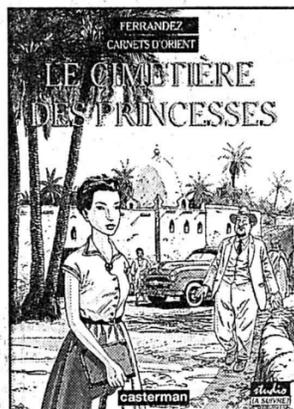
lège 1994. Voici d'abord les six qui m'ont le plus marqué:

- **Léon la came**, de Chomet et de Crécy (Casterman). Elles sont bien curieuses, les cigarettes que Léonce, le centenaire aventurier, refile à son petit-fils Géraldo-Georges, tragiquement introverti, pour le décoincer. Mais tout coince dans la famille Houx-Wardiouge, rois vacillants de la cosmétique, et l'ancêtre fera capoter tous les espoirs de reprise par les Japonais. Satire revigorante d'une économie à vau-l'eau et descente en flamme jubilatoire des branchés de la pub. La génération montante de la BD au top niveau.

- **Journal d'un album**, de Dupuy et Berberian (L'Association). Deux auteurs de talent s'introspectent à travers leurs cases et racontent la laborieuse gestation d'un album, leurs démêlés avec leurs femmes, leurs éditeurs, leurs pannes d'inspiration et leur ego. A la fois léger et grave, drôle et honnête, intelligent et empreint de lucidité douce-amère.

- **Le cimetière des princesses** (Carnets d'Orient) de Ferrandez

(Casterman). Une magistrale évocation de la colonisation de l'Algérie à travers la vie d'un peintre et sa descendance, de 1836 à 1954. Ferrandez, dans cette série majeure, intègre les souvenirs de sa famille pied-noir à la grande Histoire et à la fiction avec un résultat saisissant. Sur le plan graphique, il mêle avec bonheur son dessin lumineux à des aquarelles, croquis et documents.



Dupuy et Barberian  
Des auteurs de BD qui se sentent un peu Martiens.

- **Cybersix**, de Meglia et Trillo (Vents d'Ouest). Une BD fleuve qui ne s'enlise pas: quatre albums de quelque 200 pages déjà parus en français, et ça continue! Sans complexe et avec brio, deux auteurs argentins décortiquent les grands mythes de la BD et du cinéma: une super-femme née de manipulations génétiques est tiraillée entre son destin artificiel et ses aspirations de normalité.

- **Saint-Exupéry, le dernier vol** de Pratt (Casterman). Un véritable poème à la mesure du créateur du *Petit Prince*. Par touches lucides ou hallucinées, de plus en plus confuses, Pratt retrace l'épopée de Saint-Ex telle que celui-ci la revit, de plus en plus inconscient dans son cockpit. Fascinant. Un album qui parle de la mort et qui plonge vers l'ultime horizon de la mer, qui sonne comme un adieu et un testament.



- **Joyeux Noël, May!** de Cosey (Dupuis). Avec une simplicité souveraine, Cosey narre une rencontre entre deux femmes. Une histoire lisse et quotidienne, qui semble banale jusqu'au moment où Tallulah et Juniper se font rattraper par leur passé. Une petite musique envoûtante, un trait et des couleurs superbes.

Même subjectif, un choix de six titres sur l'année pour étoffer sa bibliothèque idéale, c'est peu. Alors brièvement en voici six autres qui n'ont rien d'un deuxième choix:

- **Jack Palmer et le top model** (de Pétilon, chez Albin-Michel), pour son regard acéré sur l'actualité et la société.

- **L'histoire du conteur électrique** (de Fred, chez Dargaud), pour sa satire poétique de la TV du fric et de la mégalomanie.

- **Sarajevo Tango** (de Herrmann, chez Dupuis), pour son coup de gueule politique, quoi qu'on puisse en penser.

- **L'autoroute du soleil** (de Baru, chez Casterman), pour le souffle de ce *long-playing* à travers les banlieues et le réseau routier français.

- **Charles** (de Plessix et Dieter, chez Delcourt), pour sa dénonciation du racisme et l'épaisseur du personnage tout au long de la série **Julien Boisvert**.

- **Le rocher du crâne** (de Patrice Pellerin, chez Dupuis), pour le plaisir retrouvé de la grande aventure avec **L'Épervier**, corsaire traqué.



## BULLES

### WOLINSKI EN CADEAU

Et voici le traditionnel calendrier du Café du Soleil, à Genève: pour 1996, Bernard Dumont, ami de la BD, des artistes et de la fondue, s'est adressé à son copain Wolinski. Celui-ci nous raconte en sept dessins sa nuit au Café du Soleil. Vous pouvez imaginer ses fantasmes... Vous pouvez aussi les recevoir gratuitement: l'ami Bernard nous a offert cinquante calendriers pour les lecteurs de L'Impartial. Il vous suffit de nous en faire la demande sur carte postale pour en recevoir un exemplaire (L'Impartial, calendrier, 14, rue Neuve, 2301 La Chaux-de-Fonds).



1996		CAFÉ DU SOLEIL							1996	
		1	2	3	4	5	6	7	8	
JANVIER	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
	29	30	31							
	31									
FEBVRIER	1	2	3	4	5	6	7	8		
	8	9	10	11	12	13	14	15		
	15	16	17	18	19	20	21	22		
	22	23	24	25	26	27	28	29		
	29	30								

### LES COULEURS POUSSIN

Dans la grisaille et le froid, rien de plus joyeux et revigorant que «Radio Vipère», l'exposition que Gérald Poussin présente jusqu'au 23 décembre à la galerie de Pierre Huber, Art & Public, 35, rue des Bains à Genève. Après avoir contemplé ses toiles à l'acrylique, traversez la rue pour prendre un grog ou un ballon au Café des Bains, et découvrez les sérigraphies récentes du dessinateur, tirées en partie de ses remarquables affiches.

### SIERRE DÉMÉNAGE

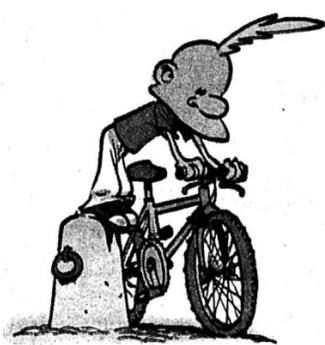
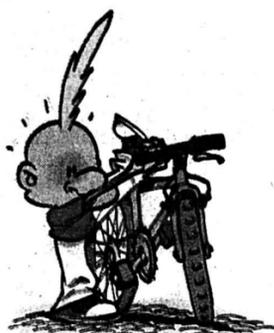
Pour sa treizième édition, le Festival de Sierre s'offre un déménagement et un centre permanent tout neuf. BD'96 émigre au centre-ville, dans un périmètre plus homogène. Le futur centre permanent de la BD en sera le pivot. Avec un accent sur la BD suisse, il accueillera expositions, archives et stages dans les anciens locaux du service du feu. Est-ce pour jouer avec le feu que BD'96 invite comme hôte d'honneur le Japon? En pleine folie manga, il faudra beaucoup de volonté pour ne pas simplement étaler des inepties à la mode sous prétexte de découverte.

A. Hz

## titeuf PAR ZEP

© GLENAT

### LE VÉLO DU COUSIN THIÉRRY



TU ME PRÊTERAIS  
PÔ PLUTÔT TON PETIT  
TANK À PILES ?